



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



TRWA WIELKIE PRZESADZANIE KSIĘŻY

- Księża są jak kwiaty. Trzeba je czasem przesadzać, aby kwitły. Ale trzeba to robić z troską - powiedział kiedyś arcybiskup Józef Michalik. Czerwiec to miesiąc, w którym następują zmiany personalne w parafiach. W 2015 roku z parafii ziemi chrzanowskiej odeszło pięciu proboszczów i sześciu wikariuszy. Dwa lata temu metropolita krakowski podjął decyzję o przeniesieniu sześciu proboszczów i siedmiu wikariuszy. W tym roku zmiany dotyczą pięciu proboszczów i 13 wikariuszy. Największe są parafie w Trzebini i Libiążu.

Więcej przeczytacie na str. 5.

WODA I ALKOHOL - ZDRADLIWE POŁĄCZENIE

Gdy z nieba leje się żar, nad wodą... leje się alkohol.

Upały skłaniają do poszukiwania ochłody w wodzie. Słoneczna aura zachęca też niestety do sięgania po wysokoprocentowe napoje. Finał może być tragiczny. W czerwcu w Polsce utonęło już ok. 60 osób. Wśród nich - 33-letni mieszkaniec Trzebini. Przyjechał nad zalew z kolegą. Mężczyźni postanowili zrobić grilla. Jeden zajął się pilnowaniem ognia, drugi chciał się schłodzić w wodzie. Zniknął po godzinie 16.00. Z policyjnych statystyk wynika, że co roku topi się w Polsce blisko 500 osób, w tym kilkakrotnie więcej mężczyzn niż kobiet.

Więcej przeczytacie na str. 2 i 7.



Wiceburmistrz odchodzi

Anita Lipnicka, wiceburmistrz Trzebini, zrezygnowała z pełnienia funkcji. Odchodzi z urzędu pod koniec lipca. Wcześniej skorzysta z zaległego urlopu wypoczynkowego.

W poniedziałek 28 czerwca jej wypowiedzenie przyjął burmistrz Jarosław Okoczek.

- To wcześniej omówiona decyzja, którą uszanowałam - tłumaczy.

Podkreśla, że Anita Lipnicka w ciągu 2 i pół roku tej kadencji dała się poznać jako kompetentny pracownik, dobry mediator, negocjator, osoba z dużą wiedzą w zakresie oświaty.

- Każde odejście tak dobrego pracownika jest stratą dla urzędu - zaznacza Okoczek. - Nie ma jednak ludzi niezastąpionych -



Anita Lipnicka

dodaje. Na razie jeszcze nie wie, czy do końca kadencji powoła drugiego zastępcę.

Anita Lipnicka została wiceburmistrzem w grudniu 2018 roku. Podlegała jej oświata, służba zdrowia, pomoc społeczna. Zanim objęła tę funkcję, pracowała na stanowisku dyrektora LO w Trzebini. Odchodząca wiceburmistrz nie chce komentować przyczyn swojej rezygnacji.

(AF)

Masowe punkty szczepień zaczynają się związać

Stworzone parę miesięcy temu punkty szczepień powszechnych zaczynają świecić pustkami. Nie jest to wina braku szczepionek, tylko braku chętnych do szczepienia.

s. 8

Armia Janka się rozrasta

Kwesty, turnieje charytatywne, licytacje. To wszystko dla Jasia Kozuba z Chrzanowa, u którego zdiagnozowano śmiertelną chorobę genetyczną. Każdy może się przyłączyć.

Szansą dla czteromiesięcznego dziecka jest terapia genowa, najdroższy lek świata. Kosztuje ponad 9 mln zł. Najlepiej go podać przed ukończeniem 6 miesięcy.

s. 3

3 tys. zł dla najlepszej uczennicy LO w Trzebini

To była niespodzianka dla kilkunastu uczniów trzebińskiego Liceum Ogólnokształcącego, którzy w miniony piątek zegnali rok szkolny 2020/2021. Sponsor - Górka Cement, ufundował stypendia dla najlepszych z nich.

s. 9

Europejski bank sfinansuje projekt ekodzielnic w Chrzanowie

Do tej pory z projektu Urbis korzystały wyłącznie ogromne miasta, takie jak Berlin czy Rzym. Udało się jednak przekonać Europejski Bank Inwestycyjny, by zainwestował w Chrzanów.

s. 3

Tyle przepijamy

W ubiegłym roku wydatki mieszkańców gminy Libiąż na alkohol wzrosły o prawie 11 procent w porównaniu do 2019 r. To więcej niż w skali ogólnopolskiej. Generalnie w całym kraju widoczny jest wzrost spożycia. W 2020 roku Polacy przeznaczali na trunki niemal 40 mld zł. Więcej o 7 procent niż w 2019 r.

s. 13

Produkuj prąd, nie płać rachunków

1 lipca rozpoczyna się trzecia edycja programu „Mój prąd” 3.0, umożliwiającego pozyskanie dotacji na budowę mikroinstalacji fotowoltaicznej we własnym domu. Planowane są też zmiany w prawie energetycznym, które mogą pogorszyć opłacalność paneli słonecznych na domach.

s. 4

SPORT

s. 27

- Piłkarze Fabloku i Świtu fetowali awans
- Futboliści Żarek wciąż walczą o utrzymanie
- Kajakarki znad Chechła w blasku brązu
- Atrakcje na kortach w Sierszy



MOIM ZDANIEM

Ranczo Okoczuca

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Choć do wyborów samorządowych pozostało jeszcze dwa i pół roku, machina propagandowa trzebińskiej władzy rozkręca się na dobre.

Wiosną wystartował finansowany z gminnych pieniędzy biuletyn „Z serca Trzebini”. Na jego stronach – jak łatwo zgadnąć – co rusz wypowiada się nie kto inny jak sam burmistrz Jarosław Okoczek. Apetyt jednak rośnie w miarę jedzenia. Burmistrz Trzebini poszedł więc dalej w propagandzie sukcesu. Do skrzynek mieszkańców właśnie zaczyna trafiać inny gminny informator pod pompadecyjnym tytułem „Czas spełnionych obietnic”. Władza podsumowuje w nim półmetek kadencji. Retoryka typowa dla gminnego biuletynu. Wystarczy przeczytać niektóre tytuły i nagłówki – „Serce Trzebini bije cały rok”, „Nowe oblicza gminnych dróg”, „W połowie maratonu inwestycyjnego”, by poczuć klimat epoki Edwarda Gierka. Prawdziwą wisienką na torcie jest okładka – Jarosław Okoczek we własnej osobie, na tle flagi polskiej i europejskiej. Czytelnik nie może mieć przecież wątpliwości, kto stoi – jak czytamy – za przyspieszonym rozwojem gminy w tej kadencji.

Znamienne, że burmistrz zadbał też, niczym orlenowski prezes Obajtek, o kolportaż teje „gazetki”. Już nie tylko sołtysi proszeni są o rozprowadzanie po wsiach propagandowych wydawnictw. Trzebińska władza wykorzystuje do tego nawet gońców, którzy na zlecenie związku gospodarki komunalnej roznoszą po domach informacje o nowej stawce za śmieci. Związek płaci im 4 zł brutto za dostarczenie jednego zawiadomienia o zmianie opłaty śmieciowej. Gmina Trzebinia korzysta z usług gońców za darmo. Związek oficjalnie się w to nie miesza. Jeśli gońcy wyświadczają trzebińskiej władzy darmową przysługę, to ich sprawa. Z kolei trzebiński magistrat informuje, że gońców poproszono grzecznościowo o tę usługę „za wiedzą i zgodą” przewodniczącego zarządu związku. Sęk w tym, że zawiadomienia roznoszą w większości osoby związane z urzędem – jego pracownicy lub członkowie ich rodzin. Kto zatem odważy się odmówić roznoszenia „gazetki” firmowanej twarzą burmistrza? Tylko nieliczni. Propaganda więc kwitnie w najlepsze, a Trzebinia coraz bardziej zaczyna przypominać Wilkowyje ze znanego serialu „Ranczo”.



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Watykan sprawdza honorowego obywatela Libiąża

TADEUSZ JACHNICKI

Wiem, że politykom najwygodniej nie podejmować decyzji, ale czas jej podjęcia dla tych z Libiąża chyba nadchodzi.

Mówię o odebraniu tytułu honorowego obywatela gminy kardynałowi Stanisławowi Dziwiszowi.

Wokół Dziwisza od dawna narastają podejrzenia, że tuszował pedofilię w Kościele. Jesienią ubiegłego roku w Libiążu pojawił się w końcu wniosek o odebranie tytułu emnencji.

Radni uznali jednak, że jest zbyt wcześnie, że do czasu poznania oficjalnej opinii Stolicy Apostolskiej należy wstrzymać się z podejmowaniem decyzji, że... „Prawda, jakkolwiek będzie, zawsze wyjdzie na jaw. Pośpiech nie jest w tej sprawie wskazany” – mówił przewodniczący Rady Miejskiej Libiąża Bogusław Gucik.

Cóż, prawda zapewne wyjdzie, choć z tym pośpiechem nie przesadzałbym.

O pedofilii w Kościele słyszymy od wielu lat. O tuszowaniu jej za czasów pontyfikatu Jana Pawła II również. Stąd nie brakowało ludzi, którzy sprzeciwiali się szybkiej kanonizacji papieża-Polaka. No, ale w tej kwestii piąty bieg jednak został wrzucony.

I choć w czasie pontyfikatu Jana Pawła II, od kiedy ten podupadł na zdrowiu, Dziwisz uzyskał spore wpływy w Watykanie, prowadzone w jego sprawie teraz dochodzenie przez komisję watykańską dotyczy ponoć lat 2005-2016, czyli okresu, gdy był metropolitą krakowskim. W tym czasie tuszowanie w metropolii krakowskiej jest bezsprzeczne.

Równocześnie jego podwładnym był biskup diecezji bielsko-żywieckiej, Tadeusz Rakoczy. Niewiele ponad miesiąc temu Stolica Apostolska po przeprowadzeniu postępowania nałożyła na Rakoczego karę za zaniebdania w sprawach nadużyć seksualnych popełnionych przez duchownych wobec dzieci. Na decyzję w sprawie Dziwisza zapewne miesiąc czy dwa jeszcze poczekamy, ale coś mi podpowiada, że radnym z Libiąża skończy się wymówki, chyba że po decyzji Watykanu zaczną wyczekiwać kolejnej, tym razem z prokuratury.



Przedstawicielki szkoły przywiozły dary do szpitala w ubiegłym tygodniu

Spragnieni wody i słońca po lockdownie

Przypominamy każdego lata – nie wolno łączyć alkoholu z wodą – mówi Jarosław Broczkowski, prezes Miejskiego WOPR w Chrzanowie, w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.



Jarosław Broczkowski

Agnieszka Filipowicz: Wakacyjny sezon dopiero się rozpoczyna, a już jeden z mieszkańców powiatu chrzanowskiego utonął w zalewie Sosina. W czerwcu w całej Polsce odnotowano ponad 60 utonięć. Kiepski początek...

Jarosław Broczkowski: Tak, do tej tragedii doszło w pierwszym dniu lata. Gdy po zimnej wiosnie zrobiło się ciepło i słonecznie, ludzie tłumnie ruszyli nad wodę. Obserwujemy na kąpieliskach, na których strzeżemy bezpieczeństwa, że frekwencja naprawdę jest duża. Ludzie odreagowują trudny czas pandemii i wiele miesięcy obostrzeń. Chcą wypoczywać, pływać, biesiadować. Niestety, nie zawsze robią to z głową.

Jakie jest ABC bezpiecznego wypoczynku nad wodą?

– Powtórzę to, o czym przypominamy każdego lata – nie wolno łączyć alkoholu z wodą. To główna przyczyna wypadków i utonięć. Jeśli ktoś decyduje się na wypoczynek z przysłowiowym piwkiem w rękę, niech pije go w miejscach do tego wyznaczonych przy kąpieliskach, czyli w strefach barów i restauracji, a nie na plaży. I w żadnym razie niech nie wchodził niebezpieczny do wody.

Zdarzyły się już w tym sezonie incydenty z udziałem pijanych plażowiczów?

– Tak. Niektórzy, nie bacząc na zakazy i własne bezpieczeństwo, próbują pływać, choć ledwo trzymają się na nogach. Jako ratownicy zawsze w takich sytuacjach interweniuje. Czasem kończy się to wezwaniem ochrony lub policji.

Jak powinniśmy się zachować, widząc tonącego człowieka?

– Gdy widzimy, że ktoś się topi, powinniśmy od razu zaalarmować ratowników. Człowiek tonie przeciętnie przez kilka minut. Zwykle nie jest wtedy w stanie wezwać pomocy, gdyż całą swoją energię zużywa do oddychania lub utrzymywania głowy nad wodą. Dodatkowo dostająca się do dróg oddechowych woda uniemożliwia wołanie o pomoc. Dlatego mówi się, że każdy tonie cicho. W takiej sytuacji najlepiej pomożemy, będąc głosem osoby tonącej. Nie wstydzimy się głośno wołać o pomoc.

A jeśli nie ma ratowników w pobliżu, bo jest to niestrzeżone kąpielisko?

– Pamiętajmy, że tonący w panice może wciągnąć ratującą go osobę pod wodę. Najlepiej rzucić mu więc linę, koszulkę, patyk, pasek od spodni – cokolwiek, za co mógłby się złapać, i podплыwać do tonącego od tyłu. Następnie pomóc mu

położyć się na wodzie na plecach i odholować do brzegu.

Jak zachowywać się nad wodą, by uniknąć takich wypadków?

– Opuścić sobie brawurę, nie skakać na główkę. Czasem wydaje się nam, że dobrze znamy akwen i wiemy, w jakich miejscach można skakać. Ale z doświadczenia wiem, że zdarzają się sytuacje, gdy ktoś coś wrzuci do wody i dno zbiornika się zmienia. Na przykład kiedyś nad Balatonem wandalę zepchnęli nam do wody wąż o długości 70 kilogramów podstawę od parasola. Teraz zabezpieczamy ją łańcuchami.

Przy wysokich temperaturach mogą się też zdarzyć zaskabnięcia...

– Podczas upałów trzeba spokojnie wchodzić do wody, by nie doznać szoku termicznego. Gdy zjemy obfity posiłek, też nie wchodzimy od razu do wody. Odczekajmy jakiś czas.

Czy pana zdaniem zmienia się sposób wypoczyniania ludzi nad wodą?

– Tak. Coraz więcej osób spędza czas nad wodą aktywnie – gra w siatkówkę plażową, korzysta z parku linowego, dmuchańców, różnych innych atrakcji wodnych. Takie możliwości stwarza bogata baza rekreacyjna przy kąpieliskach.

Miejski WOPR w Chrzanowie strzeże bezpieczeństwa kąpiących na czterech kąpieliskach:

- na basenie letnim w Libiążu (2 ratowników)
- w ośrodku Chechło w Trzebini (3 ratowników)
- na Balatonie w Trzebini (5 ratowników)
- nad zalewem Sosina w Jaworznie (3 ratowników).

Uczniowie pamiętali o małych pacjentach

W Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini, Szkolny Klub Wolontariatu zorganizował zbiórkę bajek, kolorowanek i artykułów piśmienniczych dla Oddziału Dziecięcego w Szpitalu Powiatowym w Chrzanowie, w ramach akcji „Kolorowy powrót do zdrowia”. Wolontariusze przygotowali także w szkole tematyczną dekorację zachęcającą do zbiórki.

– Na rzecz szpitala przekazaliśmy 75 książeczek do czytania, 45 kolorowanek, kredki, pisaki oraz 120 butelek wody mineralnej i słodczy. Są to dary od uczniów i grona pedagogicznego – informuje opiekun Szkolnego Klubu Wolontariatu Katarzyna Szafraniec-Witkowska.

(MOR)

CIEKAWELICZBY

25

procent. O tyle wzrosło w czasie pandemii zainteresowanie rowerami. O tyle też wzrosła ich cena.

477 335

osób zmarło w Polsce w 2020 r. To o 68 tys. więcej niż w 2019 r. – podał GUS 25 czerwca br. Najwięcej zgonów nastąpiło w IV kwartale 2020 r. w szczycie II fali pandemii. Krytyczny był tydzień 2 do 8 listopada, w którym odnotowano 16 tys. zgonów. Dawało nam to pierwsze miejsce pod względem umieralności w UE. Średnia tygodniowa liczba zgonów przed pandemią w Polsce wynosiła 7-9 tys.

2

razy więcej niż obecnie rodziło się dzieci po II wojnie światowej. Ten powojenny wyż obecnie wymiera. Demografowie spodziewają się w najbliższych latach wyłącznie ujemnego przyrostu demograficznego.

750 000

euro zarobiła polska reprezentacja piłkarska odpadając w fazie grupowej z EURO 2020. Zwycięzca otrzyma 34 mln euro.

1 000

obrazów i 60 plików wideo ma na swoim smartfonie przeciętny użytkownik. Kobiety zapisują dzienniki aż 27 nowych zdjęć i innych plików graficznych, mężczyźni prawie o połowę mniej.

8,9

proc mieszkań więcej niż rok temu oddano do użytku od stycznia do maja 2020 r. Inwestorzy indywidualni o 32,6 proc. więcej, deweloperzy o 4 proc. mniej. W sumie jest to 87,1 tys. nowych mieszkań.

Armia Janka się rozrasta

Kwesty, turnieje charytatywne, licytacje. To wszystko dla Jasia Kozuba z Chrzanowa, u którego zdiagnozowano śmiertelną chorobę genetyczną. Każdy może się przyłączyć.

Przypomnijmy, że czteromiesięczny Janek cierpi na rzadką chorobę (w Polsce jest około tysiąc osób, które z nią walczą). To SMA, czyli rdzeniowy zanik mięśni. Powoduje ona stopniowe obumieranie neuronów zlokalizowanych w rdzeniu kręgowym, odpowiedzialnych za przekazywanie impulsów do mięśni całego organizmu.

Zaraz po diagnozie, która nastąpiła miesiąc temu, Jaś trafił na oddział neurologii Instytutu Pediatrii w Krakowie-Prokocimiu. Obecnie ma podawany nusinersen - lek dostępny od kilku lat w Polsce, który jest refundowany. Medycyna obecnie daje szansę na całkowite powstrzymanie SMA. Jest nią terapia genowa, będąca najdroższym lekiem świata. Jej koszt to ponad 9 milionów złotych. Najlepiej, by ją zastosować przed szóstym miesiącem życia dziecka. Trwa zatem wysiłek z czasem. Rodzice uru-

chomili media społecznościowe. Między innymi bieżące informacje można śledzić na fanpage'u na Facebooku „Armia Janka w walce z SMA”. Zbiórka pieniędzy jest prowadzona na www.siepomaga.pl. We wtorek przed południem jej efektem było zebranie ponad 1,2 miliona złotych.

W akcję pomocy włączają się kolejni ludzie dobrej woli, stowarzyszenia, firmy oraz instytucje. W niedzielę członkowie rodziny Janka oraz znajomi kwestowali pod kościołem św. Mikołaja w Chrzanowie. Także w niedzielę odbył się w Chrzanowie na rzecz charytatywny turniej plażówki, podczas którego udało się zebrać ponad 3 tysiące złotych. W Piłzie strażacy zorganizowali imprezę charytatywną. Załoga EPS System w Trzebinii zainicjowała challenge, wykonując pompki i zachęcając do wpłat. Akcja wykroczyła poza ziemię chrzanowską, bo o chorym pamiętali organizatorzy imprez charytatywnych m.in. w Olkuszu i Wadowicach. Wciąż trwają internetowe licytacje. Można licytować m.in. książki, przejazd luksusowymi samochodami oraz wiele pyszności.

Marek Oratowski

Prokuratura nie prześwietli związku komunalnego

Nie ma podstaw do wszczęcia śledztwa w sprawie niedopełnienia obowiązków służbowych przez osoby zarządzające Związkiem Międzygminnym „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie. Taką decyzję podjęła chrzanowska prokuratura.

Zawiadomienie o podejrzeniu przestępstwa złożył do prokuratury Piotr Klamann w imieniu Stowarzyszenia Nasz Chrzanów. Chodziło o pierwsze 8 miesięcy 2020 roku. W tym czasie tzw. system śmieciowy przestał się bilan-

sować. Wzrost liczby ton odpadów odbieranych od mieszkańców, a także malejąca liczba zadeklarowanych płatników opłaty śmieciowej sprawiły, że z każdym miesiącem powiększała się dziura w związkowej kasie.

Rok udało się mimo wszystko „domknąć” finansowo, bo gminy dopłaciły prawie 1,5 mln zł do związkowej kasy. Ponadto związek miał na koniec roku na kontach wolne środki wynikające z rozliczeń z lat poprzednich, wzrosły też wpływy z podwyższonej opłaty śmieciowej.

Prokuratura, w trakcie czynności sprawdzających, wystąpi-

ła m.in. o dokumentację do RIO w Krakowie i Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Przeanalizowała też wnioski z audytu wewnętrznego związku.

- W zakresie zaplanowania budżetu na rok 2020 nie da się wykazać, by członkowie zarządu związku nie dopełnili swoich obowiązków w zakresie zgodnego z prawem i rzetelnego przygotowania tego planu - czytamy w postanowieniu prokuratury.

Nie ujawniono też żadnych zaniedbań, które mogły skutkować powstaniem deficytu. Jak wynika z badań audytora, deficyt był efektem okoliczności obiektywnych - zmiany

w przepisach, zmian demograficznych oraz skutków pandemii i lockdownu, na które zarząd nie miał wpływu.

Prokuratura zwróciła też uwagę, że władze związku rozpoczęły czynności dostosowujące plan budżetowy do ówczesnych warunków i podjęły działania naprawcze.

- Jestem głęboko rozczarowany działaniem prokuratury. Przecież wszczęcie postępowania nie oznacza od razu postawienia zarzutów - komentuje Piotr Klamann.

Jego zdaniem politycy powinni się tłumaczyć społeczeństwu ze swoich błędów i decyzji.

(AF)

W Jankowicach piorun uderzył w dom

Dwanaście wyjazdów związanych z burzą mieli w ciągu jednej ulewnej nocy strażacy w powiecie chrzanowskim.

Największe zniszczenia burza spowodowała w gminie Alwernia. Było osiem podtopień, dwa powalone drzewa, zerwana linia energetyczna. W Jan-

kowicach natomiast (gm. Babi-ce) zapalił się dom.

Piorun uderzył w niego po godz. 19. Dym zauważył sąsiad, który zadzwonił po pomoc. Błyskawiczna akcja strażaków sprawiła, że ogień na poddaszu szybko ugaszono. Nikomu nic się nie stało. Działania strażackie skończyły się ok. godz. 3.30. **(e)**

Europejski bank sfinansuje projekt ekodzielniczy w Chrzanowie

Centrum miasta, między Kusocińskiego a Krakowską, wygląda źle. Na razie zostały postawione dwa kroki w kierunku zmian. Uchwalono plan zagospodarowania przestrzennego m.in. dla tego terenu oraz będzie wykonywany projekt nowej ekodzielniczy.

Burmistrz Robert Maciaszek wziął sobie za punkt honoru, że za jego rządów powstaną nowe bloki w Chrzanowie. Czy zdąży w tej kadencji, czyli do jesieni 2023 r.? Jeśli ponownie wygra wybory, to jest całkiem realne, że będzie mógł się pochwalić m.in. nowo wybudowaną ekodzielnicą między Kusocińskiego a Krakowską.

Za jej projekt zapłaci Europejski Bank Inwestycyjny z siedzibą w Luksemburgu. Widać było, jak burmistrza rozpie-rała radość i duma, kiedy kilka dni temu podpisywał umowę w tej sprawie, łącząc się internetowo z przedstawicielem EBI. Robert Maciaszek podkreśla, że wszystko załatwiano w języku angielskim, i że Chrzanów jest chyba pierwszym miastem w Polsce, które zdobyło tego rodzaju finansowanie.



W miejscu obecnego parkingu pobiegnie trakt pieszo-rowerowy, od Krakowskiej do Kusocińskiego. Większa część istniejącego placu targowego została przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe z usługami na parterze. Kupcy będą mieć do dyspozycji 21 arów, od strony dworca ZKKM

- Do tej pory z projektu Urbis korzystały wyłącznie ogromne miasta takie jak Berlin czy Rzym. My jednak przekonaliśmy EBI, że warto zainwestować w średnich czy małych miastach, jak Chrzanów - mówi burmistrz.

Szacuje też, że taka dokumentacja będzie kosztować kilkaset tysięcy złotych, ale...

- Nie znamy dokładnej kwoty, bo to jest po stronie Europejskiego Banku Inwestycyjnego, który wyłania firmy doradcze i płaci za to. Chrzanów nie wyda na ten cel ani złotówki - zaznacza Maciaszek.

Dodaje, że projekt ekodzielniczy powinien być gotowy za ok. 9 - 12 miesięcy. Oczywiście musi bazować w jakiś sposób na uchwalonym końcu zeszłego roku planie zagospodarowania przestrzennego m.in. dla tej części miasta. I tak - obszar między Kusocińskiego a Krakowską ma przecinać na pół trakt pieszo-rowerowy. Od strony MOKSiR-u staną nowoczesne, ekologiczne kamienice mieszkalne, tworzące kwartał, z podziemnymi garażami oraz sklepami i lokalami usługowymi na parterze. Być może niektóre z nich będą przylegać frontem do Kusocińskiego.

Łukasz Dulowski

Wrotkowisko opóźnione

Najpierw pandemia przesunęła termin oddania wrotkowiska w Myślachowicach o miesiąc. Teraz prace znów się opóźniają przez konieczność wykonania zabezpieczeń przeciwpożarowych.

Wiosną tego roku na wniosek wykonawcy robót - Przedsiębiorstwa Olexbud, termin ukończenia budowy Trzebińskiego Parku Rozrywki przesunięto z 30 kwietnia na koniec maja. Okazało się bowiem, że sytuacja związana z epidemią koronawirusa uniemożliwiła terminowe i systematyczne dostawy materiałów budowlanych. Koronawirus dotknął też załogę firmy. Niektó-

rych bezpośrednio, bo zachorowali. Część trafiła na kwarantannę.

Ostatnio termin oddania inwestycji znów przesunął się o miesiąc. Tym razem ma to związek z przeprowadzoną w budynku kontrolą przeciwpożarową.

- Strażacy zlecieli wykonanie dodatkowych prac, nieprzewidzianych w dokumentacji projektowej - tłumaczy trzebiński magistrat.

Chodzi m.in. o wykonanie dodatkowego pasa z wełny mineralnej na elewacji obiektu oraz dodatkowego zabezpieczenia przeciwpożarowego schodów przy scenie.

Ponadto gmina zleciła też wykonawcy naprawę fragmentu schodów wejściowych do budynku.

af

ogłoszenie

ESSA Inwestuj z nami
NIERUCHOMOŚCI zarabiaj na nieruchomościach

Do wynajęcia hala magazynowa z pow. biurowo-socjalnymi w Trzebinie - 380 m²

Budynek usługowy w Trzebinie. Idealny na przychodnię, przedszkole lub siedzibę firmy. Powierzchnia 1200 m² Sprzedaż/wynajem

530 200 233

www.essanieruchomosci.pl

Produkuj prąd, nie płać rachunków

1 lipca rozpoczyna się trzecia edycja programu „Mój prąd” 3.0 umożliwiającego pozyskanie dotacji na budowę mikroinstalacji fotowoltaicznej we własnym domu. Planowane są też zmiany w prawie energetycznym, które mogą pogorszyć opłacalność paneli słonecznych na domach.

Zaprojektowanie i budowę mikroinstalacji fotowoltaicznej zlecamy zewnętrznej firmie. Warto wybrać taką z doświadczeniem. Błąd w montażu może doprowadzić do pożaru w trakcie użytkowania. O takich sytuacjach ostatnio coraz głośniej.

Ważny licznik

Po wybudowaniu podłącza się wspomnianą instalację do sieci za pośrednictwem licznika dwukierunkowego (wypłyca nam go dostawca energii), a panele dzięki promieniom słonecznym produkują nam prąd, który zużywamy w domu. Nadwyżkę przesyłamy do operatora (w naszym wypadku najczęściej do Tauronu). Podłączenie instalacji właśnie do dwukierunkowego licznika jest niezwykle istotne, bo znane są przy-



Montaż paneli na dachu domu

padki, gdy użytkownik podłączył ją do zwykłego licznika, i później przyszedł mu do płacenia gigantyczny rachunek. Nadmiar wyprodukowanego i „wpuszczonego” do sieci prądu został bowiem odczytany jako zużycie.

Nadwyżka wyprodukowana przez panele przez licznik dwukierunkowy przesyłana jest do sieci. Wraca z niej do użytkownika 80 procent. Sieć zabiera 20 procent - tłumaczy Adam Deja z firmy Edison Energia, który w ubiegłym roku objaśniał wszelkie tajniki fotowoltaiki podczas spotkania w Chrzanowie.

Jeśli nasz bilans na koniec roku okaże się zerowy, naszym jedynym kosztem będzie nie-

wielka opłata licznikowa.

Dla większej precyzji, zagłębmy się w system rozliczeń.

W przypadku mikroinstalacji obowiązuje rozliczenie w tzw. systemie opustów, którego cechą jest brak sprzedaży energii (całość rozliczenia odbywa się bezgotówkowo) oraz możliwość bilansowania energii pobranej z sieci oraz energii wprowadzonej do sieci w ujęciu rocznym. Energia elektryczna wytworzona w mikroinstalacji jest zużywana przez nas na bieżąco (tzw. autokonsumpcja), zaś niewykorzystana w momencie produkcji część energii jest odprowadzana do sieci energetycznej i tam magazynowana. „Energia z magazynu” możemy ode-

brać w ciągu 365 dni od zakończenia okresu rozliczeniowego. Wartość opustu jest uzależniona od mocy mikroinstalacji:

*** Instalacje do 10 kW – opust wynosi 0,8 kWh za każdy 1 kWh wprowadzonej do sieci energii;**

*** Instalacje powyżej 10 kW – opust wynosi 0,7 kWh za każdy 1 kWh wprowadzonej do sieci energii.**

Patrząc realnie, oddawanie prądu, by ponownie móc wykorzystać jedynie 80 proc. z niego, to strata. Czy można go więc nie oddawać?

Rozwiązaniem może być zamontowanie w domu specjalnych baterii, które ładujemy w ciągu dnia nadmiarem wyprodukowanego prądu, a korzystamy z ich mocy nocą. To wciąż drogie rozwiązanie, ale jest pomysł, by w ramach „Mojego prądu” i na nie pojawiła się dotacja. Ale czy w tym roku?

Pieniądze na baterie

W poprzednich odsłonach program „Mój prąd” oferował do 5 tys. dotacji na budowę instalacji. Wysokość dotacji w nowym rozdaniu nie jest znana (eksperti prognozują, że może być niższa).

Nadal trwają też rozmowy Ministerstwa Klimatu i Środowiska oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska

i Gospodarki Wodnej nad zakresem rzeczowym inwestycji dotowanych w ramach nowej odsłony programu z uwzględnieniem możliwości rozszerzenia go o: ładowarki do samochodów elektrycznych, inteligentne systemy zarządzania energią w domu oraz magazyny ciepła/chłodu.

Kluczowym celem nowej odsłony programu pozostanie zwiększenie produkcji energii elektrycznej z mikroinstalacji fotowoltaicznych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, ale dodatkowo chcemy położyć nacisk na autokonsumpcję wytworzonej energii elektrycznej – zapewniał wiceprezes NFOŚiGW Paweł Mirowski.

Tymczasem kilka dni temu portal Globenergia ustalił, że dotowanie nowych urządzeń OZE (ładowarki czy baterie) ma być jednak przesunięte do kolejnej edycji Mój Prąd 4.0. a ta ma się zaś zbiec ze zniesieniem systemu opustów w proponowanej nowelizacji ustawy Prawo Energetyczne.

Planowane zmiany

O co chodzi w wspomnianej nowelizacji? Zmiany adresowane są do tzw. prosumen-tów, czyli właścicieli mikroinstalacji. Dotyczą kwestii wprowadzania do sieci nadwyżek energii elektrycznej. Zdaniem

ekspertów, jeśli nowe przepisy wejdą w życie w proponowanej przez rząd postaci, będą dla niekorzystne dla przeciętnego Kowalskiego, gdyż ma on w ciągu dnia otrzymać ofertę sprzedaży nadwyżki energii np. za złotówkę i kupić tej samej energii wieczorem trzy razy drożej.

Od 1 stycznia 2022 roku zniknie bowiem opisywany wyżej system opustów, który zachęcił ponad 500 tys. polskich rodzin do zamontowania na dachach swoich domów paneli słonecznych.

Pocieszające jest to, że prosumenci, którzy do końca roku zamontują fotowoltaikę i po raz pierwszy uruchomią taką instalację do 31 grudnia, zachowają prawo do rozliczeń na obecnych zasadach przez 15 lat.

Tadeusz Jachnicki

Jakiej mocy instalacja

W jednoosobowym gospodarstwie domowym, jak wynika z szacunków ekspertów, zużywa się rocznie około 900 kWh. Średnie zużycie prądu 4-osobowej rodziny może więc wynosić w przybliżeniu 2600-5500 kWh. Instalacja fotowoltaiczna w zależności od naszych potrzeb powinna mieć z zapasem moc od 2 do 10 kW, bo każdy zainstalowany 1 kW mocy produkuje w skali roku 950 kWh.

Trzebinia ma swoją lokomotywę

Od ubiegłego tygodnia na skwerze przed firmą Tor-Bud przy ulicy Lipcowej w Trzebini stoi wyprodukowana w 1965 roku w Fabloku, odrestaurowana lokomotywa SM-03. Będzie atrakcją dla miłośników kolejnictwa.

Lokomotywę, która przez długie lata pracowała w cukrowni w Tucznie w grudniu ubiegłego roku na jednym z portali internetowych wypatrzył Konrad Szarek, prezes działającej w branży kolejowej firmy Tor-Bud w Trzebini.

Mimo że była przeznaczona na złom, zobaczyłem w niej potencjał. Chciałem

ją postawić przed wjazdem do siedziby firmy, aby każdy przejeżdżający drogą powiatową mógł się zatrzymać i podziwiać nasze lokalne „cudeńko” – wyjaśnia prezes.

Jednak wcześniej trzeba było egzemplarz nr 620 odrestaurować. Zadania podjęła się firma Mag-Train z Chrzanowa. Ma siedzibę w halach dawnego Fabloku i zatrudnia osoby, które pracowały w fabryce. Odnowienie lokomotywy trwało dwa miesiące. Trzeba było choćby znaleźć brakujące, oryginalne części.

W efekcie w minionym tygodniu maszyna została przywieziona z Chrzanowa do Trzebini i posadowiona na torach przed firmą.

Pięknie prezentująca się 24-tonowa lokomotywa została usadowiona na tle wyjątkowego muralu, przedstawiającego pobliską stację kolejową w Trzebini-Sierszy. Na ścianie obok powstała mini street-galeria z historycznymi reprodukcjami części miasta, w której dziś znajduje się siedziba Tor-Budu. Autorami muralu i galerii są lokalny artysta i fotograf Jakub Kaja oraz jego żona Anna Mądrala-Kaja.

Marek Oratowski



Lokomotywa stoi na tle efektownego muralu. Więcej zdjęć i wideo można obejrzeć na www.przelom.pl

JEŹDZIŁO ICH PONAD 700

Lokomotywa serii SM 03 została zaprojektowana w Ośrodku Badawczo-Rozwojowym „Tabor” w Poznaniu. Celem było stworzenie możliwie prostej konstrukcyjnie oraz taniej w eksploatacji spalinowej lokomotywy manewrowej. Produkcja została uruchomiona w Fabloku w Chrzanowie od 1959 roku, a od 1966 roku w Zielonej Górze. Powstało 711 egzemplarzy (z tego 671 w Chrzanowie). Niektóre nadal są eksploatowane.

Pani Urszuli Kalinowskiej
wyraży głębokiego współczucia
i słowa wsparcia w trudnych chwilach
postracie

TATY

składają
Jarosław Okoczek
Burmistrz Miasta Trzebini
oraz koleżanki i koledzy
z Urzędu Miasta

Wyrazy współczucia
oraz słowa wsparcia i otuchy
z powodu śmierci

MEŻA

Pani Alicji Buzdygan

składają
Dyrekcja, nauczyciele
i współpracownicy
ZST „FABLOK” w Chrzanowie

ogłoszenie

**DOM POGRZEBOWY
„STYKS”**

Własna bezpłatna
kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja
zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

**Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska**

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENIE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Księża sprawdzają się gdzie indziej

Czerwiec to miesiąc personalnych zmian wśród duchownych. Biskupi kierują poszczególnych księży na nowe parafie. Dotyczy to proboszczów i wikariuszy. Ci pierwsi nowe placówki obejmują od lipca, drudzy od września.

Dawniej proboszczowie rzadko zmieniali parafie. Obecnie jest inaczej. Co jakiś czas powraca w Kościele katolickim w Polsce dyskusja na temat kadencji proboszczów. Przeciwnicy takiego rozwiązania wskazywali, że proboszcz mógłby zostać sprowadzony do roli urzędnika czy funkcjonariusza, skupiającego się na dotrzymaniu jak najmniejszym wysiłkiem do końca kadencji, zamiast troszczyć się o wiernych. Ostatecznie Komisja Episkopatu Polski wycofała się z tego pomysłu.

Decyzje o przenosinach księży wywołują emocje, gdy spotykają kapłanów, z którymi parafianie mocno się zżyli. Jednak księża muszą być posłuszni swojemu metropolicie, do czego zobowiązuje ich też prawo kanoniczne.

ZMIANY W PARAFIACH DEKANATÓW ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Proboszczowie
Chrzanów-Kąt: ks. kan. Pawła Ziębę (został proboszczem w Sieprawiu) zastąpi ks. Józef Piotrowicz, wikariusz parafii pw. św. Marcina w Kłiku-szowej.
Podłęże: ks. prał. Tomasza Boronia zastąpi ks. Andrzej Zięba, wikariusz parafii w Rab-ce-Zdroju.
Poreba-Żegoty: ks. kan. Leszek Harasz, pełniący też funkcję dziekana dekanatu Babice, będzie proboszczem w Krako-

wie (os. Ruczaj). Zastąpi go ks. kan. Krzysztof Chromy z Trzebini-Krystynowa.

Regulice: ks. kan. Jan Piwo-warczyk ze względu na wiek zrezygnował z urzędu, ale nadal ma mieszkać w Regulicach. Jego następcą to ks. kan. Edward Pasteczko, stojący na czele parafii w Jezioranach.

Trzebinia-Krystynów: ks. kan. Krzysztof Chromy przejdzie na probostwo do Poreby-Żegoty. Jego następcą to ks. kan. Krzysztof Wieczorek z Zatora.

Zalas: ks. Zdzisław Zięba, wikariusz parafii św. Szczepa-na w Krakowie, został miano-wany administratorem parafii w Zalasiu. Mimo to urząd proboszcza zachowa tam ks. kan. Józef Gal.

Wikariusze
Chrzanów: do parafii św. Mikołaja przyjdzie ks. Marek Oczkowski.

Krzeszowice: ks. Janusz Pasternak z Wieliczki ma pracować w parafii św. Marcina w Krzeszowicach, którą opuści ks. Michał Tucznio (ma pracować w Strumianach).

Libiąż: Nowo wyświęcony ks. Bartłomiej Znaleźniak z parafii św. Barbary w Libiążu został wikariuszem w Spytkowicach k. Chabówki. Wikariusz parafii św. Barbary ks. Janusz Grodecki zamieszka w parafii św. Floriana w Krakowie. Zastąpi go ks. Bartłomiej Wajda (z Krakowa-Woli Justowskiej). Diakon Mateusz Ostwald został skierowany na praktykę duszpasterską w parafii Przemienienia Pańskiego. Z tej parafii odchodzi ks. Maciej Medes, który obejmie placówkę w Pcimiu.

Podłęże: Do Jordanowa odejdzie ks. Jan Ćwierz.

Poreba-Żegoty: Przyjdzie ks. Jan Górecki z parafii w Wa-

dowicach. Zastąpi ks. Ryszarda Matuszyka.

Płaza: Odejdzie ks. Tomasz Jarząbek (do Nowej Góry), przyjdzie ks. Michał Korman z parafii w Strumianach.

Regulice: Odejdzie ks. Paweł Masłoń (do parafii w Lubniu).

Tenczynek: Do Krakowa na os. Ruczaj odejdzie ks. Andrzej Strama.

Trzebinia: ks. Jarosław Łabęda zamieni parafię w Sier-szy na tę w Biskupicach. Jego następcą to ks. Marcin Meres, pracujący w Krakowie-Mistrzejowicach. Z parafii Świętych Apostołów Piotra i Pawła odejdą ks. Paweł Odziomek (do Szarowa) oraz ks. Roman Stechura (do Bystrej Podhalańskiej). Zastąpią ich ks. Marek Śladewski (przyjdzie z Krzeszowa) oraz ks. Wojciech Wylegała (z Krakowa-Mydlnik).

Marek Oratowski

WIEŚCI Z REGIONU

LETNI BASEN JUŻ CZYNNY

W sobotę mieszkańcy mogli skorzystać z basenu i wodnego placu zabaw w Libiążu. Jedyny letni basen w powiecie chrzanowskim będzie czynny od godz. 9 do 20 (26 czerwca - 1 sierpnia), od 9 do 19 (2 - 15 sierpnia) oraz od 10 do 18 (od 16 do 29 sierpnia). Dzieci do 7 lat, osoby niepełnosprawne z opiekunem, podopieczni Świetlicy Środowiskowej w Libiążu płać za wstęp 3 zł. Dzieci powyżej 7. roku życia, młodzież do 18. roku życia oraz seniorzy z gminy Libiąż posiadający Kartę Seniora zaplać 6 zł. A wszyscy dorośli - 8 zł. Dla posiadaczy Karty Dużej Rodziny przysługuje 50-procentowa zniżka.

KTO ZAMALOWAŁ MURAL W PARKU W CHRZANOWIE?

- To było nielegalne - twierdzi burmistrz Robert Maciaszek, którego zapytaliśmy, kto stoi za tą inicjatywą. Przypomnijmy, że na murze, nieopodal głównej siedziby chrzanowskiego Muzeum przy Mickiewicza, powstał w 2018 r. mural z okazji 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Został namalowany przez uczniów I LO w Chrzanowie (nazwiska artystów widniały w prawym dolnym rogu). Prace koordynowała nauczycielka Bogusława Mrowca. Mural przedstawiał wizerunki zasłużonych osób związanych z Chrzanowem: płk. Mariana Ocetkiewicza (1895-1941), pedagoga i instruktora harcerstwa Zdzisława Krawczyńskiego (1893-1965), konstruktora w Fabloku Kazimierza Zembrzuskiego (1905-1981), pielęgniarki Janiny Woynarowskiej (1923-1979) i dwukrotnego mistrza świata w kajakarstwie Michała Gajownika (1981-2009).
(taj)



Ekipa zuchów przygotowana do wyjazdu

Razem z harcerzami wyjechali do Szarego Dworu

Po rocznej przerwie spowodowanej epidemią, ponad 130 młodych osób wyruszyło na harcerską przygodę.

Obozowicze spędzą nad morzem ponad trzy tygodnie. Wielu z nich będzie tam nie po raz pierwszy.

Harcerze przypominają, że relacje z obozowego życia będą można śledzić w mediach społecznościowych na stronie ZHP Hufca Chrzanów.

W tym roku ZHP Chrzanów nie organizuje dwóch turnusów obozowych. Brakowało chętnych. Ci, którzy już wypoczywają w Szarym Dworze, wrócą 17 lipca.

Dwa turnusy w Wiciach organizuje tymczasem ZHP Trzebinia. Ten drugi będzie jednak krótszy niż zazwyczaj i potrwa tylko 15 dni. Na pierwszy trzebiński harcerze wyjeżdżają 2 lipca i będą wypoczywać do 25 lipca.

(E)

Będzie się działo na krajówce

6,3 mln zł ma kosztować przebudowa drogi między Rudawą a Młoszową. To jedno z zadań zaplanowanych przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad.

Inwestycja przebiegać będzie przez trzy gminy: Zabierzów, Krzeszowice i Trzebinie. Obejmie odcinek o długości 15,4 km.

Obecnie przygotowywana jest dokumentacja. Obejmie ona m.in. budowę ronda na skrzyżowaniu ul. Kościuszki, Legionów Polskich i Floriana w Krzeszowicach. Skrzyżowanie przebudowane ma być również w Ru-

dawie. Ma się poprawić nośność drogi, a także bezpieczeństwo, m.in. poprzez budowę nowych chodników.

Jak zakłada GDDKiA, dokumentacja powinna powstać do roku 2023. Natomiast realizacja zadania zaplanowana jest na lata 2024 - 2025.

Ponadto GDDKiA planuje na DK 79 kolejne modernizacje. Powstać ma obwodnica Zabierzowa. W ramach inwestycji budowany będzie tunel o długości 317 m, cztery mosty, wiadukty, przepusty, przejścia dla zwierząt, sześć zbiorników retencyjnych i prawie 5 km ekranów akustycznych.

Wystrzelali puchary i medale

Zakończyły się zmagania uczestników Powiatowej Szkolnej Ligi Strzeleckiej. Wzięło w nich udział siedemdziesięciu uczniów chrzanowskich i trzebińskich szkół średnich. Zwycięzców nagrodził starosta chrzanowski patronujący temu przedsięwzięciu.



Najlepsi zawodnicy Powiatowej Szkolnej Ligi Strzeleckiej organizowanej przez chrzanowski LOK i Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Trzebinie

(E)

W czterech turach zawodów uczniowie mieli okazję sprawdzić swoje umiejętności w strzelaniu z różnych modeli karabinków pneumatycznych.

Wyniki:

Zespoły

- 1. miejsce II LO w Chrzanowie** (Barbara Zdybał, Hanna Stefanko, Mateusz Gierczak, Dawid Szymański, 1335 pkt.)
- 2. miejsce ZST-U w Trzebinie** (Magdalena Feliksik, Justyna Lasoń, Szymon Topół, Tomasz Kłosowski, 1287 pkt.)
- 3. miejsce LO w Trzebinie** (Julia Mędrzyk, Wiktoria Świerkosz, Bartosz Maj, Jacek Wątroba, 1147 pkt.)

Klasyfikacja indywidualna dziewcząt

1. Joanna Pięta (347 pkt.)
2. Magdalena Feliksik (347 pkt.)
3. Hanna Stefanko (346 pkt.)

Klasyfikacja indywidualna chłopców

1. Jarosław Protsiuk (342 pkt.)
2. Sebastian Sikora (334 pkt.)
3. Tymoteusz Zajac (332 pkt.)

(zew)



FOT. Z ARCHIWUM STOWARZYSZENIA RATUJ TENCZYN

Członkowie grupy rekonstrukcyjnej Stowarzyszenia Ratuj Tenczyn zapraszają na pokazy

Rekonstruktorzy na Tenczynie zabawiają turystów

Stowarzyszenie Ratuj Tenczyn zaprasza wszystkich na pokazy grupy rekonstrukcyjnej na dziedzińcu zamku.

Członkowie nie tylko oprowadzają turystów, ale także zabawiają ich występami. Grupa działa od 2018 roku. Tworzą ją członkowie stowarzyszenia i miłośnicy historii. Są dorośli i dzieci. Dziesięć aktywnie działających osób.

Prezentują dawne zwyczaje dworskie, jej członkowie opowiadają o historii rodu Tęczyń-

skich oraz pokazują zabawne, średniowieczne scenki.

- Z biegiem czasu wypracowaliśmy pewien standard działań i scenariusz, który podoba się turystom – mówi Grzegorz Stępowski ze Stowarzyszenia Ratuj Tenczyn.

W tym roku stowarzyszenie przygotowało serię dziesięciu pokazów historycznych. Ich terminy są uzależnione od warunków pogodowych. Wszyscy zdają sobie sprawę z tego, że gdy leje deszcz, to na pokaz nikt nie przyjdzie. Kiedy jest pogoda, oglądają ich tłumy.

Każdorazowo prezentują cztery do pięciu występów

w ciągu dnia. Nie jest to łatwe zadanie, bo umiowanie czasu turystom może być sporym wyzwaniem.

- Najwięcej frajdy mają dzieci i to dla nas ważne – podkreśla Grzegorz Stępowski.

Przyznaje, że członkom stowarzyszenia marzy się rozwinięcie skrzydeł. Niedługo wydadzą nową książkę.

- Autorem jest mój brat, Maciej. Pracował nad nią prawie pięć lat. Obecnie jest w składzie i liczymy, że pierwsze egzemplarze ukażą się już w lipcu. Opowiada historię rodu Tęczyńskich. Jest okraszona

legendami i baśniami, a jednocześnie napisana w bardzo przystępny sposób – mówi Grzegorz Stępowski.

Podobnie jak inni członkowie stowarzyszenia wierzy, że kiedyś uda im się przy współpracy z fundacją New Era Art i właścicielami zamku – rodziną Potockich, stworzyć w obiekcie muzeum.

Póki co zapraszają na występy, a ich inicjatywa jest realizowana dzięki wsparciu finansowemu Województwa Małopolskiego, Gminy Krzeszowice i Fundacji New Era Art.

(E)

Rajd dla młodszych i starszych

Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych w Woli Filipowskiej zaprasza w niedzielę 4 lipca na XVI Rekreacyjny Rajd Szlakami Zabytków Ziemi Krzeszowickiej. Na uczestników czekają upominki.

Zapisy rozpoczną się o godz. 12.30 na parkingu przy domu kultury w Woli Filipowskiej. O godz. 13.30 druhowie miejscowej OSP dadzą pokaz pomocy przedmedycznej. Start rajdu przewidziano o godz. 14.

W tym roku trasa będzie jedną dla wszystkich. Ma liczyć 25 km.

- Każdy może wziąć udział w rajdzie. To rodzinna, inte-

gracyjna impreza. Zapraszamy zarówno dzieci, jak i dorosłych – zachęca do udziału Magdalena Bociek ze stowarzyszenia.

Uczestnicy wyruszą w kierunku Puszczy Dulowskiej nową ścieżką rowerową wzdłuż ul. Podgórskiej, następnie trasą przez Tenczyński Park Krajobrazowy udadzą się w kierunku siedliska Kopce. Powrót planowany jest przez Tenczynek zielonym szlakiem rowerowym, a następnie ul. Zamkową, do trasy rowerowej R4 w kierunku Starej Woli.

- Na mecie wszystkim zapewnimy poczęstunek oraz napoje. Dodatkowo uczestnicy wezmą udział w losowaniu upominków.

(E)

Świadectwa odebrane, można odpoczywać

W miniony piątek uczniowie usłyszeli po raz ostatni szkolny dzwonek. Jedni cieszyli się z wakacji, inni mieli niedosyt, bo ze względu na epidemię spędzili w szkolnych ławach z rówieśnikami tylko kilka tygodni.

W zakończeniu roku uczestniczyliśmy w SP nr 1 w Chrzanowie. Uczniowie spotkali się tam w kilku grupach. Bardzo przejęci byli zwłaszcza trzecioklasiści, zgromadzeni w szkolnej sali gimnastycznej, którzy zakończyli pierwszy etap edukacji. Najlepsi odebrali wyróżnienia z rąk wychowawczyń oraz dyrektor Bogumiły Boho. Dyrektorka wspominała, jak nauczyciele i pracowni-

cy obsługi tęsknili za uczniami w okresie zdalnego nauczania. Wyrzała nadzieję, że w nowym roku szkolnym nie będzie konieczności, by do niego powracać.

Na zakończeniu roku w „jedynce” pojawili się przedstawiciele PKP, którzy nagrodzili uczniów i nauczycieli uczestniczących w akcji „Bezpieczny przejazd”.

Uczniowie odebrali świadectwa i snuli wakacyjne plany.

- Wolałem zdalne nauczanie. Miałem lepsze oceny. Ale dobrze było przez te kilka tygodni zobaczyć kolegów – zapewniał siódemoklasista Igor Modrzejewski.

- Zdalne nauczanie miało swoje plusy, ale wolę przychodzić do szkoły. Bo wtedy potrafię się bardziej skupić na lekcji. Podczas nauczania online jest



FOT. MAREK ORATOWSKI

Wyróżnieni trzecioklasiści z SP nr 1 w Chrzanowie. Video z zakończenia roku można obejrzeć na www.przelom.pl

się bardziej rozproszonym. Po naszym powrocie do szkoły nauczyciele podeszli do nas wyrozumiale. Ze świadectwa jestem zadowolona, bo mam je z paskiem – powiedziała Weronika Abram.

Wybiera się na obóz taneczny oraz na wczasy nad morze. (RAT)

ogłoszenie

**SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH**



WOD-term

www.wod-term.eu

AUTORYZOWANY SERWIS:

- BRÖTJE
- Vaillant
- Saunier Duval
- WOLF
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com

**KWACIARNIA
„OGRODNIK”**

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

**FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA**

Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe

Trzebinia
Targowa 10

tel. 32 611 04 86; 693 344 261

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

**Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo**

**Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe**

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

1 ROK
w Krzeszowicach

**PROMOCJA
URODZINOWA**

DO -20 %

**na złotą biżuterię dostępną
w sklepie w Krzeszowicach!**

Promocja obowiązuje od **01-31.07.2021 r.** w sklepie stacjonarnym w Krzeszowicach i nie dotyczy zamówień ze złota powierzonego, oraz projektów indywidualnych.

WĘC
Twój Jubiler

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl



21 czerwca, akcja ratunkowa nad Sosiną. Przed 17.00 z wody wydłwżono 33-latkę z Trzebini



Woda, upał i alkohol to niebezpieczne połączenie. Na zdjęciu: trzebiński Balaton

Woda i alkohol – zdradliwe połączenie

Upały skłaniają do poszukiwania ochłody w wodzie. Słoneczna aura zachęca też niestety do sięgania po wysokoprocentowe napoje. Finał może być tragiczny. W czerwcu w Polsce utonęło już ok. 60 osób. Wśród nich – 33-letni mieszkaniec Trzebini.

Od 1 kwietnia Komenda Główna Policji odnotowała w Polsce 126 utonięć, z czego prawie połowa tylko w czerwcu. A wakacje dopiero się rozpoczęły.

Z policyjnych statystyk wynika, że w naszym kraju co roku topi się blisko 500 osób, w tym kilkakrotnie więcej mężczyzn niż kobiet (patrz ramka). Przyczyną jednej piątej tych zgonów jest alkohol. Policja każdego lata przypomina o tym w swych kampaniach informacyjnych. I co roku dochodzi do tragedii.

Pod tym względem jesteśmy w tyle za innymi krajami Unii Europejskiej. Według Najwyższej Izby Kontroli, w przeliczeniu na 100 tysięcy mieszkańców w Polsce toną statystycznie dwie osoby. W pozostałej części Unii ofiar jest aż dwukrotnie mniej.

Piwo i grill

W zeszłym tygodniu w wodach Sosiny utonął 33-latek. Przyjechał nad jaworzniczy zalew wraz z kolegą. Mężczyźni postanowili zrobić grilla. Jeden zajął się pilnowaniem ognia, drugi chciał się schłodzić w wodzie. 33-latek zniknął po godzinie 16.00. Gdy ratownicy WOPR wydłwżili mężczyznę i podjęli próbę reanimacji, mężczyzna był już siny. Nie przeżył. Prawdopodobnie utonął w miejscu, gdzie głębokość wody wynosiła ok. 1,5 metra. Według świadków, 33-latek pił wcześniej alkohol. Sprawę jego śmierci bada teraz prokuratura.

kość wody wynosiła ok. 1,5 metra. Według świadków, 33-latek pił wcześniej alkohol. Sprawę jego śmierci bada teraz prokuratura.

Dzieci prowadziły tatusia

Na kąpieliskach w powiecie na razie jest względnie spokojnie. Względnie – bo ratownicy już notują incydenty, gdy podpici plażowicze, nie bacząc na niebezpieczeństwo, wchodzą do wody.

Upalny poniedziałek, basen otwarty w Libiążu. Dwóch zataczających się panów wchodzi do wody.

- Od razu zostali wyproszeni z obiektu – mówi Jarosław Broczkowski, prezes Miejskiego WOPR w Chrzanowie.

LICZBA UTONIEŃ W POLSCE

2020 r. – 460 utonięć, w tym 48 kobiet (117 osób przed utonięciem spożywało alkohol)

2019 r. – 456 utonięć, w tym 49 kobiet (98 osób przed utonięciem spożywało alkohol)

Kolejny incydent – znów na Sosinie, gdzie bezpieczeństwa też pilnują chrzanowscy ratownicy. Dwie dziewczynki w wieku 10-12 lat wyprowadzają z wody zataczającego się tatusia.

- Niestety, takie sytuacje wcale nie są rzadkie. Po alkoholu niektórym puszczają hamulce. Ledwo trzymają się na nogach, ale mimo to postanawiają popływać. Gdy interweniuje, często spotykamy się z arogancją tych osób – ubolewa Jarosław Broczkowski.

Nad wodą alkoholu leje się dużo. Nie tylko dlatego, że można go kupić na miejscu, jak na przykład na trzebińskim Balatonie. Także dlatego, że plażowicze przynoszą z sobą wysokie napoje.

Skoki i brawura

Na kąpieliskach ratownicy muszą mieć oczy dookoła głowy. Niełatwo im upilnować, by podpici plażowicze nie wskakiwali do wody.

Za szczególnie niebezpieczny uchodzi w powiecie Balaton. To głęboki zbiornik i nawet w wyznaczonym basenie nietrudno o wypadek. W zeszłym roku omal nie utonął w nim 21-latek z gminy Sułoszowa w powiecie krakowskim. Pływał z kolegami w jednym z basenów nad Balatonem i nagle zniknął pod wodą.

Trzech ratowników walczyło o jego życie. Na szczęście udało się go uratować.

Apel o rozsądek

Ustawa o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi nie zabrania wydawania zezwoleń na sprzedaż alkoholu w rejonie kąpielisk. W art. 14 ust. 2 a ustawy jest jednak wyraźnie napisane, że: „zabrania się spożywania napojów alkoholowych w miejscu publicznym, z wyjątkiem miejsc przeznaczonych do ich spożycia na

miejsku, w punktach sprzedaży tych napojów”. Przykładowo – w regulaminie Ośrodka Rekreacyjnego Balaton jest napisane, że alkohol należy spożywać w miejscach jego sprzedaży i podawania. Zarządca kąpieliska ma więc prawo reagować, gdy widzi, że ktoś nadużywa alkoholu. Ale nie ma żadnej możliwości prawnej, by go ukarać, co najwyżej – może wezwać policję. Pozostaje więc apelowanie do plażowiczów o zdrowy rozsądek.

Agnieszka Filipowicz

Czy wiesz, że...

Kodeks karny zabrania prowadzenia pojazdów wodnych (skuterów wodnych, motorówek) pod wpływem alkoholu. Obowiązują identyczne zasady, jak w przypadku jazdy samochodem. Od 2015 roku kary nakładane są również na osoby poruszające się kajakami, łodziami bez silnika czy rowerami wodnymi. Ten czyn może kosztować od kilkudziesięciu do nawet 500 złotych. Z kolei za kąpiel w miejscu zabronionym policja może ukarać grzywną w wysokości 250 zł.



Oglądanie meczy w plenerze też sprzyja spożywaniu alkoholu

Masowe punkty szczepień zaczynają się zwijać

Stworzone parę miesięcy temu punkty szczepień powszechnych zaczynają świecić pustkami. Nie jest to wina braku szczepionek, ale braku chętnych do szczepienia.

Według danych liczba zaszczepionych oscyluje około 40 proc. mieszkańców. To mało. Nadal jest spora grupa osób sceptycznie nastawionych do szczepień. Niektórzy uważają nawet, że ci, którzy byli nimi zainteresowani, już to zrobili. Została jeszcze grupa do wyszczepienia drugą dawką, ale nie jest duża.

Oprócz personelu nie było nikogo

Utworzone w Chrzanowie, Trzebini i Krzeszowicach powszechne punkty szczepień zaczęły działać w drugiej połowie maja. Nie pracowały jednak co dzień, bo początkowo

były problemy z dostawami szczepionek. Wielokrotnie organizatorzy musieli przesunąć terminy, bo chętnym nie było czego podać. Potem jednak sytuacja się unormowała. W Trzebini punkt działał zwykle trzy dni w tygodniu. Podobnie było w Chrzanowie czy Krzeszowicach, tyle że obydwie zaczynają świecić pustkami.

- Przyjechałam w sobotę z Krakowa do rodziny w Chrzanowie i przeczytałam artykuł na stronie przelom.pl. Akurat była akcja szczepień bez rejestracji, a ja czekałam na drugą dawkę. Postanowiłam skorzystać. Byłam w szoku, bo w środku oprócz personelu nie było nikogo – opowiada pani Katarzyna.

Takich osób jak ona jest jednak coraz mniej.

Chrzanów i Krzeszowice zamykają w połowie lipca

Dlatego punkt masowych szczepień w Chrzanowie będzie zamykany. Stanie się to w połowie lipca.

- 2 lipca wchodzą w życie

paszporty covidowe, więc popyt na szczepienia prawdopodobnie wróci, ale sądzę, że liczba osób zainteresowanych nie będzie już tak duża. Rolę masowych punktów mogą przejąć te działające przy ośrodkach zdrowia – mówi Jakub Gawroński z UM w Chrzanowie, zajmujący się organizacją powszechnego punktu w mieście. Jego słowa potwierdza dyrektor chrzanowskiego szpitala Artur Baranowski. To właśnie szpital odpowiada za medyczną obsługę punktu.

Podobna sytuacja jest w Krzeszowicach. Szefowie placówek medycznych obserwują, że z dnia na dzień spada liczba osób chętnych do szczepień. Jak przewiduje Michał Matysik, szef Krzeszowickiego Centrum Zdrowia, także w Krzeszowicach punkt przestanie działać w drugiej połowie lipca.

Jeszcze jedna akcja

Natomiast nieco inaczej wygląda sytuacja w Trzebini. Wiceburmistrz Anita Lipnicka mówi, że na razie nie ma pla-



Masowy punkt szczepień w Krzeszowicach, podobnie jak ten w Chrzanowie, przestanie działać w drugiej połowie lipca

nów zamykania punktu, choć w wakacje będzie prawdopodobnie działać w mniejszym zakresie. Na razie pracuje trzy razy w tygodniu, szczepiąc po 400 osób na dzień. Nie są to jednak tylko mieszkańcy Trzebini.

- Przyjeżdżają z Oświęcimia, Krakowa i innych miast – mówi wiceburmistrz.

Dodaje, że razem z centrum Vitalis, zapewniającym w masowym punkcie obsługę medyczną, gmina zamierza zorganizować jeszcze jedną akcję promocyjną, związaną z profilaktyką oraz możliwością szczepień. Kwestią czasu jest jednak zamknięcie punktu także tutaj.

Ewa Solak

Gdzie sprawdzić, jakie zasady obowiązują w kraju, do którego wybieramy się na wakacje?

Dla państw członkowskich Unii Europejskiej za pomocą aplikacji RE-open EU <https://reopen.europa.eu/pl/>

Na całym świecie, m.in. w serwisie Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Lotniczych

www.iatatravelcenter.com (w języku angielskim)

Na stronie Ministerstwa Zdrowia oraz Straży Granicznej

Uwaga: W chwili obecnej żaden kraj nie wymaga szczepienia przeciw COVID, ale wiele z nich wymaga przy wjeździe testu. Czasem zwalnia z niego szczepienie. Może też ono być przydatne w zwolnieniu z kwarantanny.

Warto jednak śledzić zmieniające się przepisy na bieżąco, gdyż aktualizacje dokonywane są bardzo często.

(zew)

Liczba zaszczepionych w naszych gminach

Chrzanów niezmiennie ma największy odsetek zaszczepionych. Najslabiej w statystykach wypada Trzebinia.

Wszystkie gminy ziemie chrzanowskiej przekroczyły 30 proc. zaszczepionych, choć to żaden powód do dumy. W wielu polskich gminach jest znacznie lepiej.

Dynamika szczepień w ostatnim tygodniu spadła w gminie Krzeszowice, a zwiększyła się nieco w gminie Alwernia.

Warto pamiętać, że gminy, które będą miały najwyższy stopień zaszczepienia, mogą liczyć na finansowe bonusy. Nic nie wskazuje na to, że do gro- na laureatów awansuje któraś z powiatu chrzanowskiego czy Krzeszowice.

Obecnie prym wiedzie Podkowa Leśna, w której dwiema dawkami jest zaszczepionych 48,7 proc. mieszkańców.

W Małopolsce niezmiennie przodują mieszkańcy Krakowa. Zaszczepionych jest 43,8 proc. mieszkańców tego miasta.

PROCENT W PEŁNI ZASZCZEPIONYCH MIESZKAŃCÓW

Chrzanów	38,2 proc.
Alwernia	34,9 proc.
Krzeszowice	33,8 proc.
Babice	33,7 proc.
Libiąż	33,4 proc.
Trzebinia	32,8 proc.

(Dane na 29 czerwca za serwisem Rzecypospolitej Polskiej - gov.pl)

(taj)

Przedsiębiorcy nie mają prawa żądać od klientów dowodu zaszczepienia

Rząd od miesięcy próbuje zachęcić Polaków do szczepień. Jednym z pomysłów jest wyłączenie osób zaszczepionych z limitu osób, które mogą uczestniczyć w imprezach. Jednak organizatorzy imprez nie mogą żądać od uczestników okazywania certyfikatów szczepień.

Tak ogłosił Urząd Ochrony Danych Osobowych. Taki certyfikat możemy okazać, ale tylko dobrowolnie.

Dlaczego? Otóż informacje o zaszczepieniu są danymi dotyczącymi zdrowia, a zatem stanowią szczególną kategorię danych osobowych, o której mowa w art. 9 ust. 1 RO-DO. Jak tłumaczy UODO, ich przetwarzanie jest objęte ścisłą ochroną i dopuszczalne oraz legalne po spełnieniu przynajmniej jednej z przesłanek określonych w tym przepisie.

- „Przetwarzanie szczególnych kategorii danych jest więc dopuszczalne m.in. wów-

czas, gdy jest to niezbędne ze względów związanych z interesem publicznym w dziedzinie zdrowia publicznego, takich jak ochrona przed poważnymi transgranicznymi zagrożeniami zdrowotnymi lub zapewnienie wysokich standardów jakości i bezpieczeństwa opieki zdrowotnej oraz produktów leczniczych lub wyrobów medycznych, na podstawie prawa Unii Europejskiej lub prawa państwa członkowskiego, które zawierają od-

powiednie, konkretne środki ochrony praw i wolności osób, których dane dotyczą, w szczególności tajemnicę zawodową” – tłumaczy urząd.

Co ważne, gdy osoba zdecyduje się na dobrowolne okazanie certyfikatu szczepienia, to wystarczające jest, że administrator się z nim zapozna i wpuści tę osobę poza limitem.

„Nie może zaś tej informacji dalej przechowywać” – zaznacza UODO.

(AF)

COVID-19 CIEKAWOSTKI

KWARANTANNA UDERZYŁA W TURYSTÓW

Nowe rozporządzenie dotyczące wprowadzenia kwarantanny dla powracających spoza Schengen i EOG zastało niektórych Polaków na wczasach zagranicznych, np. w popularnej Turcji czy Egipcie. Przy powrocie nie wystarczy już wykonanie testu. Trzeba odbyć minimum 7-dniową kwarantannę, a potem dopiero zrobić test. Negatywny wynik zwalnia z kwarantanny. Ten obowiązek jest elementem epidemicznego uszczelniania granic RP. Przepis nie dotyczy osób zaszczepionych, a także dzieci obojga zaszczepionych rodziców do lat 12. Dzieci starsze, niezaszczepione, kierowane są na kwarantannę.

TAŃSZE TESTY W CHRZANOWIE

Mobilny Punkt Pobrania Zakładu Diagnostyki Laboratoryjnej wprowadził do badań komercyjnych oznaczenie antygenu SARS CoV-2 metodą szybkiego testu kasetykowego za 170 zł i obniżył koszt badania SARS CoV-2 metodą RT-PCR dla osób prywatnych z 320 zł na 290.

NIEMCY OPUSZCZAJĄ PORTUGALIĘ

Od wtorku obowiązuje w Niemczech dwutygodniowa kwarantanna po powrocie z Portugalii. Powodem jest szybko rozprzestrzeniający się wariant Delta koronawirusa w rejonie Lizbony. Instytut Roberta Kocha ogłosił Portugalie obszarem wariantu Delta.

Takim samym obszarem ma być ogłoszona Rosja, gdzie tylko 15 proc. populacji jest zaszczepione co najmniej jedną dawką.

Obywatele Niemiec pospiesznie więc opuszczali w ostatnich dniach Portugalie i Rosję.

CZEKA NAS TRZECIA DAWKA?

Trwają badania kliniczne nad celowością podawania trzeciej dawki podtrzymującej szczepienia przeciw COVID-19. Minister zdrowia Adam Niedzielski powiedział w Radiu Zet, że dla seniorów powinna być ona bezpłatna. Pozostałe grupy wiekowe mają się szczepić przeciw COVID-19 na takich samych zasadach jak przeciw grypie (odpłatnie). Wszystko to jednak zależy od rozwoju sytuacji. Oceniana też będzie relacja kosztów do efektu szczepień. Decyzje dotyczące stosowania trzeciej dawki będą podejmowane samodzielnie przez poszczególne kraje po skonsultowaniu opinii medycznych.

(AM)





Klamka zapadła, będzie przebudowa

19 głosami za przy 2 wstrzymujących się rada miasta zdecydowała o przeznaczeniu ponad 800 tysięcy złotych na przebudowę skrzyżowania ulic Piłsudskiego i Kościelnej.



Skrzyżowanie ulic Piłsudskiego i Kościelnej czeka spora przebudowa

To drogowe przedsięwzięcie ma kosztować ok. 2,65 mln zł. Samorząd wojewódzki obiecał na ten cel 1,8 mln zł. Resztę dorzuci gmina.

Projekt budzi kontrowersje. Dlaczego? Przez konieczność ingerencji w teren prywatny. To wywołało sprzeciw osób mieszkających w pobliżu skrzyżowania. Twierdzą, że można znaleźć inne, tańsze i nie mniej efektywne rozwiązania po-

prawiające bezpieczeństwo, niż gruntowna przebudowa tego miejsca.

Jakie? Pojawiła się propozycja, by zamiast przebudowy, która oznacza wywłaszczenia sporego terenu na prywatnych działkach, zbudować rondo i zainstalować fotoradar.

Kilkoro mieszkańców propo-

nowało zdjęcie tego punktu z porządku obrad sesji rady miasta i wypracowanie nowego rozwiązania z udziałem zarządcy ulicy Piłsudskiego, czyli Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie.

Radni uznali jednak, że dyskusja na ten temat trwa już bardzo długo i wiele wariantów było omawianych.

Jak zapowiada jednak Marzena Jewuła, szefowa Rady Osiedla Centrum w Trzebinii, to nie koniec sprawy. Niektórzy mieszkańcy tej części miasta są oburzeni decyzją rady i nie zamierzają „odpuścić sprawy”.

Niewykluczony jest protest.
Agnieszka Filipowicz

Tężnie nad Chechłem

Nad zalewem Chechło ma powstać tężnia solankowa. Koszt jej budowy wyniesie prawie 137 tys. zł.

Dotację na budowę ogólnodostępnych i nieodpłatnych tężni solankowych otrzyma 12 gmin Małopolski. Trzebinia znalazła się w tym gronie. Ostateczną decyzję w tej sprawie podejmą radni Sejmiku Województwa Małopolskiego.

Nabór wniosków do projektu rozpoczął się 4 maja i trwał 20 dni. Jak podkreślał wice-marszałek Małopolski Łukasz Smółka przy ogłaszaniu programu, głównym celem projektu jest poprawa zdrowia mieszkańców województwa.

Jednym z powodów powstania projektu był fakt, że idea tworzenia tężni solankowych wielokrotnie pojawiała się w projektach zgłaszanych w ramach budżetów obywatelskich.

Są to działania wyczekiwane i bliskie sercu mieszkańców województwa małopolskiego - uzasadniał program dofinansowania budowy tężni marszałek Witold Kozłowski.

Maksymalna wysokość dotacji dla jednego wniosku może wynieść do 250 tys. zł i nie więcej niż 70 proc. całkowitej wartości inwestycji. Trzebinia ma szansę na otrzymanie ok. 90 tys. zł na ten cel.

(AF)

Trzebinia pomaga Nowej Białej

50 tysięcy złotych. Tę kwotę gmina przekazuje pogorzelcom z Nowej Białej pod Nowym Targiem. Decyzję podjęli radni na sesji 24 czerwca.

W Nowej Białej, miejscowości w Małopolsce, w sobotni wieczór wybuchł gigantyczny pożar. Ogień w kilkadziesiąt minut pochłonął ponad 40 budynków. Przeszło 100 osób zostało bez dachu nad głową.

Burmistrz Jarosław Okoczek na czerwcowej sesji złożył projekt uchwały pomocowej. Zaproponował radzie przekazanie 50 tys. zł na pomoc dla pogorzelców.

Z olbrzymim smutkiem, jak pewnie większość z was, obserwowałem w telewizji pożar w Nowej Białej pod Nowym Targiem. Chciałbym pomóc mieszkańcom podhalańskiej miejscowości, którzy nagle stracili nie tylko dach nad głową, ale również cały dorobek życia - ogłosił w mediach społecznościowych burmistrz. Media donoszą, że brakuje wielu ważnych akcesoriów. Mam nadzieję, że nasza pomoc choć trochę pomoże w ich skompletowaniu i „powrocie do normalności” dla 20 poszkodowanych rodzin - zaznaczył.

Radni przegłosowali uchwałę.

af

Dzień chwalenia władzy

Jednogłośnie przyjęto na ostatniej sesji Rady Miasta Trzebini absolutorium dla burmistrza za wykonanie budżetu.

Pandemia postawiła nas w sytuacji nadzwyczajnej, nigdy wcześniej niespotykanej. Tym bardziej cieszę się, że wspólnymi siłami daliśmy radę - skomentował Jarosław Okoczek decyzję rady miasta.

To był dzień, gdy burmistrz usłyszał sporo komplementów.

Za absolutorium dla niego zagłosowali wszyscy radni. Jarosław Okoczek dostał 21 głosów. Choć 2020 rok nie należał do łatwych w historii samorządu.

To „oczko” ma dla mnie szczególne znaczenie, bo jest również wyrazem uznania dla wszystkich moich współpracowników - stwierdził Jarosław Okoczek, dziękując osobom z „jego drużyny”.

Głos w dyskusji na sesji rady zabrało kilku z radnych: Andrzej Gruszczyński, Wojciech Hajduk, Teresa Jarczyk, Grzegorz Żuradzki.

Konkluzja była jedna - rok był trudny, bo pandemiczny. Osłabiona aktywność społecz-

na, rok obostrzeń. Radny Wojciech Hajduk zwrócił uwagę na wzrost aktywności i skuteczność gminy w pozyskiwaniu pieniędzy z funduszy zewnętrznych. Pochwalił też skalę działań w zakresie wymiany pieców węglowych, choć ubolewał nad tym, że nie rozbudowano sieci czujników badających jakość powietrza.

Radna Teresa Jarczyk z kolei doceniła pomoc dla seniorów w dobie pandemii. Zaś szef komisji budżetu i finansów Andrzej Gruszczyński chwalił dobry i stabilny stan finansów gminy.

Nie ma kłopotów finansowych, oby tak dalej - skomentował.

Radny Grzegorz Żuradzki podsumował, że w minionym roku, choć trudnym, trzebińskim samorządowcom udało się sprostać kilku wyzwaniom. M.in. tym drogowym - wspominał o wspólnym projektowaniu połączenia między Chrzanowem i Trzebiną w rejonie ul. Sikorskiego, a także o inwestycjach w ścieżki rowerowe. Co się nie udało?

Wciąż niepewna jest przyszłość elektrowni Siersza - zwrócił uwagę radny.

(AF)

Samorząd na półmetku

Właśnie minął półmetek kadencji 2018-2023. Trzebińskie władze z tej okazji wydały okolicznościowe wydawnictwo. Za ok. 6 tys. zł.

Tytuł brzmi dumnie: „Czas spełnionych obietnic”. Władze gminy postanowiły zainwestować, by przekonać mieszkańców, że jest do-

brze. Na okładce - burmistrz. W środku - wykaz inwestycji, zrealizowanych w całości lub częściowo.

Opracowanie i skład publikacji dotyczącej podsumowania działań w tej kadencji to koszt 3 690 zł brutto. Z kolei wydruk publikacji kosztował 2 435 zł brutto. Czyli 6 125 zł brutto.

af

Najlepsi uczniowie ze stypendiami

To była niespodzianka dla kilkunastu uczniów trzebińskiego Liceum Ogólnokształcącego, którzy w miniony piątek zegnali rok szkolny 2020/2021. Sponsor - Górka Cement, ufundował stypendia dla najlepszych z nich.

Najwyższe stypendium otrzymała Weronika Gargas z I a. 3 000 zł nagrody z pewnością przysięże się jej na wakacje. Uczennica miała najwyższą średnią ocen w szkole - 5,49.

11 kolejnych osób otrzymało po 500 złotych za swoje osiągnięcia - naukowe, ale też wojskowe i w zakresie wolontariatu czy sportu.

Na zakończeniu roku szkolnego nie zabrakło również nagród książkowych ufundowanych przez szkołę dla wyróżniających się uczniów.

Miłą chwilą było wręczenie wyższych stopni kadeta. Otrzymali go ci uczniowie, którzy mieli średnią 5,0 z takich przedmiotów jak: etyka służb, edukacja wojskowa i wiedza o służbach mundurowych.

(AF)



Zakończenie roku szkolnego w LO w Trzebinii



Stypendystka Weronika Gargas



K R Ó T K O

ALWERNIA – NOWA BIAŁA

Niespodziewana pomoc



FOT. OSP GROJEC

Konwój humanitarny do Nowej Białej wyruszył spod remizy w Grojcu

Do osób poszkodowanych w gigantycznym pożarze domów w Nowej Białej na Podhalu trafiły dary z gminy Alwernia.

Konwój wyruszył spod remizy w Grojcu, gdzie w ostatnich dniach była prowadzona zbiórka najpotrzebniejszych rzeczy. Do Nowej Białej przyjechało 8 samochodów wypełnionych 30 tonami materiałów budowlanych, 10 tonami m.in. paszy dla zwierząt, żywnością, środkami czystości. Dary pochodziły od osób prywatnych oraz firm.

Na miejsce pojechała OSP Grojec i OSP Alwernia. Burmistrz Beata Nadziej-Szpila, która wyruszyła z konwojem do Nowej Białej, poinformowała, że dodatkowo gmina Alwernia prześle 20 tys. zł na pomoc pogorzelcom.

ALWERNIA

Powitanie wakacji



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Podczas tegorocznego Festiwalu Artystycznego Dzieci i Młodzieży w Alwerni

4 lipca, w niedzielę, na Rynku w Alwerni szykuje się „Powitanie wakacji”. Wtedy też ma się odbyć koncert laureatów Festiwalu Artystycznego Dzieci i Młodzieży z gminy Alwernia.

Impreza została zaplanowana na świeżym powietrzu w godz. 14-19. Laureaci FADiM otrzymają nagrody. Dla dzieci przewidziano spektakl „Nadchodzi Pippi”. Za darmo będą różne atrakcje dla najmłodszych oraz dmuchany plac zabaw.

ALWERNIA

Fabryczna rozlatuje się



Fabryczna w Alwerni

Na miłość boską, dokąd będziemy jeździć taką drogą do pracy. Od 3 lat coraz gorsza, już się nie da ominąć dziur – napisał do nas Czytelnik.

Chodzi o widoczny na zdjęciu środkowy fragment Fabrycznej w Alwerni, będącej drogą gminną. Kierowcy proszą o jego remont.

Ulica ta, biegnąca od zakładów chemicznych do szosy wojewódzkiej 780, została częściowo wyremontowana w poprzedniej kadencji. Kilka lat temu Fabryczna wyglądała jak tor przeszkód, zwłaszcza na ostrym zakręcie, od strony zakładów chemicznych. W tej sprawie interweniowali kierowcy transportujący kamień z Zakola B, w bezpośrednim sąsiedztwie Wisły.

Poprzedniemu burmistrzowi udało się na temat współfinansowania remontu Fabrycznej dogadać z prezesem Krakowskich Zakładów Eksploatacji Krużywa SA, prowadzących wydobywanie m.in. w Zakolu B, w pobliżu Zródeł. W efekcie został położony nowy asfalt na fragmencie tej drogi. Teraz naprawy wymaga jej środkowy, około 100-metrowy odcinek.

(low)

Przedsiębiorca Rafał Grudzień z Luszowic chce wybudować małe osiedle domów jednorodzinnych przy Łokietka w Regulicach. Burmistrz Alwerni poinformowała jednak, że droga ma nieuregulowany stan prawny.

Pan Rafał kupił za pośrednictwem dużego biura nieruchomości działkę o powierzchni ok. 40 arów w zbiegu Transportowej i Łokietka w Regulicach. Pokazuje gotowy już projekt zlokalizowania tam czterech domów. Każdy z nich na ok. 10-arowej parceli.

- Kupiłem działkę z miejscowym planem zagospodarowania przy wyasfaltowanej i oświetlanej ulicy Łokietka - podkreśla.

Wszystko szło wyśmienicie, dopóki studio projektowe, w imieniu inwestora, nie zwróciło się do Urzędu Miejskiego w Alwerni o „wydanie zgody na możliwość przejazdu i przechodu przez drogę gminną, wewnętrzną, ul. Łokietka”. Z tej właśnie drogi został zaplanowany dojazd do wspomnianych czterech nowych domów. Chodzi o ustanowienie służebności gruntowej. To typowa administracyjna czynność, na ogół stanowiąca zwykłą formalność. Ale nie w tym przypadku.

Burmistrz Alwerni Beata Nadziej-Szpila odpisała, że ul. Łokietka w Regulicach ma nieuregulowany stan prawny. Ujawnieni właściciele to osoby fizyczne. W tej sytuacji gmina nie może wydać zgody na dostęp z ul. Łokiet-



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Rafał Grudzień ma problem z budową osiedla domów jednorodzinnych przy Łokietka w Regulicach

ka do zaprojektowanego osiedla domów jednorodzinnych. Najpierw musiałaby tę drogę przejąć, czyli skomunalizować.

- Biuro nieruchomości, za pośrednictwem którego kupiłem działkę w Regulicach, nie sprawdziło stanu prawnego drogi. W efekcie mam zamrożone ok. 400 tys. zł, zainwestowane do tej pory w budowę domów przy Łokietka - stwierdza Rafał Grudzień.

W tej kadencji urzędnicy wzięli się za sprawdzanie stanu prawnego dróg w gminie Alwernia. Efekt jest porażający.

- Ludzie dzwonią z interwencjami, że nie mogą się wybudować, bo są problemy ze służebnością gruntową. Dużo takich zgłoszeń jest z Regulic, Grojca i Okleśnej - mówi radna Aurelia Macuda-Garnek z Okleśnej. - Urzędnicy zasugerowali, żeby przedstawiciele poszczególnych sołectw wskazali u siebie drogi z nie-

uregulowanym stanem prawnym, które w pierwszej kolejności należałoby skomunalizować. W Okleśnej jest to m.in. Orawska i Nadbrzeźna - dodaje.

W przypadku zaplanowanego osiedla w Regulicach „uzyskanie zgody na przejazd ogólnodostępną drogą ul. Łokietka, co stanowi spełnienie warunku zapewnienia dostępu do drogi publicznej, wymagane jest do uzyskania pozwolenia na budowę”. I tym sposobem koło się zamyka.

Rafał Grudzień relacjonuje, że podczas telefonicznej rozmowy z panią burmistrz usłyszał, że w przyszłości gmina spróbuje rozwiązać problem własnościowy z ul. Łokietka.

- Należałoby zwiększyć w budżecie gminy pieniądze na komunalizowanie dróg. Gdy jednak właścicielami są osoby fizyczne, to musi być wola z ich strony. Inaczej gmina nic nie zrobi - zauważa radny Jarosław Łukasik z Regulic.

W tej sytuacji jednym ze sposobów na szybkie rozwiązanie tego problemu jest budowa nowej drogi dojazdowej do osiedla, biegnącej m.in. po działce zakupionej już przez Rafała Grudnia, równolegle do ul. Łokietka.

- W tym celu musiałbym jednak jeszcze dokupić gruntu, a cała operacja znacznie podrożałaby całą inwestycję - przyznaje pan Rafał.

Problem, z którym niespodziewanie zetknął się Rafał Grudzień, powinien być przestrożą dla innych inwestorów. Zanim kupią w gminie Alwernia jakąś działkę, np. pod budowę domów jednorodzinnych, niech lepiej wcześniej dobrze sprawdzą stan prawny dróg, z których ma prowadzić dojazd do nowych inwestycji.

- Teraz już wiem, dlaczego w gminie Alwernia nie powstają nowe osiedla domów jednorodzinnych - komentuje Rafał Grudzień.

Lukasz Dulowski



FOT. IWONA KUGLIN

WIANKI W OKLEŚNEJ. W okolicach starego promu przy Wiśle została zorganizowana Noc Świętojańska. Był konkurs na tradycyjne wianki, które następnie puszczano na wodę. Widowisko Świętojańskie zaprezentowali mieszkańcy oraz tancerze z zespołu Krakowiacek. Nie zabrakło dobrego poczęstunku.



K R Ó T K O

LUSZOWICE
Nowa baza sportowa



W tej kadencji boisko z bezpieczną nawierzchnią powstało już na osiedlu Stella w Chrzanowie

Boisko wielofunkcyjne ma powstać w tym roku przy Szkole Podstawowej w Lusowicach. To nie jedyna inwestycja w tej miejscowości. Burmistrz Robert Maciaszek poinformował, że na boisko sportowe gmina pozyskała 99 730 zł z budżetu województwa małopolskiego. Całkowity koszt budowy wynosi ok. 400 tys. zł. Przypomnijmy, że w tym roku ma być również wykonane grillowisko z dużą altaną i miejscami siedzącymi przy OSP Lusowice, na co samorząd zdobył 53 tys. zł z Lokalnej Grupy Działania (szacunkowy koszt całkowity – 83 tys. zł).

PLAZA
Atrakcja dla dzieci



Nowy plac zabaw przy Sobieskiego w Plazie

Dzieci mogą korzystać z nowego placu zabaw przy Sobieskiego w Plazie, w rejonie Wapiennika. Do tej pory mieszkańcy tej części wsi narzekali na brak atrakcji dla najmłodszych.

Na budowę placu zabaw gmina pozyskała dofinansowanie z Lokalnej Grupy Działania Partnerstwo na Jurze. Obiekt składa się m.in. ze zjeżdżalni, karuzeli, piaskownicy, huśtawki i piramidy linowej. Jest ogrodzony. Zostaną jeszcze zamontowane ławki.

CHRZANÓW
Tor przeszkód dla młodzieży

OSP w Chrzanowie ma się wzbogacić o tor przeszkód dla Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej. Będzie służył wszystkim MDP z gminy Chrzanów.

Na ten cel chrzanowska OSP pozyskała 10 tys. zł z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Gmina Chrzanów dołoży 8 tys. zł.

OSP Chrzanów od kilku lat prowadzi Młodzieżową Drużynę Pożarniczą, której wychowankowie w przyszłości zastąpią obecnych druhów. (low)

A w Chrzanowie na Brackiej... wody brak

Tak jest, gdy spada ciśnienie w rurach, a że dzieje się to często, to mieszkańcy mają sucho w kranach.

Taka sytuacja miała miejsce podczas ostatnich upałów. Na plusie prawie 30 stopni Celsjusza, a woda co najwyżej kapiała z kranów. Ludzie byli wściekli.

Bracka biegnie do góry od ul. Śląskiej na Kątach. Rozdzwoniły się telefony do przewodniczącego tamtejszego osiedla Romana Madejskiego. Po jego interwencjach przyjechali pracownicy Wodociągów Chrzanowskich, ale bezradnie rozkładali ręce. Rurociąg jest stary, więc nie da się podnieść ciśnienia wody, bo może pęknąć i będzie jeszcze więk-

szy problem. Zaoferowali wodę w workach.

- Problem z niskim ciśnieniem wody występuje od wielu lat. Pojawia się nie tylko w lecie, podczas upałów – podkreśla należąca do rady osiedlowej Beata Kowalik z Brackiej.

Często zimna woda leci za ledwie wąską strużką, a ciepła w ogóle. Zofia Patyna, mieszkająca również przy Brackiej, dopowiada, że rurociąg ma kilkadziesiąt lat, a dotychczasowe spotkania z szefostwem wodociągów nie przynosiły żadnych efektów.

Po ostatniej sytuacji i po naszej publikacji na ten temat na przełom.pl pojawiło się światło w tunelu. Przewodniczący Rady Osiedla Kąty Roman Madejski otrzymał właśnie pismo z Wodociągów Chrz-



Mieszkańcy Brackiej od wielu lat proszą o modernizację sieci wodociągowej

nowskich, że spółka przystępuje do „wykonania dokumentacji projektowych przebudowy sieci wodociągowej w ul. Brackiej i Górniczej w Chrz-

nowie”. Inwestycja na Brackiej ma być ujęta w planie na 2022 r., a na Górniczej w kolejnych latach.

(ŁD)

Muzeum szuka informacji

W związku z planowaną odbudową cmentarza wojennego położonego za chrzanowskim kirkutem muzealnicy poszukują materiałów dotyczących historii tego miejsca.

We właściwym przeprowadzeniu prac mogą pomóc wszelkie związane z cmentarzem dokumenty, informacje, ikonografia (w tym zwłaszcza zdjęcia z okresu I wojny światowej).

Muzeum w Chrzanowie zaprasza wszystkich posiadających takie materiały lub prosi o kontakt telefoniczny lub mailowy.

(zew)

Pierwsze efekty rewitalizacji



Przyrodnik Stefan Gawroński oprowadza uczestników eko-spaceru po Dolinie Trzech Stawów na osiedlu Kąty w Chrzanowie

Dolina Trzech Stawów na chrzanowskich Kątach wymaga jeszcze wiele pracy i pieniędzy, żeby stała się lokalną atrakcją turystyczną. Ale już teraz widać jej duży potencjał, o czym przekonywał przyrodnik Stefan Gawroński.

Akweny w rejonie ul. Leśnej i nieczynnego ośrodka rekreacyjnego na osiedlu Kąty powstały po eksploatacji gliny używanej w cegielni działającej przy kopalni Matylda w I poł. XX w. Jeszcze w latach 80. minionego wieku można było oglądać pływające po wodzie łabędzie. Sobotni eko-spacer zorganizowała spółka Eneris, do której należy Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie. Wcześniej Eneris dała 30 tys. zł na dalsze zago-

spodarowanie Doliny Trzech Stawów. Za te pieniądze, stanowiące rekompensatę za smród ze składowiska, udało się usunąć część zarośli całkowicie zasłaniających lustro wody.

Przewodnikiem na eko-spacerze po Dolinie Trzech Stawów nie mógł być kto inny niż przyrodnik Stefan Gawroński, który zna to miejsce jak własną kieszeń. Od samego początku, gdy tylko zaczęła się rewitalizacja tej doliny w ramach 100 tys. zł pozyskanych z Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego, był konsultantem właśnie w sprawach przyrodniczych. Doradzał, co usunąć, a co zostawić.

- Tutaj można posłuchać głosów natury, a w szczególności ptaków takich, jak: trzciniak, słowik czy wilga. Ponadto żaby dają koncerty, a na okolicznych łąkach rosną chronione gatun-

ki roślin, na przykład kosaciec syberyjski i storczyki – opowiada Stefan Gawroński.

Teren przylegający do stawów od strony ośrodka rekreacyjnego został częściowo wyczyszczony w ramach wspomnianego budżetu obywatelskiego. Są ławki wydrążone w pniach drzew, kosze na śmieci i tablica informująca o różnych roślinach na łące kwietnej.

Roman Madejski, przewodniczący Rady Osiedla Kąty, jeden z głównych inicjatorów przywrócenia do życia Doliny Trzech Stawów, zapowiada, że będzie się starał o kolejne pieniądze m.in. z budżetu gminy na dalszą rewitalizację tego urokliwego miejsca. Zbiorniki trzeba oczyścić z zarośli, jak również odtworzyć groble, aby wszystkie trzy stawy znów wypełniły się wodą.

Lukasz Dulowski

Znieśli 3650 litrów śmieci

26 czerwca zakończyła się dziesiąta akcja „Sprzątania Beskidów z PTT”. Po raz wzięli w niej udział turyści z Chrzanowa.

W minioną sobotę w rejonie Hrobaczej Łąki w Beskidzie Małym sprząтали członkowie i sympatycy chrzanowskiego oddziału Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego oraz młodzież ze szkolnych kół tej organizacji, działających w SP nr 3 i 8 w Chrzanowie oraz SP w Lusowicach. Rozpoczynając od zapory w Porąbce posprząтали część szlaku niebieskiego oraz czerwony do schroniska na Hrobaczej Łące.

- W sprzątaniu szlaków wzięło udział 129 osób. Na 24 kilometrach szlaku znaleźliśmy zaledwie około 300 litrów śmieci, bo wiele z nich „schowało się” już w bujnej roślinności, lecz mimo wszystko tak mała liczba śmieci bardzo nas cieszy – podkreśla Remigiusz Lichota, prezes chrzanowskiego oddziału PTT.

Łącznie podczas całej akcji „Sprzątamy Beskidy z PTT 2021” wzięło udział 485 osób, w tym 250 dzieci i młodzieży. Z górskich szlaków znieśli 3650 litrów śmieci.

„Przełom” był patronem medialnym tej pożytecznej akcji. (RAT)



Grupa z Chrzanowa na szlaku w rejonie Hrobaczej Łąki

ogłoszenie



Informujemy, że od dnia 01.08.2021 przestaną działać dotychczasowe numery telefonów do Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi Sp. z o.o. w Balinie.

Nowy numer telefonu już działający to:

32 705 68 68



K R Ó T K O

GMINA

Aktywne soboty

Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach zaprasza od 3 do 24 lipca, w każdą sobotę między 10 a 12 na trening z różnych dyscyplin sportu. Zajęcia są skierowane do rodzin z dziećmi i wszystkich chętnych. Harmonogram spotkań:

3 lipca – zajęcia ogólnorozwajowe dla dzieci i dorosłych z elementami zumbi – fitness i taniec z Harmonią Fitness (Rynek w Krzeszowicach)

10 lipca – zajęcia z wspinaczki skalkowej z Klubem Wspinaczkowym Trawers Krzeszowice (Dubie)

17 lipca – zajęcia ogólnorozwajowe z elementami lekkoatletyki z Wioletą Frankiewicz (Orlik Krzeszowice, ul. Solidarności 9)

24 lipca – zajęcia z gimnastyki z Polską Akademią Gimnastyczną (hala sportowa w Krzeszowicach, ul. Długa 22)

Zapisy przez formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie CKiS. Ilość miejsc jest ograniczona.

OS. CENTRUM

Pieniądze na skatepark

80 tys. zł przeznaczy gmina na remont skateparku. To efekt interwencji mieszkańców zaniepokojonych fatalnym stanem urządzeń.

Ostatnie prace remontowe w skateparku w Krzeszowicach wykonywane były wiele lat temu i od dawna stojące tam urządzenia nadają się do wymiany. W najgorszym stanie jest nawierzchnia. Nie wiadomo na razie, na jaki remont starczy gminie pieniędzy.

OS. JURAJSKIE

Kładka z problemami

PKP PLK SA oczekuje, że gmina będzie utrzymywać kładkę nad torami na ul. Czyczka. Formalnie jednak nie przekazała jej gminie.

Dlatego zamiast zaplanowanych początkowo w budżecie 60 tys. zł radni zdecydowali się przeznaczyć na to tylko 10 tys. zł.

GMINA

Będzie więcej patroli

9 tys. zł zdecydowała się przekazać gmina policji na organizację wspólnych patroli ze strażą miejską. Chodzi o weekendy w okresie wakacyjno-jeziennym (2 lipca do 26 września). Patrole mają się pojawiać m.in. w miejscach uczęszczanych przez młodzież.

GMINA

Przekazają pieniądze pogorzelcom

Radni z Krzeszowic zdecydowali się wesprzeć finansowo mieszkańców Nowej Białej, gdzie w czasie pożaru wiele osób straciło dach nad głową. Przekazają z gminnego budżetu na pomoc pogorzelcom 20 tys. zł.

(e)

Odwiert i tężnia dla uzdrowiska

Karpackie Przedsiębiorstwo Wiertniczo – Geologiczne wywierci przy ul. Legionów Polskich otwór poszukiwawczy wody leczniczej dla potrzeb basenów, jakie mają powstać w ramach Krzeszowickiego Kompleksu Zdrojowego. Umowa już podpisana.

To pierwsze inwestycje gminy w kierunku przywracania uzdrowiska w mieście. Chodzi o działkę za Krzeszowickim Centrum Zdrowia, ale teren całego kompleksu byłby znacznie większy.

Uzdrowisko miałyby się zamknąć na obszarze ograniczonym drogą krajową 79 i ulicami: Legionów Polskich, Grunwaldzką i Batalionów Chłopskich.

Odwierty lada dzień

Przy alei Solidarności miał powstać kompleks z base-



Na tej działce za Krzeszowickim Centrum Zdrowia wkrótce zaczną się prace nad odwiertem

nami krytymi i odkrytymi, elementami SPA i hotelem. Inwestorem miałyby być gmina, w partnerstwie z podmiotami prywatnymi. Koszty zapewne trzeba liczyć w milionach.

Jak mówi Maciej Zieliński, naczelnik wydziału gospodarowania mieniem i planowania przestrzennego, Karpackie Przedsiębiorstwo Wiertniczo – Geologiczne lada

dzień przystąpi do działania.

Prace mają być sfinalizowane do końca roku.

Woda lecznicza z nowego odwiertu miałyby służyć do celów rekreacyjnych i leczni-

czych. Jeśli oczywiście okaże się, że tam jest. Prace mają kosztować prawie 200 tys. zł.

Tymczasem na innej gminnej działce nieopodal KCZ powstać ma również tężnia solankowa. Burmistrz Wacław Gregorczyk właśnie przeznaczył na jej projekt 60 tys. zł z rezerwy finansowej.

Sporo się zmieni w przestrzeni

Gmina od kilku lat stara się o wskrzeszenie uzdrowiska w mieście. Problemem był m.in. brak odpowiednio dużego terenu. Z początkiem roku udało się doprowadzić do zamiany działek z parafią św. Marcina. W zamian za 1,6 ha przy alei Solidarności gmina zaoferowała parafii ziemię przy ul. Bandurskiego.

Budowa kompleksu może się wiązać z koniecznością przenosin ogródków działkowych Kolejarsz z alei Solidarności na działki położone w rejonie Czatkowic. Władze Krzeszowic nie widzą innej możliwości, bo obecny układ urbanistyczny miasta nie daje szansy na budowę kompleksu gdzie indziej.

(ES)

My nie jesteśmy od spraw technicznych

Tak stwierdzili radni na ostatniej sesji. Chodziło o szerokość drogi, jaka ma powstać na ul. Słonecznej, Działkowej i Polnej. Mieszkańcy są przeciwni koncepcjom gminy.

Niedawno dowiedzieli się, że ich szutrowa, osiedlowa drożka ma się zamienić w szeroką szosę. Obawiają się ciężarówek pod oknami.

Gmina zleciła opracowanie dokumentacji modernizacji trzech połączonych ze sobą dróg osiedlowych. Koncepcja jest gotowa, ale ani jeden jej wariant nie odpowiada mieszkańcom. Pierwszy zakłada budowę 7-metrowej jezdni i chodnika. W drugim miałyby być szeroka na 6 metrów. Mieszkańcy uważają, że to za dużo.

Modernizacja drogi jest potrzebna, ale wystarczy, że będzie ona szeroka na 5 metrów.

Budowa siedmiometrowej szosy wiązałaby się nie tylko z koniecznością przesuwania większości ogrodzeń, ale także wycinką drzew – mówi mieszkaniec ul. Majowej.

Podobnie jak inni obawia się, że gmina zamierza w przyszłości dobudować do niej kolejny fragment drogi i stworzyć z niej obwodnicę dla miasta. Tego natomiast nie chcą ludzie. Mają zastrzeżenia do powstałej już koncepcji także dlatego, że ani jeden wariant nie uwzględnia odwodnienia i utwardzenia ulic bocznych odchodzących od Polnej, Działkowej i Majowej, a jest ich sporo. Wysłali pismo do urzędu w Krzeszowicach. Pod protestem podpisało się ponad 70 osób. Podczas ostatniej sesji radni dyskutowali na ten temat. Stwierdzili jednak, że nie mają kompetencji, żeby wyznaczać parametry techniczne drogi. Mimo wszystko mieszkańcy liczą, że burmistrz weźmie ich argumenty pod uwagę.

(EA)

Ludzie mówią: „To jest bubel”



Woda w przejściu na ul. Zagrody po ostatnich deszczach sięgała poręczy

Przejście podziemne na ul. Zagrody po ostatnich deszczach było całkiem zalane, a woda sięgała poręczy.

Mieszkańcy denerwują się coraz bardziej. Nie mają jak z niego korzystać, bo po każdym deszczu pełno tam wody.

Nie kryją, że wiele osób widząc rozlewisko w przejściu, wraca na górę i wbrew zaka-

zom pokonuje drogę przez torry.

Przewodnicząca zarządu osiedla Parkowego Irena Godyń traci już cierpliwość. Ostatnia poważniejsza sytuacja tam miała miejsce w maju. Wtedy jednak woda sięgała kostek. Teraz było jej tam do pasa.

- Nie może być tak, że za każdym razem po deszczu będziemy musieli wzywać pomoc – mówi przewodnicząca. Sprawę zgłosiła do urzędu,

wcześniej były także rozmowy z PKP. Przejście nie zostało ostatecznie odebrane.

- To jakiś straszny bubel – komentują ludzie, pytając, kto za to odpowiada.

Jak w maju mówił Piotr Harmarnik, rzecznik prasowy PKP PLK SA, prace budowlane przy przejściu jeszcze się nie skończyły. W ich zakres miało wejść również dokończenie systemu odwodnienia. Na razie nic się tam nie zmieniło.

(e)



Mimo epidemii zrobili swoje



Burmistrz Jacek Latko na budowie basenu. Na tę inwestycję gmina w ubiegłym roku wydała 11 milionów złotych

Burmistrz Jacek Latko dostał jednogłośnie wotum zaufania i absolutorium za wykonanie budżetu. Głosowało za tym 19 radnych uczestniczących w sesji, na której został podsumowany 2020 rok.

Do kasy gminy w minionym roku wpłynęło ponad 98 milionów złotych. W tym samym czasie wydała prawie 110 milionów złotych (prawie 17 milionów stanowiły wydatki majątkowe). Budżet został zrealizowany w 98 procentach. Na koniec roku pojawiły się tzw. wolne środki w wysokości 6,8 miliona złotych. Zostały już rozdysponowane na kolejne inwestycje, także drogowe.

- Cieszę się z tego, bo poprzedni rok z powodu COVID-19 był dla nas sprawdzianem w wielu dziedzinach życia. Zapamiętamy go jako czas mierzenia się z nieznanymi dotychczas wyzwaniami, jak izolacja, ograniczenie w dostępie do służby zdrowia, zamknięcie placówek oświatowych, urzędy i instytucje kultury. Zaczęliśmy żyć, pracować i uczyć się zdalnie, a usługi publiczne świadczyć w zupełnie nowej formie. Społeczno-gospodarcze skutki pandemii odczuwać będziemy jeszcze przez długi czas - powiedział Jacek Latko na czerwcowej sesji.

Kosztowna walka z koronawirusem

Burmistrz przyznał, że w tym roku wpływy z podatków są znacznie mniejsze. Może to odbić się na zdolnościach inwestycyjnych. Przypomniał, że gmina poniosła dodatkowe koszty związane z walką z epidemią. Chodzi o dezynfekcję przestrzeni publicznej, zakup maseczek, płynów, rękawiczek i ubrań jednorazowych, przyłbic i osłon oraz tabletek do prowadzenia zdalnych se-

sji. A także laptopów i oprogramowania dla szkół. Samorząd wsparł też chrzanowski szpital, przekazując pieniądze m.in. na zakup wyposażenia do laboratorium, stwierdzającego obecność patogenu, oraz trzech urządzeń do wysokoprężnej tlenoterapii.

- Musimy się więc cieszyć, że mimo wszystko udało nam się zrealizować zaplanowane inwestycje - zaznaczył.

Przypomniał, że w minionym roku udało się wykonać kilka inwestycji drogowych. To m.in. zrealizowanie kolejnego odcinka chodnika oraz zatoki autobusowej przy ulicy Beskidzkiej, oraz doświetlenie trzech kolejnych przejść dla pieszych na drodze wojewódzkiej nr 933. Gmina wsparła finansowo powiat w modernizacji ulicy Broniewskiego w Gromcu oraz przebudowę dużego odcinka ulicy Jaworowej w Libiążu (pisał o tym szerzej przed tygodniem). Remont objął też 13 dróg gminnych (m.in. Andersa, 25 Stycznia, Żeromskiego oraz Matejki).

Sześć słupów oświetleniowych oraz linia zasilająca o długości ponad 200 metrów pojawiły się przy ulicy Łąkowej w Libiążu.

Przybędzie nowa droga

Gmina zaktualizowała w 2020 r. kosztorysy na budowę drogi dojazdowej do terenów inwestycyjnych na osiedlu Flagówka. Ma mieć 500 metrów długości i kosztować 2,6 miliona złotych. Otworzy nowe perspektywy dla inwestorów. Samorządowcy dostali na to zadanie rządowe dofinansowanie w wysokości 990 tysięcy złotych. Budowa rozpocznie się w tym roku, a zakończy w połowie przyszłego. Trwają przygotowania do ogłoszenia przetargu.

W dziale bezpieczeństwa sukcesem był zrealizowany pod koniec roku zakup średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Libiąż (gmina dołożyła 414 tysięcy złotych).

Prawie 11 milionów gmina wydała na kontynuację budowy krytej pływalni. Pieniądzy wystarczyło jeszcze na doposażenie placu zabaw przy ulicy Słowackiego. Za ponad 140 tysięcy złotych Miejski Ośrodek Rekreacyjny przy ulicy Piłsudskiego dostosowano do potrzeb niepełnosprawnych. Został tam też zmodernizowany system uzdatniania wody basenowej. Ośrodek w sezonie letnim mimo pandemii odwiedziło prawie 16 tysięcy osób.

Nie było oponentów

Przy domu kultury w Żarkach przybyła strefa rekreacyjno-sportowa, z urządzeniami do street workoutu.

W ubiegłym roku z Libiąża, Żaraka i Gromca zostało wywiezionych 51 ton odpadów azbestowych. Powstał też pierwszy w powiecie chrzanowski dom dziennego pobytu dla seniorów.

- Burmistrz nie tylko uporał się z tym, co stanęło nam na drodze w związku z epidemią, ale zrealizował budżet. Zadbaliśmy, by to nasze życie toczyło się w miarę normalnie. To głosowanie będzie formą podziękowania dla pana i wszystkich, dzięki którym przeszliśmy ten rok obronną ręką - zwróciła się do burmistrza przed głosowaniami Bogumiła Latko, była przewodnicząca rady.

Nie było dyskusji nad przedstawionymi liczbami i faktami. Wszyscy obecni na sali LCK radni (19 osób) udzieliło burmistrzowi wotum zaufania i absolutorium za wykonanie budżetu.

Marek Oratowski

Tyle przepijamy

W ubiegłym roku wydatki mieszkańców gminy Libiąż na alkohol wzrosły o prawie 11 procent w porównaniu do 2019 r. To więcej niż w skali ogólnopolskiej.

W ciągu roku liczba sklepów oferujących napoje wysokoprocentowe wzrosła w Libiążu, Żarkach i Gromcu z 54 do 55. Z 12 do 11 zmalała lista sprzedających je lokali gastronomicznych. Wyraźna jest tendencja w odniesieniu do tego, co mieszkańcy kupują i piją. Po raz pierwszy kwota wydatkowana na napoje wysokoprocentowe przekroczyła 50 procent wszystkich wydatków na alkohol. Na wódkę mieszkańcy gminy wydali w 2020 roku 11,3 miliona złotych, podczas gdy na piwo 8,9 miliona złotych, a wino - 2,3 miliona złotych. Te liczby są znane, bo przedsiębiorcy deklarują wartość sprzedaży w gminie, która udziela im zezwoleń.

Generalnie w całym kraju widoczny jest wzrost spożycia. W 2020 roku Polacy przeznaczyli na trunki niemal 40 mld zł. Więcej o 7 procent niż w 2019 r. Zdaniem specjalistów, brak podróży, ograniczenie konsumpcji w wielu sektorach jak gastronomia, spowodowały, że spadek docho-

Sprzedaż alkoholu w gminie Libiąż

źródło: Urząd Miejski w Libiążu

Wartość sprzedaży



Punkty sprzedaży

55
Sklepy

11
Lokale gastronomiczne



dów Polaków nie był tak duży. W efekcie w sklepach spożywczych popyt na napoje alkoholowe wzrósł. Konsumenci nie

tylko więcej wydawali, ale też chętniej sięgali po droższe produkty.

(RAT)

Kapliczka się zawaliła

Zabytkowa kapliczka u zbiegu ulic: Żuchów, Jana III i Kilińskiego w Żarkach, datowana na 1848 rok, miała odzyskać dawny blask. To jedna z najstarszych kapliczek w gminie.



W tym miejscu stała kapliczka, która ma zostać odbudowana

Na wykonanie prac konserwatorskich gmina Libiąż otrzymała 15 tys. zł w ramach konkursu „Kapliczki Małopolski 2020”. Całkowity koszt prac miał wynieść ponad 40 tys. zł.

Kapliczka wymagała kapitalnej renowacji. Była pochyłona, prawdopodobnie na skutek szkód górniczych. Gdy jednak jesienią miały zacząć się prace konserwatorskie, obiekt... się zawalił. Obecnie gmina czeka w starostwie na pozwolenie na budowę nowej, na wzór tej zawalonej. Mieszkańcy mają nadzieję, że stanie się to jak najszybciej.

(MOR)

K R Ó T K O

GROMIEC

Porozmawiają o polderze

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie zaprasza na konsultacje społeczne dotyczące planów powstania polderu w Gromcu. Zostanie zorganizowane w świetlicy przy ulicy Traugutta w czwartek 1 lipca o godz. 16.

ZWIERZĘTA

Pomogą czworonogom

Trwa zbiórka rzeczy potrzebnych schronisku dla zwierząt w Chełmku, organizowana przez Miejską Bibliotekę

Publiczną w Libiążu. Do 2 lipca możecie tam przynieść wszystko, co się przyda czworonogom: obroże, kuwety, karmę dobrej jakości, czyste koce, ręczniki oraz zabawki dla zwierząt.

SPORTY OBRONNE

Maja z pucharem

W ubiegłym tygodniu w SP nr 4 w Libiążu we współpracy z Ligą Obrony Kraju odbyły się mistrzostwa w sportach obronnych. Okazały puchar dla zwycięzcy, ufundowany przez burmistrza Jacka Latko, wywalczyła czwartoklasistka Maja Siwek.

oprac. (RAT)



Wygrał pragmatyzm. Skatepark nie powstanie

Nie będzie skateparku w Mętkowie, mimo że jesienią zeszłego roku tak zdecydowali mieszkańcy, przekazując 37 tys. zł z funduszu sołeckiego na wykonanie dokumentacji tego zadania. Na ubiegłotygodniowym zebraniu wiejskim wójt przekonał ich jednak, że wydanie blisko miliona złotych na taki obiekt to nie jest najrozsądniejszy pomysł.

Na zmianę planów zgodzili się nawet uczestniczący w spotkaniu Mateusz i Tobiasz, uczniowie tutejszej podstawówki, najbardziej zaangażowani w powstanie skateparku. To oni – wraz z nieobecny na zebraniu Frankiem – zbiera-

li podpisy mieszkańców, gromadzili sprzymierzeńców tego zadania wśród radnych, członków rady sołeckiej, rodziców. I byli w tym na tyle skuteczni, że dopięli swego i wieś zdecydowała się prawie cały budżet z funduszu sołeckiego przekazać na wykonanie dokumentacji skateparku.

Dziś wójt Babic Radosław Warzecha uderza się w pierś, stwierdzając, że przed podjęciem decyzji wszyscy – łącznie z nim – za mało wiedzieli na temat specyfiki takiej inwestycji. Przede wszystkim szacowano, że nie będzie aż tak droga. Wójt nie spodziewał się też, że to inwestycja skomplikowana już na etapie projektowania.

- Podczas spotkania z projektantami, na samym początku usłyszałem pytanie: dla ko-

go mają projektować ten skatepark? Dla osób jeżdżących na desce, łyżworolkach, rowerze czy może hulajnodze? To mi uświadomiło, że może się okazać, że wybudujemy obiekt za grube setki tysięcy złotych, z którego będzie korzystać wąska grupa osób – wyjaśnia wójt. - Spotkałem się więc z sołtysem, radnymi i postanowiliśmy poszukać innego rozwiązania i zagospodarować to miejsce tak, żeby służyło zdecydowanie większej grupie osób.

Tak powstał pomysł, by zamiast skateparku, w pobliżu wałów wiślanych w Mętkowie wybudować pumptrack. To specjalnie przygotowany tor do jazdy na różnych jednośladach. Na tyle urozmaicony, że mogą z niego korzystać zarów-

no maluchy, jak i starsi miłośnicy jazdy na hulajnodze czy rowerze.

Obecni na zebraniu Mateusz i Tobiasz, zapytani wprost, czy są rozczarowani decyzją zebrania wiejskiego odparli (choć bez dużego entuzjazmu), że nawet nie, i że rozumieją tę zmianę. Chcieliby tylko, aby jeden z najazdów planowanych w ramach pumptracku był wyższy – taki dla nich – nie dla maluchów.

Zarówno wójt, jak i radna Marika Noworyta, która w ubiegłym roku aktywnie pomagała chłopakom zrealizować ich pomysł, zapewniają, że tak się stanie. Już mogą czuć się zaproszeni na „konsultacje” przy opracowywaniu koncepcji. Wszyscy chcieliby bowiem, żeby mieli jakąś satys-



Taki pumptrack jest na przykład w parku w Gliwicach

fakcję z zaangażowania, jakim się wykazali.

Dodajmy, że na działce obok planowany jest skwer seniora przy wsparciu finansowym Lokalnej Grupy Działania „Part-

nerstwo na Jurze”. Jest więc szansa, że w tej części sołectwa powstanie całkiem przyjemny teren rekreacyjny dla młodszych i starszych.

Grażyna Kaim

Tak też mogą wyglądać przystanki

Ten przedstawiony na zdjęciu znajduje się w Babicach, w przysiółku Włosień. Podobnie ozdobiona jest wiata po przeciwnej stronie ulicy.

Szkoda, że znajdują się nieco na uboczu i nie mogą świecić przykładem na cały powiat. Już drugi sezon tak pięknie wyglądają. Zostały wykonane w ramach projektu „Jesień usłana kwiatami”

mi”, napisanego przez Stowarzyszenie Sympatyków Babic Impuls.

Wiat od początku doglądają trzy seniorki z tej miejscowości. - W tym roku panie już we własnym zakresie zadbały o to miejsce. Kupiły i zasadziły rośliny i cały czas je pielęgnują - usłyszeliśmy od Katarzyny Martyki, prezeski stowarzyszenia Impuls.

(g)



Czasem nawet oczekiwanie na autobus może być fajne...

Druga runda negocjacji w październiku

Mieszkańcy Mętkowa nie chcą, by na terenie wsi powstały poldery przeciwpowodziowe, jakie planują tam wybudować Wody Polskie. Choć ludzie mają sporo wątpliwości, nie mówią kategorycznego „nie” dla całej inwestycji. Obszar na jakim miałyby powstać musi się jednak radykalnie zmienić. To podstawowy warunek do jakiegokolwiek dialogu.

W ubiegłym tygodniu do Mętkowa przyjechał Radosław Radoń, zastępca dyrektora ds. ochrony przed powodzią i suszą Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Regionalny Zarząd w Krakowie, by porozmawiać z mieszkańcami na temat planowanej inwestycji.

Przypomnijmy, że chodzi o poldery, czyli suche zbiorniki przeciwpowodziowe, które w okresie wezbrania rzeki pozwalają na rozlanie nadmiaru wody z koryta. W gminie Babice planowane są trzy – na obszarze: Rozkochowa, Olszyn, Jankowic i Mętkowa.

Na zebraniu w tej ostatniej miejscowości mieszkańcy z uporem podkreślali, że wody gruntowe znajdują się tu wyjątkowo płytko, teren jest bardzo podmokły, a poldery mogą ten stan jeszcze pogorszyć.

- Tutaj jest torfowisko, więc czy nie lepiej gdzieś indziej te poldery zbudować, zamiast wydawać pieniądze na osuszanie tego terenu? – pytała była, wieloletnia radna Halina Sędzielarz.

- Na małym Mętkowie grunty są tak nasiąknięte, że woda

w piwnicy potrafi się utrzymać czasem przez 3-4 miesiące zanim wyschnie – zwracał uwagę inny mieszkaniec sołectwa.

Od przedstawiciela Wód Polskich usłyszeli, że budowa polderów to okazja do wykonania sieci obiektów, które ściągną te wody.

Mieszkańcy zastanawiali się jednak głośno, jak poldery wpłyną na rozwój miejscowości i sugerowali, że muszą oddalić się od zabudowań.

- Jako gmina złożyliśmy już szereg pytań do Wód Polskich. Stuchając państwa widzę, że te nasze obawy nie są bezpodstawne. Mieszkańcy nie są przeciwni całej idei polderów, ale chodzi o to, żeby miejscowość na tej inwestycji jak najmniej ucierpiała, a najlepiej, żeby na niej skorzystała – włączył się do dyskusji wójt Babic Radosław

Warzecha, dopytując przedstawiciela Wód Polskich, czy jest na przykład możliwość wybudowania przy okazji nowych ujęć wody dla sołectwa.

Usłyszał, że tak.

Choć mieszkańcy nie wydają się przekonani do tej inwestycji, to negocjacje można uznać za otwarte.

- Dajcie nam szansę wypracować rozwiązania, które być może będziecie w stanie zaakceptować - zaapelował do zebranych Radosław Staroń.

Mieszkańcy przystali na tę propozycję.

- Umawiamy się na pierwszy tydzień października. Pan przyjedzie wtedy z jakimś rozwiązaniem, które by nas satysfakcjonowało - takim stwierdzeniem, które padło z sali, merytoryczna dyskusja się zakończyła.

(GK)

Nowoczesny defibrylator dla OSP Rozkochów

Druhowie otrzymali nowy sprzęt ratujący życie. Będzie służył wszystkim mieszkańcom.

Nowoczesny aparat AED przekazała im Roksana Klubka z firmy Siniat. Jest warty ok. 10 tys. zł.

- Defibrylator znajdzie się w naszej jednostce. W każdej chwili, gdy będzie potrzebny, można się będzie po niego zgłosić – mówi Katarzyna Głownia, sekretarz OSP Rozkochów.

Ratownik medyczny Weronika Janik zapewnia, że nie trzeba się bać obsługi urządzenia. Wystarczy kierować się głosową instrukcją obsługi aparatu.

Film o tym, do czego służyć będzie nowy sprzęt i jak go obsługiwać, możecie obejrzeć na przelom.pl

(E)



Strażacy z Rozkochowa otrzymali nowy sprzęt

TWÓJ WOLNY CZAS

AKTYWNI • PRZYJEMNI • ZDROWI

Marzę o karpie ważącym ponad 30 kg

Nad wodą się uspokaja i relaksuje po pracy w kopalni. Od kilkunastu lat 38-letni Sebastian Szalonek z Libiąża specjalizuje się w łowieniu karpia w całej Polsce. W sukurs przychodzi mu doświadczenie, ale i nowoczesny, choć kosztowny sprzęt.

Marek Oratowski: Od jak dawna pan wędkuje?

Sebastian Szalonek: Gdy miałem cztery lata dziadek po raz pierwszy zabrał mnie na ryby nad San w Przemyślu. Można było tam złowić karsie, leszcze, płocie i szczupaki. Sprzęt, którego używaliśmy, był prymitywny. Dziadek ostrugał leszczynowy kij, do tego założył kawałek żyłki oraz haczyk zrobiony z igły. Samodzielnie pierwszą rybę wyciągnąłem z wody podczas zawodów z okazji Dnia Dziecka na stawach na libiąskich Szyjkach. Należę do koła, które tam działa. Jednak na Szyjkach praktycznie nie łowię, bo nie ma tam już dużych ryb, a właśnie takie mnie interesują. Od 15 lat profesjonalnie łowię karpie.

Zabiera je pan czy wypuszcza?

- Od dawna już nie zabieram złowionych ryb. Robię tylko zdjęcia i wypuszczam je do wody. Nie jestem inwazyjnym wędkarzem.

Dzięki temu nie spotyka się pan z internetowym hejtem ze strony osób piętnujących zabijanie zwierząt...

- Co ciekawe, spotykam się też z pytaniami, po co te ryby wypuszczam, skoro można je zjeść. Tymczasem takie wielkie okazy są niesmaczne. Lepiej więc, żeby wróciły do wody.

Jaka jest pana dotychczasowa rekordowa sztuka?

- Swoich ryb nie mierzę, a jedynie je ważę. Najcięższy karp miał 21,5 kg. Wyłowiliśmy go na Zakolu w pobliżu żwirowni w Jankowicach. Dla porównania - rekord Polski wynosi 34,8 kg. Złapałem też sumę mającego prawie 40 kg. Jednak stało się to trochę



Sebastian Szalonek ma już na koncie kilkanaście 20-kilogramowych karpia

przez przypadek, bo zaczęliśmy się na przynętę karpiową. Jak już wspomniałem, specjalizuję się w karpach. Łowię od wczesnej wiosny do pierwszych mrozów. A nawet jak w nocy jest kilka stopni mrozu, to czasem jeszcze wybieram się nad wodę. Podlodowego wędkarstwa w zimie nie uprawiam. Jakiegoś 20 lat temu załamała się pod mną łódź. Powiedziałem wtedy, że więcej na zamarzniętą taflę już nie wejdę.

Gdzie warto na takie wielkie karpie się wybrać?

- Jeżdżę na łowiska w całej Polsce. Na przykład Gajdowe w pobliżu Strzelec Opolskich, Pstrążna między Raciborzem a Rybnikiem oraz Uroczysko Karpiove w Ligocie koło Czechowic-Dziedzic. Łowiłem też w Czechach. Często łowisko trzeba sobie zarezerwować z dużym wyprzedzeniem, nawet półrocznym albo rocznym. Zwykle wybieram się na ryby na minimum trzy doby. Przez cały czas wędkę są w wo-

dzie. Na komercyjnych akwenach zwykle łowimy na trzy kije. Można powiedzieć, że łowię wtedy całą dobę. Podczas takich wypraw śpię w namiocie. Mam tam wszystko, co potrzeba: łóżko, śpiwór, podłogę. Prawie jak w domu. Gdy jest zimno, zabieram ze sobą piecyk. Ostatnio kupiłem też przyczepę. Zwykle nad wodą spędzam czas od piątku do niedzieli. Jestem zatrudniony w ZG Janina na dole. Czasem pracuję w weekendy, ale wtedy mam wybiecie w tygodniu i jadę na ryby. Są miesiące, gdy na łowisku jestem co tydzień. Jeżdżę też na pięciodniowe zawody karpiove. Są rozgrywane w różnej formule. Na jednych liczą się do wyniku trzy największe ryby, na innych sumą wszystkich ryb.

Łapanie kolejnych karpia sprawia zawsze taką samą przyjemność?

- Pewnie. Wciąż czuję dreszczyk emocji oraz wielką satysfakcję, mimo że wyciągnąłem

z wody już kilkanaście 20-kilogramowych okazów. Na swoim profilu na Facebooku pokazuję te swoje zdobycze. Zdjęcie dużej ryby zwykle trzeba robić w wodzie, żeby jej nie uszkodzić. Dużo ludzi lakuje te posty, gratuluje, i cieszy się ze mną.

Zastanawiam się, czy pan się wycisza nad wodą, skoro jednak cały czas odzywa się sportowa żyłka...

- Zapewniam, że jadę po to, by sobie odpocząć i wyluzować się po pracy. Wychodzę z założenia, że jak weźmie to dobrze, bo każda ryba cieszy. Jak nie, to trudno. Bo jest nieraz tak, że przez kilka dni nic nie bierze. I muszę się z tym pogodzić. Komuś, kto nie ma cierpliwości, nie polecam karpiowania. Niekiedy na rybach jestem sam, czasem z kolegami z Libiąża. Znam także wielu wędkarzy ze Śląska, specjalizujących się w łowieniu karpia, którzy na ryby przyjeżdżają także na ziemię chrzanowską.

A jaka jest tajemnica złowienia takiej dużej sztuki?

- Bardzo dużą rolę gra odpowiednia zanęta. Oczywiście nie są nią robaki, ale pellety albo orzechy tygrysie, kulki proteinowe lub kukurydza. Teraz można je kupić, a dawniej się je lepiło samemu. Najczęściej wywożę zanętę na głębszą wodę modelem zdalnie sterowanym. Zresztą zależy to od zbiornika. Zwykle łowię z brzegu, ale zdarzało mi się też robić to z pontonu. Ciekawostką jest, że nieraz już duża ryba mnie holowała na pontonie.

To gdy była przymusowa przerwa w łowieniu ze względu na koronawirusa, musiało pana korcić, żeby ruszyć nad jakiś zbiornik.

- Pewnie, że tak. Musiałem sobie jednak jakoś radzić.

To hobby jest kosztowne...

- Niestety. Wędkę potrafi kosztować dwa tysiące złotych, kołowrotek. Mam tańsze i droższe zestawy.

Namówił pan kogoś do wędkowania?

- Tak, choćby kolegów z pracy. Próbowaliśmy namówić do tego syna i córkę. Czasem mi towarzyszą, ale stwierdzili, że takie długie siedzenie nad wodą to jednak nie dla nich. Żona nie wędkuje, ale gdyby nie ona, nie miałbym tyle czasu na swoje hobby. Jestem jej za to wdzięczny.

Od lokalnych wędkarzy wiem, że problemem są bobry, które pojawiły się na okolicznych łowiskach.

- Tak, to prawda. Bobry można spotkać na stawach w Żarach albo w zakolu Wisły w Rozkochowie. Podgryzają drzewa, spiętrzają wodę. Jednym słowem niszczą środowisko. Jednak są pod ochroną i nie wolno ich ruszać.

Jakie ma pan marzenie?

- Chciałbym kiedyś pojechać na łowisko z najwyższej półki, na przykład nad jezioro Rabinow Lake we Francji, i złowić karpia ważącego 30 kg albo więcej.

Nad śląskim morzem

Wycieczki

**PTT Oddział Chrzanów,
ul. Sokoła 24/108,
tel. 886 059 850**

Tak zwykło się określać Jezioro Goczałkowickie ze względu na jego rozmiary. Chyba najpiękniej prezentuje się od strony Wisły Wielkiej.

Wycieczkę po tej części województwa śląskiego możemy spokojnie zaplanować na cały dzień, bo jest co zobaczyć i gdzie pochodzić.

Jadąc od Chrzanowa, przez Pszczynę, docieramy do Goczałkowic-Zdroju. Ładne miasteczko zachowało momentami styl dawnego kurortu, gdzie są zabytkowe wille i piękny park. Z kolei nad stawem Maciek mamy rozbudowaną część gastronomiczno-rozrywkową.

Rzut beretem od miasteczka mamy zaporę na Jeziorze Goczałkowickim, oddaną do użytku w 1956 r. Jej długość wynosi 2 980 metrów, a korona została zaadaptowana jako część spacerowo-rowerowa. Tam i z powrotem wychodzi 6 km, ale warto wybrać się na taki spacer.

Chwilę zatrzymajmy się przy samym Jeziorze Goczałkowickim, bo to pierwszy zbiornik retencyjny w tej części Polski. W razie powodzi gromadzi nadmierne ilości wody, które Wisła zbiera z Beskidu Śląskiego. To właśnie ta zaporę chroni przed zalaniem m.in. powiat chrzanowski i Kraków, a potem pozwala także kontrolować królową polskich rzek na jej kolejnych odcinkach. Jezioro Goczałkowickie to jeden z największych w Polsce sztucznych akwenów. Jego powierzchnia to 3 200 ha (dla porównania - Zalew Chechło w Trzebinie ma 54 ha).



Widok na Jezioro Goczałkowickie i Beskidy z portu żeglarskiego w Wiśle Wielkiej

Następnie wyruszamy w kierunku miasteczka Strumień, ale po drodze warto zatrzymać się w Wiśle Wielkiej. Jest tam port żeglarski z możliwością wypożyczenia jachtu. Ponadto mamy cudowny widok na Jezioro Goczałkowickie i zamykające horyzont pasmo Beskidu Śląskiego. Można tak sobie patrzeć i patrzeć...

Na koniec docieramy do miasteczka Strumień, leżącego w bezpośrednim sąsiedztwie Jeziora Goczałkowickiego. To miej-

sce jest niezwykle urokliwe. Zachowały się barokowe kamieniczki przy Rynku i rokokowy ratusz z 1628 r. Ponadto uliczki z małomiasteczkową zabudową i park, w którym znajduje się fontanna solankowa. Powietrze przy niej jest wielokrotnie bardziej nasycone zdrowotnym jodem niż bałtyckie wybrzeże podczas sztormu!

Ta wycieczka na pewno Was nie rozczaruje.

Łukasz Dulowski



W 2005 r., w ramach modernizacji zapory na Jeziorze Goczałkowickim, utworzono na jej koronie ścieżkę spacerową



Rokokowy ratusz przy Rynku w Strumieniu

GDZIE WYCIĄGNAĆ MALUCHA. TURYSTYCZNE PROPOZYCJE DLA RODZINY

Trochę wody dla ochłody – Gliniak w Bołęcinie

Ten nieduży zbiornik wodny to rzadziej odwiedzane miejsce w okresie wakacyjnym niż popularne Chechło czy Balaton. Ale to uroczy zakątek na mapie naszej okolicy i z pewnością wartę odwiedzenia. Co zastaniemy na miejscu?

Zbiornik jest niewielki, gdy porównać go z innymi na terenie powiatu, ale malowniczo porośnięty pałkami trzciny, a zaraz obok znajduje się drugi, znacznie mniejszy, który zarasta - jest za to siedliskiem licznych gadów i płazów, a także przyciąga owady i różnorodne ptaki. Do tego pierwszego zejście jest łagodne i przyjemne, bo mieści się tam nieduża, piaszczysta plaża.

Owe zbiorniki wodne powstały na skutek eksploatacji gliny dla pobliskiej cegielni. Jednak jak zauważa Kinga Krzyżanowska z facebookowej grupy „Przełomowe Mamy”:

- Przecież tam nikt wody nie bada, ryzykować zdrowie dzieci? Już wolę małe baseny rozłożone na balkonie - pisze w dyskusji na grupie. Jej zdaniem miejsce to ma ogromny potencjał, niestety niewykorzystany.

Jak dowiedzieliśmy się w Urzędzie Miasta w Trzebinie, należący do Spółki Restrukturyzacji Kopalń Gliniak faktycznie nie jest ujęty w gminnym wykazie kąpielisk.

Jeśli faktycznie mamy wątpliwości co do jakości wody, możemy Gliniak potraktować jako miejsce rekreacji lądowej.

Bowiem nad wodą znajdują się drewniane ławki ze stolikami, gdzie śmiało można sobie urządzić piknik z dziećmi. Warto więc zaopatrzyć się po prostu w wiaderka, łopatkę i bawić się w tej dużej „piaskownicy”. Nawet nie mocząc się, można korzystać z ożywczego chłodu od wody w upalne dni.

Tuż obok - w zacienionym miejscu - jest minipark linowy „Skrzatolandia” - ciekawa atrakcja dla najmłodszych. Amatorzy jazdy konnej doskonale wiedzą, że mieści się tam również Klub Jeździecki „Szarża” i stadnina koni „Husaria”. Ci, którzy mają chęć na przegodę konną, mogą tam śmiało zajrzeć.

Samochodem, rowerem czy pieszo do Gliniaka dotrze-



Nad Gliniakem...

my z Bołęcina ul. Krakowską, następnie Rekreacyjną, która przechodzi we Wczasową. Obok zbiornika i „Skrzatolandii” jest bezpłatny, leśny parking.

Nie pozostaje nic innego, jak życzyć miłej wycieczki i wypoczynku w cieniu drzew bądź na słonecznej „plaży”.

Natalia Feluś

3.07. Gorlice z Kołem Fablok

W programie zwiedzanie m.in. rynek z okolicami, Muzeum Regionalne PTTK, Muzeum Dwory Karwacjanów i Gładyszów, kościół Narodzenia NMP, cerkiew prawosławna św. Trójcy, cmentarz nr 91 z I wojny światowej, kościół św. Filipa i Jakuba w Sękowej; czas wolny.

Wyjazd o godz. 6. Cena: członkowie PTTK - 58 zł. sympatycy - 61 zł. Obejmuje przejazd, ubezpieczenie NNW i opiekę przewodnika. Bilety wstępu we własnym zakresie.

3.07. Gorlice na rowerach

W programie przejazd autokarem do Ciężkowic, na rowerach: Ciężkowice (rynek, skamieniałe miasto) - Staszkówka - Łużna (cmentarz nr 123 z I wojny światowej) - Wola Łużniańska - Gorlice (Rynek, cmentarz nr 91 z I wojny światowej) - Sękowa (kościół św. Filipa i Jakuba. Długość trasy ok. 35 km.

Wyjazd o godz. 6. Cena: członkowie PTTK - 58 zł. sympatycy - 61 zł. Obejmuje przejazd, ubezpieczenie NNW i opiekę przewodnika. Bilety wstępu we własnym zakresie.

4.07. Tatry Przełęcz Krzyżne

W programie przebieg trasy: Palenica Białczańska - Dol. Pięciu Stawów - Przełęcz Krzyżne - Dol. Pańszczy - Murowaniec - Zakopane. Brak możliwości powrotu do autobusu bez przejścia przez Krzyżne. Konieczne mogą być raki. Czas przejazdu ok. 9 godz., suma podejść ok. 1600 m.

Wyjazd o godz. 5. Cena: członkowie PTTK - 55 zł, sympatycy - 60 zł. Obejmuje przejazd, ubezpieczenie NNW i opiekę przewodnika.

Te stacje są ratunkiem. Pod warunkiem, że działają

W każdej gminie powiatu chrzanowskiego ma stać samoobsługowa i darmowa stacja naprawy rowerów. Sprawdziliśmy, czy te istniejące są często używane przez rowerzystów oraz jak się sprawdzają.

Ze stacji mogą korzystać rowerzyści, którzy nie mają swoich narzędzi lub są zaskoczeni awarią w trakcie jazdy. Zwykle wyposażone są one m.in. w krzyżowy i płaski wkrętak, klucz nastawny, zestaw kluczy imbusowych, łyżki do opon oraz pompkę z adapterem na wszystkie zawory. Zwłaszcza pompka jest często używana, bo nie wszyscy cykliści zabierają ją w drogę.

Ze stacji można skorzystać choćby pod chrzanowskim starostwem oraz przy SP nr 10 przy ulicy Wyszyńskiego (stoi tam stacja przeniesiona spod urzędu skarbowego).

Takie stacje są często ratunkiem w podbramkowej sytuacji.

Pod warunkiem jednak, że urządzenia są sprawne. Tymczasem często na przykład nie działają pompki, bo ktoś sobie „pożyczył” zawór. Jeśli już takie stacje są, powinny być dogłębnie. Nie jestem ich zwolennikiem. Przypominają mi trochę czasy PRL-u,



FOT. MAREK ORATOWSKI

Stacja napraw pod chrzanowskim starostwem

bo narzędzia są na stalowych linkach i trudno nimi operować. Moim zdaniem, pieniądze przeznaczone na ich zakup lepiej przekazać na stowarzyszenia propagujące jazdę na rowerze – to opinia rowerzysty z Chrzanowa Alfreda Zabrzeńskiego.

- Te nasze lokalne stacje są pomocne. Mają jednak tę wadę, że nie są zadaszone. Poza tym wykonane zostały ze stali niezbyt szlachetnej i po jakimś czasie rdzewieją. Niestety, nieczynne pompki to faktycznie jest problem. Są

tacy amatorzy, którzy wykręcają z nich głowice. Nie pomyślą, że to ma służyć wszystkim – zaznacza Zbigniew Grabowski, wiceprezes Stowarzyszenia Chrzanowskich Cyklistów.

Jednak większość pytanym przez nas rowerzystów chciałaby większej liczby stacji, w których za darmo i ale samodzielnie można naprawić sprzęt. Nie tylko napompować koło, ale także dokręcić pedały, błotniki, wyregulować hamulce. Tym bardziej, że można tam także naprawić uster-

ki w wózkach inwalidzkich i dziecięcych.

Jest szansa, że tak się stanie.

Zapadła decyzja o zakupie pięciu kolejnych stacji. Staną w Chrzanowie przy ul. Zielonej 20 - sąsiedztwo PODGiK, przy Zespole Szkół w Libiążu, przy skansenie w Wygiełzowie, obok Muzeum Pożarnictwa w Alwerni oraz nad Zalewem Chechło, od strony parkingu dla rowerów. Zakup i montaż stacji ma nas kosztować ponad 36 tysięcy zł brutto - tłumaczy wicestarosta Bartłomiej Gębala.

Na sesji libiąskiej rady miejskiej zdradził ostatnio, że jedna ze stacji ma być przy Zespole Szkół w Libiążu. Radna Izabela Bębenek postulowała przy tej okazji, by takie urządzenia stawiać także przy najbardziej uczęszczanych ścieżkach rowerowych.

Na pewno w starostwie powinni przyjrzeć się kwestii nadzoru nad stacjami. Jak to jest w innych ośrodkach. Na przykład w Gdyni, gdzie funkcjonuje 16 samoobsługowych stacji napraw, na bieżąco są naprawiane wszystkie pompy, wymieniane zużyte narzędzia oraz uzupełniane skradzione wkrętaki czy imbusy. Mieszkańcy widząc braki, akty wandalizmu lub kradzieży mogą to zgłosić na specjalnego maila lub telefonicznie. Warto pójść tym tropem.

Marek Oratowski

NASZA AKCJA: KRĘCIMY DLA SEBASTIANA



Mamy ponad 20 tys. km na liczniku

Nasza akcja „Kręcimy dla Sebastiana” jest już na półmetku.

Zaledwie dwóch tygodni potrzebowali członkowie grupy „ROWEROWYPrzełom”, by przejechać dystans równy połowie równika.

Przypomnijmy, że pomagamy niepełnosprawnemu mieszkańcowi Chrzanowa Sebastianowi Kulczykowi. Wcześniej był bardzo aktywny, m.in. jeździł na rowerze, biegał półmaratony i startował w triathlonach. Rok temu przy skoku do basenu doznał urazu rdzenia kręgowego. Jeździ na wózkach, przechodzi zmuszając i kosztowną rehabilitację.

Musimy wykręcić dla niego 40 075 km, bo tyle wynosi długość równika. Wtedy sponsorzy prześlą pieniądze na leczenie. Na razie na taki krok zdecydowały się trzy firmy (**Tor-Bud, Duhabex i Eneris**), które w sumie prześlą 15 tysięcy złotych. Niewykluczone jednak, że do tego grona dołączą kolejne firmy. Zapraszamy serdecznie!

Akcję rozpoczęliśmy 10 czerwca. Po pierwszym tygodniu nasi grupowicze wykręcili 9009 km. W drugim dorzucili 11 482 km. W sumie mamy więc **20 491 km**. Jesteśmy zatem w połowie drogi

do celu. Dziękujemy i zapraszamy kolejne osoby do dołączenia do tej rowerowej sztafety po równiku.

W naszej grupie są osoby kręjące tylko po kilka kilometrów, ale i takie przejeżdżające długie dystanse. Rekordowy w ubiegłym tygodniu przejechał Tomasz Glazer z Chrzanowa. Jego wynik to 233 km. Pokonał trasę do Częstochowy i z powrotem. Kilka dłuższych tras zaliczyli także nowi grupowicze – Władysław Czyczyło i Eugeniusz Jarczyk. Kilka osób wybrało się w okolice Żywca. Wśród nich byli choćby Marcin Ząbkowski (przejechał 140 km) oraz Damian Kocuba (pokonał 164 km). Są nawet osoby związane z ziemią chrzanowską, które kręcą z Niemiec. Czasem rowerowanie odbywa się w grupach. Na przykład do akcji przyłączyła się rodzina Czuczów z Chrzanowa, aktywnie spędzająca czas pobytu nad morzem. Cały czas możemy liczyć na „Rowerowe Dzieciaki” z Libiąża, które w ramach naszego weekendowego wyzwania nagrały filmik z wyrazami wsparcia dla Sebastiana Kulczyka.

Dziękujemy dokładnie wszystkim (do policzenia mieliśmy za okres tygodnia aż 208 przejechanych przez Was tras). Jeźdźcie nawet w upale i niepoгодzie. Tak trzymać!

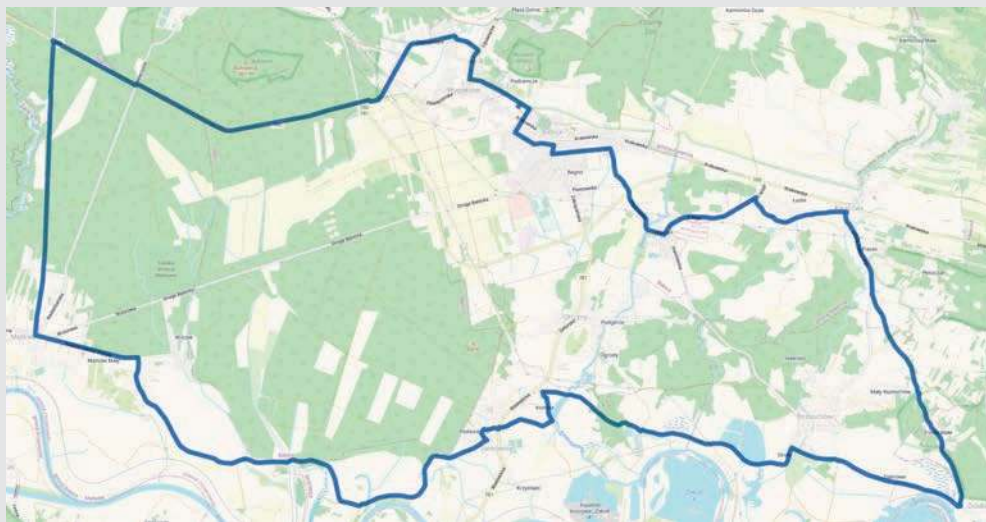
(MOR)

Niebieska pętla wokół Babic

Tym razem proponujemy płaską i łatwą trasę, z atrakcjami turystycznymi i przyrodniczymi jak Rezerwat Przyrody Bukowica, starorzecze Doliny Wisły oraz Nadwiślański Park Etnograficzny po drodze. Nadaje się idealnie na rodzinną wycieczkę.

Trasa: Babice - Włosień - Kwaczała - Rozkochów - Źródła - Rozkochów - Jankowice - Mętków - Wygiełzów - Babice
Długość: 31 km
Czas przejazdu: 2-2,5 godziny

Ruszamy spod skansenu przy ulicy Podzamcze w Wygiełzowie. Z deptaku obieramy kurs na ulice: Podzamcze, Zamkową i Konopnickiej. Przecinamy ulicę Zakopiańską i jedziemy ulicami Królowej Jadwigi oraz Piastowską. Docieramy do Włosieni, gdzie skręcamy w lewo w ul. 3 Maja. Jedziemy nią do granic Kwaczały i skręcamy w prawo w ul. Słoneczną. W centrum Kwaczały kierujemy się na południe, w ulicę J. Patelskiego. Koło kapliczki skręcamy w lewo w ścieżkę polną. Dojeżdżamy nią do Źródeł, potem na rozstaje dróg przed Okle-



śną. Skręcamy na zachód i długi odcinek jedziemy wzdłuż Wisły. Przez Rozkochów (możemy tam odpocząć w Miejscu Obsługi Rowerzystów) poruszamy się ulicami Łąkową i Sikorskiego. Następnie drogą szutrową przejeżdżamy wzdłuż stawów w kierunku Jankowic. Za szkołą skręcamy w ulicę Staszcza i Piaskową. Po przekroczeniu ulicy Wadowickiej (droga nr 950) poruszamy się ulicami Jana Pawła II, Mieszka I i Szeroką. Jadąc na zachód dojeżdżamy do Mętkowa Małego. Skrę-

camy w lewo w ul. Karola Wojtyły. W centrum Mętkowa skręcamy na północ przy drewnianym kościele p.w. Matki Bożej Częstochowskiej. Jedziemy ul. Chrzanowską, a następnie drogą szutrową. Przy leśnym parkingu na Maniskach możemy odpocząć i ewentualnie zjeść kiełbasę, bo jest tam grill. Po przejściu drogi wojewódzkiej wjeżdżamy na ścieżkę rowerową. Prowadzi nas ona lasami do Wygiełzowa. Po drodze mijamy Rezerwat Bukowica ze starodrzewem bukowym. Na granicy

Wygiełzowa skręcamy w lewo w ul. Mickiewicza, a następnie w prawo w ul. Kazimierza Wielkiego i Lipowiecką. Tak docieramy na ulicę Podzamcze, skąd wyjechaliśmy.

Na trasie jest pół asfaltu oraz pół drogi polnych oraz szutrowych. Dość dobrze oznakowany szlak babicki jest połączony z Wiślaną Trasą Rowerową, czerwonymi szlakami Grodzko oraz Skansen i pomarańczowym szlakiem Alwernia – Zamek Tenczyn w Rudnie.

oprac. (RAT)

PRZEŁOMOWI ROWERZYŚCI

W grupie szybciej mija czas



FOT. Z ARCHIWUM KAZIMIERA OBAŁ

Kazimiera Obal często zagląda na rowerze do Jaworzna

Kazimiera Obal odwiedziła już na rowerze wiele ciekawych miejsc.

Mieszkankę Chrzanowa ciągnie zwłaszcza w okolice przyjaznego dla cyklistów Jaworzna, skąd pochodzi.

Do jazdy na rowerze zachęcił ją syn Piotr, który utworzył nieformalną grupę Rowerowy Chrzanów. Często wybiera się w trasę z jej członkami.

- Od roku jestem na emeryturze. Mam więcej czasu, więc niemal codziennie wsiałam na rower. Wcześniej była czwórka dzieci i praca. Jeżdżę dla przyjemności. W grupie szybciej mija czas, więcej można zobaczyć i zrobić kilometrów. Jednak niekiedy kręcę sama. Tak było choćby na początku epi-

demii, kiedy wiele osób bało się jazdy w grupie – opowiada Kazimiera Obal, była pracownica przedszkola.

- Ciągnie mnie zwłaszcza w okolice Jaworzna. Odwiedzam tam m.in. Żabnik, Geosferę, Gródek i Park Angielski. Jest tam bezpiecznie, bo szlaków i dróg rowerowych jest mnóstwo. Na ziemi chrzanowskiej odwiedzam Puszczę Dulowską, Rudno i Groble. Z dłuższych wypadów zaliczyłam z Rowerowym Chrzanowem wyjazd do Żalipia. To dystans 170 km w jedną stronę. Wybrałam się też na rowerze do Krakowa, Spytkowic i Ojcowa – wylicza Kazimiera Obal.

Bardzo aktywnie włączyła się w kręcenie kilometrów dla Sebastiana Kulczyka i wciągnęła do akcji znajomych.

(RAT)



Park W Deche w Bielsku-Białej, zlokalizowany wśród drzew



Szyszka Park w Szczyrku

Na placu zabaw nie musi być jak na patelni

W upalne dni wiele okolicznych placów zabaw zamienia się w rozgrzane patelnie. Huśtawki i zjeżdżalnie są tak nagrzane słońcem, że nie da się ich dotknąć.

Tak jest m.in. na jednym z ulubionych placów zabaw nad zalewem Chechło w Trzebini, ale także na os. Południe w Chrzanowie. Dopiero wieczorami, gdy słońce zajdzie, maluchy swobodnie mogą tam pobiegać.

Tylko nieliczne place w powiecie są zacienione drzewami (np. przy SP 5 w chrzanowskim Fabloku albo w parku przy ul. Oświęcimskiej).

Czasem trudno zrozumieć osoby decydujące o lokalizacji placów zabaw. Piaskownica mogłaby być w cieniu, zamiast w pełnym słońcu, a drzewa mogłyby być naturalnym zadaniem dla biegających tam dzieci i ich opiekunów.

Na szczęście moda na wycinanie drzew już minęła, a niektóre miasta sprytnie wykorzystują naturę, tworząc place zabaw, gdzie nie brak osłoniętych drzewami miejsc. Wejście na niektóre z nich jest płatne, ale czasem warto zapłacić, żeby podpatrzeć pomysły na or-

ganizację bezpiecznej i świetnej zabawy na cały dzień.

Jednym z ciekawszych do podpatrzenia placów zabaw jest Eko Park W Deche w Bielsku-Białej, nieco ponad godzinę drogi od Chrzanowa. Świetnie zorganizowany wśród drzew i dający maluchom tyle radości, że opłaceniu biletu wstępu na cały dzień (do 3 lat – bezpłatnie, starsze – 29 zł) z możliwością wyjścia i powrotu w dowolnym momencie, przestaje mieć znaczenie. Rodzic za wejście z dzieckiem płaci 5 zł i ma szansę wyszaleć się razem z nim. Oprócz zadaszono-go parku trampolin do dyspozycji są zjeżdżalnie, drewniany tunel, ścianka wspinaczkowa i zjeżdżalnia w kształcie krokodyla, zacieniona piaskownica, atrakcje wodne, a także olbrzymia poducha do skoków. Z drugiej strony wejścia jest coś dla starszych – park drewnianych gier edukacyjnych i zabaw. Dorośli też świetnie się tam czują. Jeśli nie mają ochoty poszaleć z dzieckiem, mogą skorzystać z ławek lub leżaków i z dowolnego miejsca obserwować pociechy. Bezpośrednio przy placu zabaw jest kawiarnia i restauracja, ale oczywiście można też pójść do restauracji w pobliskiej galerii i wrócić z powrotem.

Podobnie zorganizowany jest Szyszka Park w Szczyrku, gdzie cała rodzina przez kilka godzin może pograć w minigolfa czy pobiegać po „linowej wiosce”.

Ewa Solak



Na placu zabaw też można postawić kurtynę wodną. Park W Deche w Bielsku-Białej



Plac zabaw nad trzebińskim Chechłem w środku dnia staje się miejscem, gdzie ciężko dłużej spędzić czas

JAK SIĘ PROJEKTUJE PLACE ZABAW

Podstawowe kryteria to funkcjonalność, estetyka i przede wszystkim bezpieczeństwo dzieci. Ogrodzenie i odpowiednia nawierzchnia to konieczne elementy. Co jeszcze jest brane pod uwagę?

1. Przeznaczenie placu zabaw, wiek dzieci, którym plac jest dedykowany. Od tego, czy będą się na nim bawiły maluchy w wieku 1-3 czy starsze dzieci powyżej 3 roku życia, zależy dobór odpowiednich urządzeń.
2. Zachowanie odległości 10 m od budynków.
3. Następczenie placu zabaw powinno wynosić co najmniej 4 godziny, a w zabudowie śródmiejskiej nie mniej niż 2 godziny. Jednak nadmierne promieniowanie słoneczne może powodować nagrzewanie się elementów urządzeń, na przykład metalowych powierzchni zjeżdżalni. Ze względu na ryzyko poparzenia u dzieci należy przy projektowaniu placów zabaw wziąć pod uwagę odpowiednie ustawienie niektórych urządzeń w stosunku do słońca.
4. Każde urządzenie zabawowe powinno mieć wyznaczoną strefę bezpieczeństwa. W tym obszarze wokół urządzenia i pod nim nie mogą się znajdować żadne przeszkody, na przykład inne urządzenia, płot lub gałąź drzewa. Wymiary tego obszaru wyznacza nam wysokość swobodnego upadku z urządzenia, czyli maksymalna wysokość, z której użytkownik może spaść.

W przypadku urządzeń, w których wysokość swobodnego upadku jest większa niż 60 cm, oraz urządzeń z ruchem wymuszonym, strefy bezpieczeństwa nie mogą na siebie nachodzić.

5. Urządzenia o ruchu wymuszonym
6. Ruch wymuszony to ruch, który zachodzi na przykład przy zjeżdżaniu, bieganiu, obracaniu się lub huśtaniu. W takich przypadkach wprowadzając się w ruch, dziecko nie jest w stanie natychmiast się zatrzymać. Rodzaje urządzeń o ruchu wymuszonym to karuzele, huśtawki, zjeżdżalnie lub kolejki linowe. Przy projektowaniu placu zabaw warto pamiętać, że strefy bezpieczeństwa tych urządzeń nie mogą na siebie nachodzić.

6. Bezpieczna nawierzchnia

Dla niektórych urządzeń wymagane jest zaprojektowanie także bezpiecznej nawierzchni. Wysokość swobodnego upadku wyznacza nie tylko wymiary strefy bezpieczeństwa danego urządzenia, ale także rodzaj bezpiecznej nawierzchni - np. maty gumowe zapewniają amortyzację dla wysokości swobodnego upadku. Inne rodzaje nawierzchni amortyzującej to płytki gumowe, wetpour, sztuczna trawa, piasek i żwir.

7. Niejednolita strefa bezpieczeństwa

Nie można łączyć wielu rodzajów bezpiecznych nawierzchni w obrębie jednej strefy bezpieczeństwa, na przykład sztucznej trawy i wetpoura. Dla każdej strefy bezpieczeństwa można zastosować tylko jeden, odpowiedni dla niej rodzaj nawierzchni.

8. Piaskownica za daleko od wejścia

Aby ułatwić transport piasku do piaskownicy, tego typu urządzenia powinny być usytuowane blisko wejścia na plac zabaw.

9. Nie każde urządzenie można umocować na dowolnym podłożu.

10. Miejsce dla rodziców

Dzieci powinny przebywać na placu zabaw pod opieką swoich opiekunów, dlatego warto jest pomyśleć również o miejscu dla nich i uwzględnić w projekcie, na przykład ławeczkę do siedzenia.

Źródło: larslaj.pl



Siedziba spółki PhiLogic znajduje się przy ul. Krocymiech 2H

Roboty rodem z Chrzanowa

Nowoczesnych aut nie dałoby się dzisiaj stworzyć bez udziału robotów – mistrzów powtarzalności, a przede wszystkim precyzji, tak cenionej w branży motoryzacyjnej. Produkcją zrobotyzowanych maszyn i linii produkcyjnych zajmuje się od kilkunastu lat chrzanowska firma PhiLogic. Maszyny i linie montażowe wprost z Chrzanowa trafiają do zakładów w różnych częściach świata – Europie, Ameryce, Azji.

W 2009 roku czterech wspólników ze Śląska i Małopolski wpadło na pomysł założenia firmy, budującej zautomatyzowane maszyny dla branży samochodowej i AGD. Na miejsce siedziby dla spółki wybrali powiat leżący w połowie drogi między stolicami obu sąsiadujących województw, w bliskiej odległości autostrady A4. Najpierw spółka ulokowała się



Przykład stanowiska pracy z użyciem robota

w jednym z budynków po Zakładach Górniczych Trzebieńka. Dwa lata temu przeniosła się do własnego, nowo wybudowanego obiektu produkcyjno-biurowego w chrzanowskim Krocymiechu.

Dzisiaj firma zatrudnia blisko 60 osób, a jej roczny obrót przekracza 20 mln zł. Od kilkunastu lat spółka z powodzeniem konstruuje maszyny przemysłowe i linie

montażowe, których podstawą działania są roboty. Od kilku lat – zdobywa też rynki zagraniczne.

W Chrzanowie powstawały m.in. linie do produkcji pasów bezpieczeństwa, lamp samochodowych, kolumn kierowniczych czy samochodowej elektroniki znanych samochodowych marek.

PhiLogic zajmuje się wszystkimi eta-

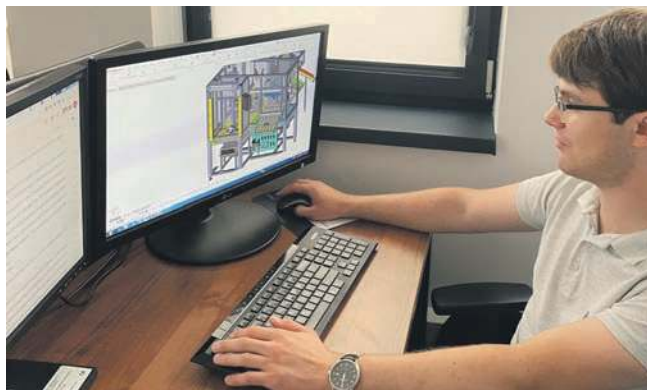
pami budowy maszyn: od projektowania, po montaż, integrację i oprogramowanie stanowisk oraz linii produkcyjnych. W ostatniej dekadzie około 20 klientów zrealizowało z PhiLogic ponad 500 inwestycji w różnych miejscach świata: USA, Meksyku, Niemczech, Francji, Portugalii, Czechach, Rumunii, Indiach, Chinach, Tajlandii, Maroku.

Wyróżnienia przyznane spółce PhiLogic

- **Gazele Biznesu**, wyróżnienie dla najdynamiczniej rozwijających się małych firm, przyznane w trzech kolejnych latach od 2017 roku
- **Diamenty Forbes 2019**, wyróżnienie dla firm, które najszybciej zwiększają swoją wartość. 9. miejsce w Małopolsce wśród firm z przychodami 5 - 50 mln zł
- **Diamenty Forbes 2020**, 16. miejsce w Małopolsce wśród firm z przychodami 5 - 50 mln zł
- **Brylant Polskiej Gospodarki 2020 i Efektywna Firma 2020** - nagroda przyznawana dla firm wyróżniających się stosunkiem zysku netto do przychodów ze sprzedaży.



Hala produkcyjna PhiLogic



Konstruktorzy PhiLogic wraz z automatykami stanowią trzon firmy

Automatyka gwarantuje precyzję

- Ciągłe rozwijająca się branża robotyki i nowych technologii sprawia, że na rynku pojawiają się coraz to nowsze roboty i rozwiązania z dziedziny automatyzacji produkcji - mówi Mariusz Gut, prezes zarządu PhiLogic sp. z o.o. w Chrzanowie, w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.



Mariusz Gut

Agnieszka Filipowicz: Konstruowanie linii montażowych i zrobotyzowanych maszyn dla przemysłu to zapewne pracochłonne i skomplikowany proces. Jak długo trwa i na czym polega?

Mariusz Gut: W zależności od wielkości zlecenia zajmujemy nam to od 16 do 32 tygodni. Zaczynamy od stworzenia projektu. Na tym etapie pole do popisu mają nasi konstruktorzy. Projektują urządzenia w środowisku 3D, konsultując się z klientem, by finalny produkt był zgodny z jego oczekiwaniami i standardami przyjętymi w firmie. Kolejnym etapem jest montaż maszyny, a następnie programowanie sterowników PLC i robotów. Tu już wkraczają nasi automatycy. Ostatni etap stanowi instalacja i uruchomienie urządzeń u klienta.

Czy roboty, wykorzystywane w konstruowanych przez Was maszynach przemysłowych, potrafią we wszystkim zastąpić człowieka?

- Roboty są szybkie i precyzyjne. Gwarantują zachowanie wysokiego standardu w procesie produkcyjnym. U nich nie wystąpi zmęczenie czy chwila nieuwagi. Dobrze zastępują więc człowieka tam, gdzie nie ma miejsca na najdrobniejsze błędy.

W jakich procesach produkcji wykorzystuje się roboty?

- W branży motoryzacyjnej - przy dozowaniu klejów czy smarów, wkręcaniu śrub, nitowaniu, stemplowaniu, automatycznym podawaniu komponentów, testowaniu, znakowaniu, pakowaniu. Spektrum zastosowania tych urządzeń jest naprawdę szerokie. Kiedyś roboty stanowiły 10 procent stanowisk w projektowanych przez nas liniach montażowych. Dziś - już 50-70 procent.

Roboty mogą być niebezpieczne?

- Owszem, bo często pracują z dużą dynamiką. Dlatego

projektujemy specjalne osłony na ich stanowiska - taki rodzaj klatek. Choć pojawiają się już nowe rozwiązania, które przewidują współpracę człowieka z robotem. To coboty.

Czyli roboty bardziej przyjazne człowiekowi?

- Można tak powiedzieć. Coboty bezpiecznie współpracują z człowiekiem. Są zaprojektowane, aby pomagać ludziom w konkretnych zadaniach czy procesach produkcji. Wyposażone w różne mechanizmy, czujniki i systemy bezpieczeństwa nie stwarzają zagrożenia dla człowieka, a jednocześnie w bardzo dużym stopniu pomagają mu w procesie produkcji. Nie są jednak tak wydajne, jak standardowe roboty. Stąd ich mniejsza popularność.

A w jakich sytuacjach robot nie zastąpi człowieka?

- Robot, choć najnowocześniejszy, to wciąż maszyna. Gdy pojawia się potrzeba niewielkiej zmiany w wykonaniu pewnej czynności, urządzenie nie zrealizuje jej bez przeprogramowania. Człowiek jest elastyczny, robot tej cechy nie posiada.

Skoro mówimy o czynniku ludzkim... Zatrudniacie 59 osób. Jakie wymagania stawiacie swoim pracownikom?

- Ze względu na charakter naszej działalności, trzon załogi stanowią konstruktorzy i automatycy, najczęściej po takich kierunkach jak mechatronika, automatyka przemysłowa i budowa maszyn. Co ważne, cały zespół tworzą wyłącznie etatowi pracownicy. Nie zlecamy prac inżynierskich do firm zewnętrznych, zarówno jeśli chodzi o konstrukcję, jak i programowanie. Całość projektu to nasza własna praca. Montaż i instalację powierzamy również tylko własnej kadrze. To gwarantuje klientom jakość, terminowość i niezawodność naszych usług. Firma PhiLogic dalej się rozwija i poszukuje osób na stanowiska konstruktorów i automatyków.

PRACA

Zatrudnię

• „GWAREK” sp. z o.o. zatrudni na stanowisko - księgowej. Tel. 32-711-56-61. Email: gwarek-t@aries.com.pl, biuro@gwarek.biz

• 602-645-240 - zatrudnimy pracowników do prac ogólnobudowlanych i porządkowych. Chętnie emerytów i rencistów. Mile widziane kobiety Tel. 606-401-527

• BIURO Rachunkowe GMP z siedzibą w Chrzanowie poszukuje osoby do pracy na stanowisku: Samodzielna(y) Księgową(y). Atrakcyjne warunki! Więcej informacji pod Tel. 791-057-474

• BRUKARZA, pomocnika brukarza oraz pracowników do robót drogowych i brukarskich z doświadczeniem zatrudni firma od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• CONTEC Kromiss Sp. z o.o. zatrudni Specjalistę ds. kontroli jakości. Wymagana znajomość rysunku technicznego. Mile widziane posiadanie uprawnień w zakresie badań nieniszczących (VT, MT, UT, PT). CV na adres: hr@contec-kromiss.eu Tel. 32 623 42 01

• DYSPOZYTORA firma transportowa zatrudni - wymagana znajomość j. angielskiego. Miejsce pracy Tenczynek. CV proszę wysłać na: baran.komandytowa@interia.pl Tel. 606-337-282

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracownika działu handlowego ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA produkcyjna z Libiąża zatrudni stolarza oraz pracowników produkcji. CV prosimy przysłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA zatrudni operatorów przemysłowych oczyszczalni ścieków. Stabilna praca na umowę o pracę. System pracy 3 zmianowy. Tel. 500-091-670. Email: biuro@el-rem.com

• FIRMA zatrudni operatorów przemysłowych ujęć wodnych i sieci ściekowych. Stabilna praca na umowę o pracę. System pracy 3 zmianowy. Tel. 500-091-670. Email: biuro@el-rem.com

• Firma EPS SYSTEM Sp. z o.o. w Trzebinie zatrudni na umowę o pracę na stanowisko - Konstruktor - Elektryk - Elektromonter - Mechanik - Inż. Elektryk z elementami automatyki - Ślusarz - Spawacz. CV proszę wysłać na maila: kariera@epssystem.pl Tel. 32 623 66 88, epssystem.pl

• Firma LAMIPOL Sp. z o.o. poszukuje pracowników: pracownik produkcji - operator maszyny/ pracownik utrzymania czystości. Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby w Chełmku: Plac Kilińskiego 36 lub na Email: lamipol@lamipol.pl

• IDEABUD sp. z o.o. zatrudni samodzielnych cieśli, zbrojarzy, murarzy. CV na adres: kadry@ideabud.com.pl Tel. 601-279-983

• IPD sp. z o.o. w Chrzanowie ul. Kolonia Stella 43 zatrudni pracownika na produkcję. CV proszę przysłać na adres e-mail: inf@ipd.com.pl lub składać osobiście.

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ kat. B w transporcie międzynarodowym. Tel. 693-034-923

• KIEROWCĘ kat. C+E w ruchu krajowym (stałe trasy) zatrudni, możliwość zatrudnienia w ruchu międzynarodowym Tel. 602-702-591, 606-337-282

• KIEROWCĘ na 1/2 etatu do rozwożenia pieczywa oraz pomocnika piekarza lub ciastkarza (może być małe doświadczenie zawodowe). Tel. 601-412-932

• KIEROWCĘ z kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• KWIACIARNIA Krzeszowice zatrudni florystkę. Po kursie/w trakcie lub z doświadczeniem. Tel. 790 660 330, Email: kwiaciarniakrzeszowice@gmail.com

• MECHANIKA do samochodów ciężarowych zatrudni - Tenczynek. Tel. 602-702-591

• MKS Trzebinia poszukuje pracownika (emeryt lub rencista) do pracy przy pielęgnacji boiska. Warunki pracy i płacy do omówienia. Tel. 608-463-349

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki, koparko-ładowarki lub minikoparki z doświadczeniem zatrudni firma drogowa. Praca całoroczna, dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• PAKOWACZKĘ do pracy na produkcji, II zmiany, miejsce pracy: Trzebinia Tel. 32-627-60-38

• PILNIE poszukiwana opiekunka do osoby starszej, leżącej - wymagane szczepienie. Tel. 606-546-107

• POSZUKUJĘ emeryta lub rencistę, który chciałby dorobić z Zagórza i okolic Tel. 504-235-930, 32-622-93-81

• POTRZEBNA opieka do osoby starszej w Dulowej. Tel. 515-453-515

• POTRZEBNI pracownicy budowlani. Tel. 697 982 969, Email: seba76@vp.pl, Grunwaldzka, 44

• PRACOWNIKA do remontów, wykończeń. Tel. 608-086-675

• PRACOWNIKÓW do dociepień budynków jednorodzinnych Tel. 518-501-442

• PRZYJMĘ do pracy przy dociepieniach budynków. Tel. 602-101-440

• PRZYJMĘ na budowę pomocnika. Tel. 516-328-641

• SPÓŁKA z o.o. zatrudni kierownika działu obsługi przemysłowych ujęć wodnych i infrastruktury ściekowej. Możliwość dokształcania lub szkolenia. Wskazana znajomość branży ochrony środowiska lub sieci przemysłowej gospodarki wodno-ściekowej. Tel. 500-091-670. Email: biuro@el-rem.com

• STOLARZA lub pomocnika do pracy w stolarni zatrudni od zaraz. Wymagane prawo jazdy Tel. 600 923 966 Email: drewmet@tlen.pl

• ZATRUDNIĘ do prac ogólnobudowlanych, roboty uzupełniające prace elewacyjne, usuwanie usterek pogwarancyjnych. Praca od poniedziałku do piątku. Wymagane prawo jazdy kat. B Tel. 663-310-949. Email: biuro@wmexpert.com.pl

• ZATRUDNIĘ doświadczonych pracowników ogólnobudowlanych. Tel. 608-663-219

• ZATRUDNIĘ kierowcę C+E, plandeka. Praca tygodniowa. Weekendy w domu. Wyjazdy Czechy, Słowacja, Węgry. Powtarzalność tras. Tel. 500 442 072

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C + E, międzynarodówka, od poniedziałku do piątku Tel. 600-324-927

• ZATRUDNIĘ pracowników produkcji (absolwentów, emerytów) w branży przetwórstwa Tworzyw Sztucznych w Chrzanowie Tel. 723 337 090 Email: rts21@op.pl https://www.rtschelmek.pl/

• ZATRUDNIĘ stolarza z doświadczeniem. Praca na terenie gminy Alwernia. Atrakcyjne wynagrodzenie. Tel. 502-666-727

• ZATRUDNIĘ ślusarza przy produkcji i montażu balustrad z stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889

• ZLECĘ skład gazety internetowej. Tel. 501-464-592, 501-767-145

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinie, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• FORD fiesta (2017r.), wersja limitowana, 3-drzwiowa. Tel. 515-099-835, 662-242-434

• SPRZEDAM Opel Astra 1.4 turbo 2016. Zakupiony polski salon, pierwszy właściciel. Bezypadkowy. Stan licznika 22080 Tel. 604-076-647

Kupię (m)

• 100% absolutny autoskup. Kupię każde auto bez względu na stan i markę. Również złomowanie pojazdów, zaświadczenia o złomowaniu. Płacę najlepiej 1zł za/kg wagi samochodu, dysponuję lawetą. Tel. 787-777-023

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

- 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309
- 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653
- 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogi, tanich Tel. 600-465-773
- AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647
- AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889-098-521
- AUTOSKUP. - dostawcze Tel. 513-905-984
- SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653
- SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DOM w Trzebinie + działka 10ar. Bez wkładu finansowego, do zamieszkania. Tel. 693-656-200, 570-300-208

• DZIAŁKA 27ar w Gromcu Tel. 691-240-486

DZIAŁKA 383m2 - Chrzanów, 3 Maja (centrum), 240tys. zł Tel. 531-739-486

• DZIAŁKA budowlana 13,6a. Olszyny Tel. 600-839-034

• DZIAŁKA budowlana 1318m2, media w drodze - Trzebinia Wodna. Tel. 509-606-604

• DZIAŁKĘ 38a w Olszynch Tel. 505-327-707

• SPRZEDAM działkę (ROD Trzebinia - Piasiki) Tel. 660-375-660

• SPRZEDAM mieszkanie, Libiąż, 3 pok. 61 m2, spokojna okolica. Tel. 572-326-246 lub 510-018-816

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ dom lub działkę budowlaną. Tel. 798-859-106

• KUPIĘ dom. Ogłoszenie prywatne. Tel. 798-859-106. Email: focuss30@gmail.com

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinie, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• 2-POKOJOWE w Porębie Żegoty. Tel. 796-264-266

• CHRZANÓW, Południe, Oczkowskiego - mieszkanie M5 (73m2) do wynajęcia; dobra lokalizacja, przystanek autobusowy, przychodnia, szkoła, basen. Tel. 662-003-655

• DO wynajęcia działka handlowo-usługowa 1 ha lub mniej - Młoszowa DK 79. Tel. 693-826-944

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKA umeblowana - Chrzanów, Niepodległości do wynajęcia. Tel. 510-729-775

LOKAL - Trzebinia, Rynek (parter), 146m2 - 5.500zł/mc Tel. 512-202-500

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• OKAZJA! Wynajmę parter nowo wybudowanego umeblowanego domu w okolicy Tenczyńska. Do dyspozycji garaż, możliwość korzystania z ogrodu. Spokojna okolica, niedaleko zamku w Rudnie. Blisko sklep i przystanek busa. Blisko Krzeszowic, ale też Trzebinie i Krakowa. Tel. 513-225-249

• POKÓJ do wynajęcia Tel. 720-803-034

• POKÓJ w Chrzanowie. Tel. 603-411-433

• WYNAJMĘ mieszkanie 48m2. Dwa pokoje, łazienka, kuchnia, garderoba. Koszt wynajmu dla jednej osoby ok 1500zł. Kaucja 2500zł. Umowa na wynajem okazjonalny. Tel. 502-078-578

• WYNAJMĘ plac pod drobny handel, usługi gastronomiczne - ul. Trzebińska, Chrzanów, miejsce pomiędzy Kauflandem a galerią Max. Tel. 510 018 816

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 604-233-545 Gładź, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 604-233-545

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram. Metalart, Trzebinia, Lipcowa 58. Tel. 691-712-971

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045

BRAMY, OGRODZENIA BALUSTRADY



796 17 17 55

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

Firma LAMIPOL Sp. z o.o. poszukuje PRACOWNIKÓW UTRZYMANIA RUCHU - MECHANIKA I ELEKTRYKA

Miejsce pracy: Chełmek

Do obowiązków osoby na tym stanowisku będzie należeć:

- bieżące i prewencyjne utrzymanie ruchu i urządzeń,
- usuwanie i analiza zaistniałych przyczyn awarii,
- diagnozowanie i naprawa usterek mechanicznych, elektrycznych,

Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie CV osobiście do siedziby w Chełmku: Plac Kilińskiego 36 lub na e-mail lamipol@lamipol.pl

GRUPA SICOL CONSTRUCTION CHEMICALS

Grupa SICOL to wiodący producent specjalistycznej chemii budowlanej oraz spoiw ogniowatych dla budownictwa. Zatrudnimy pracownika na stanowisko:

PRACOWNIK PRODUKCJI

do zakładu produkcyjnego w Chrzanowie.

Oferujemy: pracę na pełny etat, umowę o pracę, wynagrodzenie składające się z części stałej i premii wynikowej.

Osoby zainteresowane podjęciem pracy prosimy o przysyłanie CV na adres: **biuro@grupasicol.pl**

Uprzejmie informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami.

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie, uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, więzby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DOCIEPLENIA budynków - termomodernizacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• FLIZOWANIE. Tel. 604-233-545

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie. Tel. 606-347-212

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KIEROWNIK Budowy - nadzór + doradztwo. Tel. 510 446 397

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MALOWANIE, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, suche tynki, montaż drzwi, montaż paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082, 602-351-016

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SCHODY drewniane produkcja - montaż Tel. 793-583-607. www.schodydrzwi.com.pl

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ANTENY Tel. 509-715-638, google: anteny-chrzanow

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne w domach jednorodzinnych, mieszkaniach, instalacje ogromowe. Tel. 602-763-667

• INSTALACJE elektryczne, ogromowe; pomiary, dokumentacje powykonawcze. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, ogromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE elektryczne w domach jednorodzinnych, mieszkaniach, instalacje ogromowe. Tel. 602-763-667

• INSTALACJE wc-co- przeróbki Tel. 577-381-254

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Kompleksowo. Tel. 888-356-666

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBKII hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. Dojazd! Tel. 694-227-177

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYNAJME przyczepę 1-osiową z plandeką, ładowność 640kg. Tel. 602-309-454

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 515-646-722 Usługi ogrodnicze: wycinka, przycinka drzew, krzewów, wywóz, koszenie. Tel. 515-646-722

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• MYCIE ciśnieniowe, malowanie, renowacja kostki, dachów, elewacji itd. Tel. 515-646-722

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i wnioskodawców

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1423/8, obr. Trzebinia,
- część działki nr 626/98, obr. Trzebinia,
- część działek: nr 753/11, 753/7, obr. Trzebinia,
- część działki nr 2144/3, obr. Myślachowice,
- część działki nr 1102, obr. Wodna,
- część działek: nr 713/14, 713/27, obr. Myślachowice,
- część działki nr 5/9, obr. Myślachowice,
- część działek: nr 1175/6, 1175/5, obr. Trzebinia,
- część działki nr 637/12, obr. Trzebinia,
- część działki nr 223/38, obr. Bołęciny,
- część działki nr 696, obr. Bołęciny.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 30.06.2021 r. do 21.07.2021 r.

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR
Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

GRIZZLY® PANDA® KOALA®
SKLEP ONLINE Z EKOLOGICZNYM OPAŁEM
EKO GROSZEK
WĘGIEL EKOLOGICZNY
PELLET DRZEWNY
723 800 800
Z KODEM RABATOWYM: PRZEŁOM - RABAT 30 ZŁ/TONA
Zamów online z bezpłatną dostawą:
www.przyjaznywegiel.pl

• **USUWANIE** gniazd: szerszeni, os, pszczoł. Tel. 515-646-722

• **USŁUGI** ogrodnicze, rębak Tel. 512-100-788

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132**

• **ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972**

BAZAR

Sprzedam

• **CEGLA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **CZARNA ziemia.** Tel. 693-826-944

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PIEŃ** dębu o średnicy 70cm (Olszyny) Tel. 505-327-707

• **PROMOCYJNA** sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **RÓŻE rabatowe, hortensje ogrodowe i bukietowe, berberysy i inne. Wyprowadza. Tel. 721-822-813**

• **SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909**

• **SPAWARKA.** Tel. 12-282-11-94

• **STEMPLE** budowlane - tanio Tel. 530-444-422

• **ZIEMIA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **ANTYKWARIAT** kupi książki używane. Dojazd do klienta, płatność gotówką Tel. 505-893-638

Różne

• **PRZYJMĘ** ziemię. Tel. 534-678-567

• **STOP** chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

• **TWOJA** tlenoterapia. Sesje tlenowe – Chrzanów, Krakowska 17a; Krzeszowice, Rynek 27a. Tel. 884-174-146

• **Truskawiec - KARPATY.** Autokarem z Chrzanowa 17-24.07.2021r. Tel. Przedstawiciel 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog. Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• Michał Borikowski, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494

Laryngolog

• Dr hab. n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Soltyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagle przypadki codziennie. Tel. 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garmcarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezplatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka. Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858



Bramy Drzwi Napędy

NOWOŚĆ

24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain



Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA

Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA

GID

STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



/EstetycznaStomatologia

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatria - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11. Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psychologii klinicznej, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawojazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalnia 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Ol-szyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ. Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolo-nia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia. Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15. Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota. Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Padewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26. Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzieetek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaże Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaże Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• BRAC TWO Medyczne Sp. z o.o. specjalistyczne usługi medyczne w domu pacjenta z chorobą nowotworową, przewlekłą chorego, w opiece paliatywnej. Usługi pielęgniarstwa, lekarskie, opiekuńcze. Tel. 32-450-50-50. Email: kontakt@bractwomedyczne.pl; www.bractwomedyczne.pl

• FACHOWA opieka domowa nad osobami starszymi, obłożnie chorymi, niepełnosprawnymi. Tel. 515-453-515

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00. Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B. Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ - Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu. Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny - Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-15, sob. 9-12, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Refundacja wniosków NFZ. Tel. 32-624-03-03, 791-098-038

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a. Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ. Tel. 32-623-11-31

• USŁUGI ortopedyczne „ORTEZIS” Potępa Piotr ul. Piaskowa 25A, 32-540 Bołecin - protezy kończyn dolnych, górnych, ortozy, wkładki. Tel. 504-182-413. Email: ortezis@home.pl; www.ortezis.pl

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Reumatolog dziecięcy

• Lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska. Tel. 781-208-145

ROLETY ZEWNĘTRZNE

180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

Pomiar Dojazd Montaż

21 lat tradycji

FACHBUD

TELEFON 32 616 47 00 601 435 839

Jaworzno ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

Rentgen stomatologiczny



CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00

Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja - mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- ORTODONCJA

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00

Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
Pracownia Fizjoterapii
ul. Jana Gołąba 1 32-551 Babice

ZAPRASZA OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU LEKKIM LUB UMIARKOWANYM

NA BEZPŁATNE ZABIEGI REHABILITACYJNE
Skierowanie na zabiegi od lekarza **nie jest wymagane**

Kontakt:
pn.-pt: 08:00-18:00,
tel. 32 613-41-01, wewn. 23

NFZ

w ramach programu Świadczenia medyczne Narodowego Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021

PRYWATNY OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ
www.oaza.sos.pl

Masz problem z uzależnieniem?
A może bliska osoba jest uzależniona?

Zadzwoń!!! 608 100 440

ALKOHOL • NARKOTYKI • HAZARD • LEKI

OKOKLINIK
Ogólnopolska Sieć Klinik Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michała Kamińskiego

32 623 83 44
506 644 028
okoklinik.pl

OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA

OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM

INIEKCJE DOSZKLISTKOWE PROGRAM LEKOWY AMD

SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW
KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
ul. Kościuszki 18, 32-500 Chrzanów

NOWY LEKARZ POZ

LEK. MED. AGNIESZKA BZOWSKA
SPECJALISTA CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

Zapraszamy do składania deklaracji wyboru lekarza pierwszego kontaktu

Rejestracja telefoniczna:
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27
www.diabet.com.pl

Polub nas na Facebooku
facebook.com/DiabetCM

Centrum Zdrowia

Biały rum

- co musisz wiedzieć?

Podział rumu ze względu na kolor to mało precyzyjna, ale wciąż najpopularniejsza klasyfikacja. Zazwyczaj wyróżnia się podział na rum jasny i ciemny, choć można spotkać się też z podziałem na rum biały, złoty i ciemny.

Ciemne rumy są prawdopodobnie najbardziej rozpoznawalne - co jednak z rumem białym? Jak smakuje? Czy można go pić solo? Jaki drink z białym rumem wybrać?

Biały rum - charakterystyka

Biały rum to alkohol o jasnej, przezroczystej barwie i łagodnym smaku. Niektóre jego warianty mogą posiadać odrobinę barwnika i wpadać np. w barwę słomkową, ale w większości przypadków słysząc o białym rumie, słyszymy o rumie bezbarwnym i przezroczystym.

Co ważne, wiek rumu w żaden sposób nie wpływa na jego barwę, a łączenie tych dwóch atrybutów jest błędem. Starzony, ciemny rum można przefiltrować i uzyskać trunku o białej barwie, a jasny rum można zabarwić - najczęściej karmelem.

Jasny, biały rum możesz bez obaw pić solo, choć z zasady wypada on najlepiej jako składnik koktajli. Zaopatrz się w butelkę tego trunku, a bez problemu przygotujesz takie drinki jak mojito, daiquiri czy pina colada.

Biały rum - jaki wybrać?

Jeśli chodzi o popularne marki białego rumu, wśród światowych bestsellerów za-



wsze pojawia się Bacardi. Jego umiarkowana cena i świetny smak sprawiają, że sprawdzi się nie tylko w restauracji czy innym lokalu, ale też w domowym barku. Jeśli szukasz dobrego białego rumu na początek - Bacardi to świetny wybór.

To jednak dopiero wierzchołek góry lodowej jeśli chodzi o warte uwagi białe rumy. Gdy już znasz i cenisz smak białego rumu, możesz sięgnąć po inne, nieco droższe butelki - chociażby Rum Angostura Reserva 3YO czy jamajski Rum-Bar Overproof.

Jednak dla prawdziwych koneserów rumu polecane są białe rumy agricole. Produkcowane nie z melasy, a trzciny cukrowej, najczęściej powstają na terenach byłych kolonii francuskich. Producenci rumów agricole korzystają wyłącznie z lokalnych, świetnych jakościowo produktów, co wpływa też na doskonały smak tych rumów.

Zródło:

<https://rumlovestival.com/pl/>
<https://blackbeard.store/>

(AM)

Wrotycz na owady

Czerwiec uchodzi za najlepszy czas na zbieranie dziko rosnących ziół. Zebrane w tym miesiącu mają ponoć największą moc. Wśród nich - wrotycz pospolity.

Roślina ta rośnie dziko na łąkach, polach, przy wiejskich drogach. Żółte kwiaty tego zioła zakwitają wiosną i zostają aż do jesieni. Oprócz charakterystycznych kwiatów wrotycz ma też specyficzny zapach. Pachnie kamforą za sprawą znajdującej się w nim goryczy. Zapach tego zioła skutecznie odstrasza muchy, komary, mrówki, mszyce, mole, kleszcze i inne owady.

W medycynie ludowej stosowano go zwłaszcza przy zaburzeniach trawienia. Gdy jednak odkryto, że główny składnik olejku eterycznego wrotyczu - tujon - jest silnie toksyczny,



Kwiaty wrotyczu można suszyć na słońcu lub w piekarniku

ny, zalecono zaprzestanie doustnego stosowania tego zioła.

Obecnie wrotycz zaleca się używać tylko zewnętrznie, na skórę. Olejka z wrotyczu jednak nie można położyć bezpośrednio na skórę. Należy go rozcieńczyć, najlepiej z jakimś olejem (może być lniany, z pestek winogron, słonecznikowy), w proporcji 15 kropli olejku na 1/5 oleju.

(af)

Karp tradycyjnie gości na naszych stołach podczas wigilijnej kolacji. Warto jednak częściej sięgać po tę rybę, zwłaszcza że z Chrzanowa mamy niespełna 30 kilometrów do Doliny Karpia, oferującej znakomite rybne przysmaki.

Dolinę Karpia tworzy siedem gmin w powiatach oświęcimskim i wadowickim. Większość stawów hodowlanych leży w trzech z nich - Zatorze, Przeciszowie i Spytkowicach. Hodowane tam karpie znalazły uznanie już wieki temu. Ich walory smakowe cenione były przez królów polskich w średniowieczu.

Czy wiesz, że...

Pierwsze wzmianki o karpju z Zatora znalazły się w kronikach Jana Długosza (1415-1480). Jego hodowlę na tych ziemiach zapoczątkowali benedyktyni.

Współcześnie potrawy z karpia zatorskiego także cieszą się uznaniem smakoszy. W 2011 roku karp zatorski wędzony został wpisany przez



Karp zatorski wędzony

Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi na Listę Produktów Tradycyjnych, a karp zatorski został zarejestrowany w Unii Europejskiej jako Chroniona Nazwa Pochodzenia.

Wierni smakosze zatorskiego karpia podkreślają, że ma on zdecydowanie mniej ości niż odławiany gdzie indziej. Naukowcy stwierdzili, że ilość ości jest związana z liczbą łusek. Im jest ich mniej, tym mniej ości.

- Mamy produkty tradycyjne, czyli np. karpia wędzonego. Z tej ryby można jednak

zrobić mnóstwo różnych potraw. Przyrządzamy karpia w zalewie, robimy z niego kotlety mielone. Pyszna jest też zupa rybna albo frytki z karpia panierowane w mące ziemniaczanej i usmażone na głębokim oleju - zachwala Franciszek Sałaciak, prezes Stowarzyszenia Doliny Karpia.

Stowarzyszenie dba o to, by karp zatorski nie tylko królował na wigilijnym stole, ale był dostępny cały rok, bo to produkt nie tylko smaczny, ale i zdrowy.

(AF)

PRZEPIS NA ZATORSKIEGO KARPIA WĘDZONEGO

Składniki:

karp zatorski - 1,5-2 kg
Przyprawy:
cebula granulowana
czosnek granulowany
sól
pieprz
Zioła:
tymianek
majeranek

Sposób przyrządzania:

Karpia oczyścić, pokroić w dzwonka, a następnie wypłukać i układać w dużym naczyniu lub garnku. Rybę należy ułożyć warstwami, posypać przyprawami w celu nasolenia oraz nadania rybie odpowiedniego zapachu. Tak przygotowane ryby odłożyć do chłodnego pomieszczenia na okres około 12 godzin. W tym czasie dwukrotnie wymieszać dzwonka w celu jednakowego nasolenia przyprawy. Po 12 godzinach ryby wypłukać, osuszyć i włożyć do wędzarni. Wędzić najlepiej drewnem owocowym, a w końcowym etapie dodać drewno olszyny, co nada rybie ładny, złoty kolor. Wędzić od 4 do 6 godzin, w zależności od wielkości ryby.

EKOLOGICZNA AKCJA EDUKACYJNA

Maluchy otrzymają powitalne wyprawki

Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie będzie witał swoich najmłodszych mieszkańców specjalnie przygotowanym upominkiem. W ramach programu ekoMaluch, który rusza 1 lipca br., rodzice nowo narodzonych dzieci otrzymają w prezencie wyprawkę.

Od 1 lipca rodzice składający w ZMGK aktualizację deklaracji, w której zgłaszają nowo narodzone dziecko, otrzymają prezent. Będzie to wyprawka dla ekoMalucha zawierająca przydatne upominki.

Wraz z listem powitalnym od Przewodniczącego ZMGK w zestawie znajdą się body oraz pielucha wielorazowa z wesołym, dziecięcym motywem. Ubranka są ekologiczne i w pełni bezpieczne. Wyprodukowano je ze 100% bawełny.

- Tym symbolicznym prezentem chcemy powitać najmłodszych mieszkańców naszych gmin. Dlatego zapraszamy rodziców dzieci urodzonych w tym roku do wzięcia udziału w programie ekoMaluch i zgłoszenia się po odbiór wyprawki. Wierzę, że ten pomysł przypadnie wszystkim do gustu, bo chcielibyśmy, żeby wpisał się na stałe w nasze działania - podkreśla Arkadiusz Pyplacz, przewodniczący zarządu ZMGK i dodaje, że tylko na ten rok Związek przygotował 500 kompletów wyprawek.

Komu przysługują wyprawki ekoMalucha?

Wyprawkę otrzyma każdy maluch, który przyszedł na świat w 2021 ro-



ku, a jego rodzice (lub prawni opiekunowie) zgłoszą ten fakt w ZMGK poprzez aktualizację deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Wniosek o wyprawkę należy złożyć w ciągu 30 dni po zmianie deklaracji. Jeśli jednak ak-

tualizację deklaracji złożymy później niż w ciągu 6 miesięcy po narodzinach dziecka, to wyprawka przepada. W praktyce będzie to jednak wyglądać tak, że i deklarację, i wniosek będzie można złożyć podczas jednej wizyty, o ile nie przekroczą się 6-mie-

sięcnego terminu na zgłoszenie dziecka. Szczegółowe zasady przyznawania wyprawek znajdują się na stronie ZMGK w zakładce Program ekoMaluch.

Jak złożyć dokumenty?

Aby otrzymać wyprawkę ekoMalucha należy zaktualizować deklarację, a następnie złożyć wniosek o przyznanie wyprawki. Wniosek można pobrać ze strony ZMGK (załączka O Związku - Program ekoMaluch). Wypełniony dokument można wydrukować i dostarczyć do biura ZMGK osobiście lub przesłać pocztą na adres: Związek Międzygminny „Gospodarka Komunalna”, ul. Piłsudskiego 4, 32-500 Chrzanów. Można też przesłać go za pomocą platformy ePUAP: /zmgk/SkrytkaESP lub mailowo na adres: ekoedukacja@zmgk.chrzanow.pl, załączając zdjęcie lub skan.

Kiedy otrzymam wyprawkę?

Wyprawki będą doręczane przez pracowników Związku Międzygminnego „Gospodarka Komunalna” bezpośrednio na adres wskazany we wniosku w ciągu 30 dni od jego złożenia. Termin doręczenia będzie indywidualnie ustalany. Będzie też możliwość osobistego odbioru wyprawki w biurze ZMGK.

Więcej informacji na: <https://www.zmgk.chrzanow.pl> i Fb/ ZMGKChrzanow

Materiał przygotowany przez Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna w Chrzanowie

CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

Mortal Kombat - 25.06-1.07 godz. 15.00

Szybcy i wściekli 9 - 30.06 - 8.07, godz. 17.30, 20.30

Mustang z dzikiej doliny: Droga do wolności - 2.07 - 4.07, godz. 13.30, 15.30, 5-8.07 - godz. 15.30

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Luca - 30.06, 1, 6, 7, 8.07 godz. 17.00, 2, 4.07. godz. 15.00 i 17.00, 3.07 - godz. 11.00 i 13.00

W jak Morderstwo - 29-30.06 godz. 19.00, 1, 2, 4.07 - godz. 19.00, 3.07 - godz. 20.00, 6 - 8.07 - godz. 19.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

Luca - 29-30.06 godz. 16.00, 18.00; 1.07 godz. 16.00, 18.00, 2 -

8.07 - godz. 16.00

Sound of Metal - 29-30.06 godz. 20.00; 1.07 godz. 20.00

W jak morderstwo - 2, 4, 7.07 godz. 18.00, 3, 6, 8.07 godz. 20.00

Ojciec - 3, 6, 8.07 godz. 18.00, 2, 4, 7.07 - godz. 20.00

LETNIE KINO PLENEROWE, Trzebinia, park przy Dworze Zieleniewskich

Pojedynek na głosy - 2.07 godz. 21.00, wstęp wolny

KONCERT

LETNIA SCENA MUZYCZNA DWÓR ZIELENIEWSKICH W TRZEBINI

4.07 godz. 20.00, park przy Dworze Zieleniewskich w Trzebinii.

W Ogrodach Zieleniewskich wystąpi Magda Suroła w towarzystwie Jarosława Olszewskiego

LETNIA SCENA KULTURALNA MOKSIR CHRZANÓW:

10.07, godz. 19:00 KISSINSKY 24.07, godz. 19:00 KRAKÓW STREET BAND

7.08, godz. 19:00 ALIAS BLEKAUT

20.08, godz. 19:00 BASIA DRATWIŃSKA

SCENA POD FILARAMI LCK LIBIĄŻ 3.07 godz. 17.00 - Muzyczny peron - stacja Libiąż - zespół Cantorianie, FireBall

MUZYCZNA FONTANNA KRZESZOWICE

2.07 godz. 20.00 - Rynek - wystąpi zespół

OLA NOWAK BAND Betetwen the shores: Ola Nowak - wokół, gitara akustyczna, Krzysztof Bolek - gitary, Wojciech Szwegier - kontrabas, Michał Heller - perkusja i instrumenty perkusyjne.

W razie deszczu koncert odbędzie się w Kopalni Talentów w Krzeszowicach.

WYSTAWY

4.07 godz. 9.30 - Rynek w Nowej Górze, klub Przy Rynku - młodzież z projektu RÓWNAĆ SZANSE zaprasza na wystawę fotograficzną „Miasto z Przeszłości”.

Wystawa czynna w każdą niedzielę lipca w godzinach 9.30 - 13.00 oraz 15.30 - 17.30.

IMPREZY

PIKNIK RODZINNY POD JAWOREM - 3.07. godz. 16.00 - na placu zabaw przy ul. Żeromskiego odbędzie się ciekawa impreza integracyjna. W programie gry i zabawy dla dzieci, wspólne biesiadowanie.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO W CHRZANOWIE. Na pikniki rodzinne w różnych zakątkach Chrzanowa zaprasza Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji.

Harmonogram spotkań

(wszystkie odbywają się w godz. 16.00-19.00):

3 lipca - Borowiec, plac zabaw

4 września - Osiedle Niepodległości - w ramach Pikniku Sąsiedzkiego MAM

ZAJĘCIA

WAKACJE NAD CHECHŁEM

W każdy wakacyjny piątek od 10.00 do 14.00 Trzebińskie Centrum Kultury zaprasza dzieci do Ośrodka Rekreacyjnego „Chechło” w Trzebinii, gdzie prowadzone będą animacje, gry, konkursy, zabawy muzyczne, zawody sportowe i sprawnościowe. Wstęp wolny.

UŚMIECHNIĘTE WAKACJE Z LCK

2.07 godz. 10.30 - warsztaty origami - klub Relaks - targowisko miejskie w Libiążu

2.07 godz. 10.30 - warsztaty capoeira - dom kultury w Libiążu

5.07 godz. 10.30 - Oko za oko - czyli coś z niczego, drugie życie ekośmięci - warsztaty ekologiczne, Teatr Lalkowy - próba spektaklu Kozucha Kłamczucha, Kręć się z nami - zabawy z hula hop

AKTYWNE SOBOTY Z CKIS KRZESZOWICE

3.07 godz. 10.00 - zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci i dorosłych z elementami zumba - fitness i taniec z Harmonią Fitness (Rynek w Krzeszowicach)

10 lipca godz. 10.00 - zajęcia z wspinaczki skałkowej z Klubem Wspinaczkowym Trawers Krzeszowice (Dubie)

Formularz zapisu na zajęcia na www.ckiskrzeszowice.pl. Dodatkowe informacje tel. 571 401 059.

Wstęp darmowy. Ilość miejsc jest ograniczona.



FOT. EWA SOLAK

Podczas pokazu ratownictwa zorganizowanego w Plazie ogłoszenie

Strażacy na rzecz chorego Janka

9 698,07 zł udało się zebrać podczas imprezy charytatywnej przy kościele w Plazie. Przyszło tam mnóstwo osób, żeby zobaczyć pokazy strażackie i wesprzeć leczenie chłopca.

U kilkumiesięcznego Jasia Kozuba z Chrzanowa zdiagnozowano śmiertelną chorobę ge-

netyczną - rdzeniowy zanik mięśni. Nadzieją jest terapia genowa warta ponad 9 milionów złotych.

Strażacy postanowili pomóc. Jednostki OSP: Plaza, Pogorzec, Bołecin i Chrzanów zorganizowały imprezę charytatywną. Włączyli się również prywatni sponsorzy. Były pokazy ratownictwa i pierwszej pomocy.

- Wszystko zaczęło się od naszego starego, zielonego samochodu, który mieliśmy wyko-

stwa technicznego. Usłyszałem akurat o zbiórce pieniężnej prowadzonej na rzecz chorego chłopca. Postanowiliśmy połączyć przyjemne z pożytecznym i charytatywnie wesprzeć rodziców Janka - opowiada Marcin Jamrozik z OSP Plaza.

Osoby zainteresowane zbiórką mogą przekazać pieniądze poprzez stronę siepomaga.pl - Jaś Kozub.

(E)

Relację z pokazu ratownictwa możecie obejrzeć na przelom.pl



BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET



TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opałowy Krzeszowice Krzeszowice, ul. Zagrody 5 e-mail: info@bostar.com.pl tel. 12 258 39 55, 664 280 615	Skład opałowy i materiałów budowlanych w Tenczyku tel. 12 282 66 17	Skład opałowy i materiałów budowlanych w Regulicach tel. 12 283 11 20
---	--	--

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie



32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl



TRESKO
TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRSZKU



☎ 32/ 753 68 05 ☎ 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Żarki powalczą w Bieczynie

W sobotę gracze Żarek tylko zremisowali u siebie z Przytkowicami. Przed ostatnią, środową kolejką wciąż nie są pewni utrzymania w „okręgówce”.

Żarczanie pierwszy stracił bramkę po uderzeniu Pawła Pilcha, niepilnowanego w polu karnym. Jednak dość szybko odpowiedzieli golem Szymona Przepiórki, który główkował do siatki po centrze z rogu. Mecz z Przytkowicami zakończył się więc remisem 1-1.

- Szkoda, że nie udało nam się strzelić zwycięskiej bramki. Czekamy teraz na wynik meczu Halniaka, naszego rywala w walce o utrzymanie – powiedział nam po końcowym gwizdku Mateusz Mrozek, trener Żarek.

Jedenastka Halniaka także zremisowała 2-2 w Zatorze. To



Piłkarze Sokola inicjują kontrę na boisku w Żarkach. Więcej zdjęć i wideo z meczu można obejrzeć na www.przelom.pl

oznacza, że do utrzymania wystarczy Żarkom remis w Bieczynie w ostatniej, środowej kolejce. W razie przegranej, istotny będzie wynik meczu Halniaka, który podejmie ekipę Gromca. Gdy jedenastka z Makowa

Podhalańskiego wygra, to ona, kosztem Żarek, zapewni sobie utrzymanie.

Wyniki 33. kolejki:
LKS Żarki – Sokół Przytkowice 1-1 (Szymon Przepiórka 33 – Paweł Pilch 26), Niwa

Nowa Wieś – MKS Libiąż 4-2, Nadwiślanin Gromiec – Sosnowianka Stanisław 4-0 (Jakub Chandzlik 22, Aleksander Mędrzyk 59, Przemysław Nowicki 69, Artur Szlęzak 80)

Tabela			
1. Białka	31	84	94-14
2. Nowa Wieś	32	78	94-27
3. Kęty	31	69	80-32
4. Gromiec	31	61	65-41
5. Osiek	31	54	60-36
6. Gorzów	32	48	63-49
7. Kalwaria	31	46	65-56
8. Sucha B.	31	45	49-46
9. Jaworzno	31	39	66-60
10. Przytkowice	31	38	40-53
11. Libiąż	32	37	57-58
12. Bieczyna	31	34	41-66
13. Żarki	31	33	43-57
14. Halniak	31	31	36-60
15. Zatorzanka	31	30	42-74
16. Garbarz	31	21	37-88
17. Sosnowianka	31	8	29-144

Marek Oratowski

Młodziczki znad Chechła z medalem



Natalia Żegleń (z lewej) i Wiktoria Król prezentują zdobyte krążki

Kajakarki MKSW Trzebinia z Długodystansowych Mistrzostw Polski w Wolsztynie przywiozły brązowe medale.

Na czerwcowe mistrzostwa do Wolsztyna pojechała siódemka reprezentantów trzebińskiego klubu. Na dystansie 3 km w „dwójce” Natalia Żegleń i Wiktoria Król były trzecie.

- Rok temu trochę przez przypadek przyszłam na pierwszy trening. W Wolsztynie było bardzo ciężko na początku wyścigu. Potem już pilnowaliśmy tego trzeciego miejsca – opowiadała 14-letnia Natalia Żegleń, uczennica SP nr 1 w Chrzanowie.

Od niedawna pływa z Wiktoria Król, dla której to już drugi medal mistrzostw kraju.

- Pływam od trzech lat. Sport wymaga wielu wyrzeczeń i treningów, ale nad Chechłem też można fajnie spędzić czas –

zapewniała Wiktoria. Mieszka w Pogorzycach i jest uczennicą SP nr 8 w Chrzanowie.

Juniora starsza Aleksandra Mnich zajęła czwarte miejsce. Podobna lokata tuż za podium przypadła dla Mariany Sikory i Michaliny Piegzy. Piątą lokatę zajęły Jessica Słeziak i Emilia Dyląg w C-2 na 3 km. Na tych zawodach wychowanka klubu z Trzebini Elżbieta Łoboziak z AZS AWF Poznań zdobyła brązowy medal na „dwójce” w seniorskich, uzyskując awans do kadry U-23. Inny wychowanek Gilbert Pałuch był drugi w „dwójce”.

Trener Adam Smyk jest bardzo zadowolony z występów swoich zawodniczek. Ceka je jeszcze lipcowe zgrupowanie w Rożnowie, a potem mistrzostwa Polski młodzików oraz Ogólnopolska Olimpiada Juniorów i mistrzostwa kraju w maratonie. Ostatnim akordem sezonu będą jesienne konsultacje kadry narodowej.

Marek Oratowski

Fablok grał do końca

Po zwycięskim meczu w Woli Filipowskiej były śpiewy i race. Piłkarze i kibice Fabloka mogli świętować wywalczony wcześniej awans.

Wyniki 30. kolejki:
Wisła Rozkońców – MKS Alwernia 3-4 (Wojciech Warzecha 5 i 12, Eryk Bochenek 36 – Rafał Wachała 16, Piotr Zapotoczny 21, Piotr Sołtysik 63, Tomasz Siemek 86), **Zagórzanka Zagórze – Start Kamień 2-3** (Patryk Szczepina 59 i 61, Konrad Kuglin 37, Kamil Bulanda 49, Piotr Panek 85), **Wisła Jankowice – LKS Ciężkowianka Jaworzno 0-5** (Mariusz Biel 29, 35 i 82, Marcin Fiołek 84, Tomasz Warzecha 87), **Victoria Zalas – Promyk Bołęcina 4-4** (Dawid Ślusarczyk 7, Mateusz Cyganik 53, Krzysztof Ślusarczyk 69, Michał Motyl 79

– Jakub Piegza 12 i 38, Dominik Sieprawski 25, Kamil Budnik 90+4), **Unia Kwaczała – SPRiN Regulice 1-1** (Jakub Drabik 67 – Krzysztof Turek 49), **Wolanka Wola Filipowska – Fablok Chrzanów 0-4** (Rafał Chrzyszcz 3, Szymon Kłoczek 9 i 44, Tomasz Kędziora 78)

Tabela			
1. Fablok	28	74	117-27
2. Ciężkowianka	28	65	108-33
3. Kamień	29	65	96-34
4. Myślachowice	27	62	113-41
5. Kwaczała	28	51	65-50
6. Jankowice	28	50	67-39
7. Wolanka	28	50	81-63
8. Tenczynek	28	48	72-42
9. Zagórzanka	28	38	69-67
10. Regulice	28	34	51-72
11. Bołęcina	28	21	54-96
12. Dulowa	27	19	46-101
13. Alwernia	28	16	41-98
14. Zalas	28	5	23-156

(MOR)

Gościnny Manhattan



Zawodnicy Manhattanu z pucharem za trzecie miejsce

XIII Turniej Piłki Nożnej Sześciuosobowej Manhattan Cup wygrali w sobotę zawodnicy Salosu Jaworzno, przed zespołami La Familia i Manhattanu Trzebinia. Zawodnik gospodarzy Jarosław Pieprzyca został MVP turnieju.

(RAT)

K R Ó T K O

Sześć krążków dla trenerek

W weekend w Olsztynie odbyły się XXXI Mistrzostwa Polski w Lekkiej Atletyce Masters. Trenerki KS Victoria Trzebinia Ewa Sierka i Agnieszka Pater zdobyły sześć krążków. Ewa Sierka w trójskoku wywalczyła złoty medal, srebrny w skoku wzwyż i brązowy w skoku w dal. Agnieszka Pater w rzucie oszczepem wywalczyła złoty medal, srebrny w rzucie dyskiem i brązowy w skoku w dal.

Feta w Krzeszowicach

Na zakończenie sezonu w krakowskiej KEEZA Klasie A futboliści z Krzeszowic aż 12-0 pokonali Maszycankę Maszyce. W całym sezonie w 28 meczach zdobyli 74 punkty i strzelili aż 161 bramek. Zaliczyli tylko dwie porażki. Nic dziwnego, że po okazałym zwycięstwie w so-

botę na stadionie w Krzeszowicach polali się szampa. Przypomnijmy, że awans gracze Świt wywalczyli już wcześniej.

Chrzanów Cup na finiszu

Zespół Chrzanowskie Lwy nie przegrywając żadnego meczu zwyciężył w tegorocznym Chrzanów Cup - cyklu turniejów w piłce ręcznej plażowej. Kolejne miejsca zajęły ekipy Tygrysy Leszka, Gregory Team i Bad Boys.

Wsparli Rafała

W sobotę w hali trzebińskiego „ekonomika” w turnieju siatkówki wystąpiło sześć zespołów. Uczestnicy zebrali 2 500 złotych, które przekazali na rehabilitację niepełnosprawnego mieszkańca Trzebini Rafała Owczarka. Wygrała ekipa Bizzi Trzebinia.

oprac. (RAT)

Udany finisz Sierszy

W starciu Okleśnej z Luszowicami znów górą okazała się Okleśna. Sierszanie zakończyli udany sezon przekonującą wygraną z Mętkowem.

Luszowiczanie prowadzili w Okleśnej już 3-0, ale ostatecznie schodzili z boiska w roli pokonanych. W Sierszy podopieczni Mieczysława Star-niowskiego, mający bardzo dobry finisz ligi, zmobilizowali się na starcie z Mętkowem. Dwie z trzech bramek zaliczył niezawodny Artur Mendela.

Wyniki 5. kolejki grupy mistrzowskiej: KS Nadwiślanin Okleśna 1956 – Polonia Luszowice

ce 5-4 (Mateusz Giermek 39, Szymon Motyl 56, Rafał Skwarczyński 61, Szymon Wojtoń 77 i 86 – Paweł Stępień 6, Oskar Palka 24 i 28, Ireneusz Palka 64), **UKS Górnik Siersza – Korona Mętków 3-0** (Karol Jędrzejczyk 11, Artur Mendela 30 i 57),

Tabela Grupa mistrzowska			
1. Luszowice	20	41	59-27
2. Siersza	20	37	44-30
3. Okleśna	20	37	46-32
4. Brodła	20	33	60-44
5. Mętków	20	25	50-44
Grupa pozostała			
1. Ostrężnica	19	28	34-44
2. Młoszowa	19	22	43-53
3. Płaza	19	17	31-55
4. Lgota	19	12	29-67

(RAT)

Atrakcje na kortach



Dzieci aktywnie spędzili czas

Na kortach przy Willi NOT w Sierszy odbyła się impreza sportowa zorganizowana przez Akademię Sportu Nowoczesnego, UKT Yonex oraz UKS Górnik Siersza z udziałem ponad setki dzieci.

Wydarzeniu towarzyszyła zbiórka pieniędzy na pomoc w rehabilitacji Kuby. Uczestnicy wzięli udział w turnie-

ju gier i zabaw oraz pokazie tanecznym. Do ich dyspozycji były też dmuchańce, piłkarzyki, strzelnica oraz gra terenowa. Każdy z uczestników dostał prezent oraz zjadł kiełbaski. Dzięki strażakom z lokalnego OSP, uczestnicy mogli pooglądać wozy strażackie. Odbył się również pokaz samochodów sportowych.

oprac. (RAT)



Niedawno skradziono kilometr miedzianego kabla z farmy fotowoltaicznej w Babicach. Złodzieje sprzedając swój łup w punkcie skupu zadeklarowali zapewne, że tysiąc metrów przewodu służyło im do bożonarodzeniowej iluminacji.

Każdy z nas powinien zadeklarować czym pali w piecu. Jest na to cały rok, ale jeśli się informacji nie poda, to należy spodziewać się grzywny. W deklaracji można napisać prawdę, albo zaznaczyć, że pali się wyłącznie najlepszymi gatunkami węgla.

Chrzanowscy policjanci złapali złodzieja katalizatorów. Dobrze, że go przyłapali, ale powinni jeszcze zaprezentować jego zdjęcie. Człowiek, który w idiotyczny sposób niszczy czyją własność, aby zarobić parę groszy, powinien zostać zapamiętany.

Robotnicy rozpoczęli prace przy rurociągu paliwowym z Boronowa do Trzebinia. Roboty pewnie potrwają parę miesięcy, ale lepiej już teraz uważać, gdzie rozpalacie ogniska i gdzie rzućcie niedopałki papierosów.

W Dubiu koło Krzeszowic wznawia działalność Pstrągarnia Różin. Nowy właściciel będzie tam hodował szlachetne gatunki ryb korzystając z wyjątkowo korzystnych warunków przyrodniczych. Chyba musimy się przyzwyczajać, że ziemia chrzanowska, która kiedyś dawała światu węgiel, cynk i lokomotywy, będzie teraz eksportować pstrągi, lawendę i piwo.

Ostatnio na ziemi chrzanowskiej sporo się buduje. Niestety czasem osiedla powstają w miejscach, które zupełnie się do tego nie nadają. Dlatego oprócz wizualizacji budynków na planowanym osiedlu warto spojrzeć na stare mapy i sprawdzić, czy kiedyś nie było tam bagna albo kopalni.

przełomowe KADRY



Mazurek w obiektywie Jolanty Błaszczyk z grupy „PRZEŁOMowe Kadry”



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Jolanta Błaszczyk z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” opublikowała ciekawą serię zdjęć z ptaszkami w roli głównej. Oto jedno z nich.

Ostatnie upały dały popalić również ptakom. Na reporterskim zdjęciu widzimy mazurka pijącego wodę w ogrodzie pani Jolanty w Lusowicach. Autorka jest miłośniczką ptaków, więc przy jej domu nie brakuje również „ptasich wodopojoów”, bardzo potrzebnych zwłaszcza przy wysokich temperaturach powietrza.

Podczas upałów koniecznie wystawcie poidelka dla ptaków!!! Może to być miseczka czy podstawek. Dobrze w środku położyć kamień. Owady też chętnie się napiją i będą mogły się wydostać, gdyby wpadły do wody – radzi pani Jolanta.

Przez 35 lat pracowała jako nauczyciel w przedszkolu w Balinie. Obecnie jest na emeryturze, więc ma więcej wolnego czasu na wycieczki krajoznawczo-przyrodnicze. Najczęściej robi zdjęcia właśnie ptakom.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 29 czerwca 2011 roku, w numerze 26. (996)

■ Związek Komunalny „Komunikacja Międzygminna” zapowiada zmiany. I to całkiem spore. Zmiana wyglądu autobusów, ich liczby na trasach, a także numeracji. Zmienia się też wymogi dotyczące stroju kierowcy (muszą mieć koszule z kołnierzykiem). Do tego jeszcze podwyżka cen biletów. To wszystko zaserwuje związek pasażerom na jesień.

Tak znaczących zmian i w tak obszernym pakiecie od tamtego czasu nie było.

■ Przy przebojach z lat 70. bawili się na placu przy ul. Ochronkowej i młodszy, i starsi. Kiedy utworzyli kilkudziesięciometrowego „węża” organizatorzy Dni Trzebinia poculi, że taka impreza to strzał w dziesiątkę.

Właściwie nikogo nie powinno to dziwić, bo jak powiedział inżynier Mamoi w kultowym filmie „Rejs” - najbardziej lubimy to, co już znamy.

■ Rafineria zwalnia pracowników. Jako pierwsi z pracą pożegnali się dotychczasowi członkowie zarządów spółek wchodzących w skład grupy kapitałowej trzebińskiej rafinerii. Wiadomo jednak, że zwolnienia nie ominą też szeregowych pracowników zakładu. W kuluarach mówi się, że do końca roku wy-

powiedzenia może dostać nawet 180 osób.

To był jeden z mroczniejszych okresów tego zakładu. Zwolnienia trwają tam już od kilku lat. Dopiero nieodległe przekształcenia pod auspicjami Orlenu ustabilizowały sytuację przedsiębiorstwa.

■ Prezes PKP PLK SA zapowiada rozpoczęcie modernizacji linii kolejowej E-30, przecinającej m.in. Trzebinę i Krzeszowice. Prace rozpoczną się po wakacjach, a zakończą w 2014 roku. Kolejarze ostrzegają, że bez utrudnień się nie obejdzie, ale za to po remoncie czas jazdy między Krakowem a Katowicami skróci się do godziny.

Faktycznie z tą godziną podróży między stolicami Śląska i Małopolski nie przesadzili, ale z terminem zakończenia prac strasznie przestrelili...

■ Światło dzienne ujrzała kolejna koncepcja zagospodarowania Balatonu. Obejmuje nie tylko sam akwen, ale i najbliższe jego otoczenie. Miałyby więc się tam znaleźć ścieżki spacerowe, rowerowe, boiska, stoki narciarskie i różne inne cuda.

Nie jest to utopia, tylko realny projekt - mówił burmistrz Stanisław Szczurek.

Koncepcja podzieliła jednak losy swoich poprzedniczek, czyli przepadła. Dopiero pod koniec tej dekady Balaton doczekał się modernizacji. Co prawda nie z takim rozmachem jak przez lata planowano, ale może na szczęście...



Historia z widokówki

Szkoła godna bogatego miasteczka

Wiejskie szkoły rzadko umieszczano na pocztówkach. Często były to zaniedbane, ciasne budynki, którymi nie chciano się chwalić, ale szkołę postawioną w 1909 roku w Sierszy można było z dumą prezentować.

Sierszańskie dzieci mogły uczyć się na miejscu już w pierwszej połowie XIX wieku. Nauka odbywała się wtedy w jednej izbie, a szkoła miała status jednoklasowej. Oczekiwania mieszkańców z czasem wzrosły i w 1907 roku rozpoczęto stawianie nowego, solidnego budynku. Pieniądze pochodziły z samorządowych dotacji i ze składek mieszkańców. Budynek służył uczniom aż do 1981 roku. Obecnie na jego miejscu jest kompleks sportowy.

Podstawówka nie była szczytem aspiracji mieszkańców Sierszy. Za sprawą Franciszka Kuli, w okresie II Rzeczypospolitej rozpoczęto kolejną budowę. Dokończony po wojnie budynek stał się siedzibą Liceum Ogólnokształcącego. Miejscości niemające praw miejskich nieczęsto mogły się pochwalić własną szkołą średnią, ale to już zupełnie inna historia...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



3,50 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



30 czerwca 2021 nr 26 (1503)



TRWA WIELKIE PRZESADZANIE KSIĘŻY

- Księża są jak kwiaty. Trzeba je czasem przesadzać, aby kwitły. Ale trzeba to robić z troską - powiedział kiedyś arcybiskup Józef Michalik. Czerwiec to miesiąc, w którym następują zmiany personalne w parafiach. W 2015 roku z parafii ziemi chrzanowskiej odeszło pięciu proboszczów i sześciu wikariuszy. Dwa lata temu metropolita krakowski podjął decyzję o przeniesieniu sześciu proboszczów i siedmiu wikariuszy. W tym roku zmiany dotyczą pięciu proboszczów i 13 wikariuszy. Największe są parafie w Trzebini i Libiążu.

Więcej przeczytacie na str. 5.

KRZESZOWICE

Ludzie mówią o bublu

Po ostatnich deszczach woda sięgała poręczy w przejściu podziemnym na ul. Zagrody w Krzeszowicach.

s. 12

RUDNO

Rekonstruktorzy zabawiają turystów na Tencynie

Zamek w Rudnie byłby mniej atrakcyjny, gdyby nie działalność członków Stowarzyszenia „Ratuj Tenczyn”.

s. 6

KRZESZOWICE

Odwierci i tętnia dla uzdrowiska

Karpacie Przedsiębiorstwo Wiertniczo-Geologiczne szuka wody leczniczej przy ul. Legionów Polskich w Krzeszowicach.

s. 12

KRZESZOWICE

Radni nie są od spraw technicznych

Tak stwierdzili na ostatniej sesji, odnosząc się do planów nowej drogi w Krzeszowicach, oprotetowanych przez mieszkańców.

s. 12

REKREACJA

Na placu zabaw nie musi być jak na patelni

W upalne dni wiele placów zabaw zamienia się w rozgrzane patelnie. Huśtawki i zjeżdżalnie są tak nagrzane słońcem, że nie da się ich dotknąć.

s. 18

WODA I ALKOHOL - ZDRADLIWE POŁĄCZENIE

Gdy z nieba leje się żar, nad wodą... leje się alkohol.

Upały skłaniają do poszukiwania ochłody w wodzie. Słoneczna aura zachęca też niestety do sięgania po wysokoprocentowe napoje. Finał może być tragiczny. W czerwcu w Polsce utonęło już ok. 60 osób. Wśród nich – 33-letni mieszkaniec Trzebini.

Przyjechał nad zalew z kolegą. Mężczyźni postanowili zrobić grilla. Jeden zajął się pilnowaniem ognia, drugi chciał się schłodzić w wodzie. Zniknął po godzinie 16.00.

Z policyjnych statystyk wynika, że co roku topi się w Polsce blisko 500 osób, w tym kilkakrotnie więcej mężczyzn niż kobiet.

Więcej przeczytacie na str. 2 i 7.



Masowe punkty szczepień zaczynają się związać

s. 8

Produkuj prąd, nie płac rachunków

s. 4

Armia Janka się rozrasta

s. 3

Szykuje się rajd w Woli Filipowskiej

s. 6

Miało być osiedle, są schody

s. 10

TWÓJ WOLNY CZAS



Marzy o karpie ważącym ponad 30 kilo

Sebastian Szalonek z Libiąża specjalizuje się w łowieniu karpia w całej Polsce. Pomaga mu doświadczenie i bardzo kosztowny sprzęt.

s. 15



Nad śląskim morzem

Tak zwykło się określać Jezioro Goczałkowickie ze względu na jego rozmiary. Chyba najpiękniej prezentuje się od strony Wisły Wielkiej.

s. 16

SPORT

s. 27

- Piłkarze Fabloku i Świtu fetowali awans
- Futboliści Żarek wciąż walczą o utrzymanie
- Kajakarki znad Chechła w blasku brązu
- Atrakcje na kortach w Sierszy



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Watykan sprawdza honorowego obywatela Libiąża

TADEUSZ JACHNICKI

Wiem, że politykom najwygodniej nie podejmować decyzji, ale czas jej podjęcia dla tych z Libiąża chyba nadchodzi.

Mówię o odebraniu tytułu honorowego obywatela gminy kardynałowi Stanisławowi Dziwiszowi.

Wokół Dziwisza od dawna narastają podejrzenia, że tuszował pedofilię w Kościele. Jesienią ubiegłego roku w Libiążu pojawił się w końcu wniosek o odebranie tytułu emineni.

Radni uznali jednak, że jest zbyt wcześnie, że do czasu poznania oficjalnej opinii Stolicy Apostolskiej należy wstrzymać się z podejmowaniem decyzji, że... „Prawda, jakakolwiek będzie, zawsze wyjdzie na jaw. Pośpiech nie jest w tej sprawie wskazany” - mówił przewodniczący Rady Miejskiej Libiąża Bogusław Gucik.

Cóż, prawda zapewne wyjdzie, choć z tym pośpiechem nie przesadzałbym.

O pedofilii w Kościele słyszymy od wielu lat. O tuszowaniu jej za czasów pontyfikatu Jana Pawła II również. Stąd nie brakowało ludzi, którzy sprzeciwiali się szybkiej kanonizacji papieża-Polaka. No, ale w tej kwestii piąty bieg jednak został wrzucony.

I choć w czasie pontyfikatu Jana Pawła II, od kiedy ten podupadł na zdrowiu, Dziwisz uzyskał spore wpływy w Watykanie, prowadzone w jego sprawie teraz dochodzenie przez komisję watykańską dotyczy ponoć lat 2005-2016, czyli okresu, gdy był metropolitą krakowskim. W tym czasie tuszowanie w metropolii krakowskiej jest bezsprzeczne.

Równocześnie jego podwładnym był biskup diecezji bielsko-żywieckiej, Tadeusz Rakoczy. Niewiele ponad miesiąc temu Stolica Apostolska po przeprowadzeniu postępowania nałożyła na Rakoczego karę za zaniedbania w sprawach nadużyć seksualnych popełnionych przez duchownych wobec dzieci. Na decyzję w sprawie Dziwisza zapewne miesiąc czy dwa jeszcze poczekamy, ale coś mi podpowiada, że radnym z Libiąża skończą się wymówki, chyba że po decyzji Watykanu zaczną wyczekiwać kolejnej, tym razem z prokuratury.

Ogródki zatoneły w wodzie



Zalane ogródki działkowe w Krzeszowicach

Mnóstwo zniszczeń spowodowały ulewne deszcze i burze, jakie przeszły nad gminą. W Krzeszowicach strażacy przez dwa dni walczyli z usuwaniem ich skutków.

Najtrudniejsza sytuacja była na terenie ogródków działkowych Zdrój w Krzeszowicach, gdzie woda dostała się na działki. Zalała altanki i uprawy, zniknęły pod nią kwiatki i krzewy.

(E)

Serce dla Mateusza



W Czernej stanęło serce na nakrętce

Przy Domu Pomocy Społecznej w Czernej stanęło serce na nakrętce. Będą zbierane na rzecz 13-letniego Mateusza Wójcika z Nawojowej Góry, chorującego na rdzeniowy zanik mięśni.

Zakup pojemnika na nakrętki sfinansowało Stowarzyszenie Przyjaciół Domu Pomocy Społecznej w Czernej.

Na spotkanie z pracownikami i podopiecznymi DPS przybył nawet Mateusz, razem z mamą Katarzyną Wójcik.

- Chcemy zaangażować w pomoc zarówno naszych mieszkańców, jak i społeczność lokalną z gminy Krzeszowice - mówi Tomasz Smółka, dyrektor DPS w Czernej.

(e)

Spragnieni wody i słońca po lockdownie

Przypominamy każdego lata - nie wolno łączyć alkoholu z wodą - mówi Jarosław Broczkowski, prezes Miejskiego WOPR w Chrzanowie, w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.



Jarosław Broczkowski

Agneszka Filipowicz: Wakacyjny sezon dopiero się rozpoczyna, a już jeden z mieszkańców powiatu chrzanowskiego utonął w zalewie Sosina. W czerwcu w całej Polsce odnotowano ponad 60 utonięć. Kiepski początek...

Jarosław Broczkowski: Tak, do tej tragedii doszło w pierwszym dniu lata. Gdy po zimnej wiośnie zrobiło się ciepło i słonecznie, ludzie tłumnie ruszyli nad wodę. Obserwujemy na kąpieliskach, na których strzeżemy bezpieczeństwa, że frekwencja naprawdę jest duża. Ludzie odreagowują trudny czas pandemii i wiele miesięcy obostrzeń. Chcą wypoczywać, pływać, biesiadować. Niestety, nie zawsze robią to z głową.

Jakie jest ABC bezpiecznego wypoczynku nad wodą?

- Powtórzę to, o czym przypominamy każdego lata - nie wolno łączyć alkoholu z wodą. To główna przyczyna wypadków i utonięć. Jeśli ktoś decyduje się na wypoczynek z przyśłowiem piwkiem w rękę, niech pije go w miejscach do tego wyznaczonych przy kąpieliskach, czyli w strefach barów i restauracji, a nie na plaży. I w żadnym razie niech nie wchodził niebezpieczny do wody.

Zdarzyły się już w tym sezonie incydenty z udziałem pijanych plażowiczów?

- Tak. Niektórzy, nie bacząc na zakazy i własne bezpieczeństwo, próbują pływać, choć ledwo trzymają się na nogach. Jako ratownicy zawsze w takich sytuacjach interweniuje. Czasem kończy się to wezwaniem ochrony lub policji.

Jak powinniśmy się zachować, widząc tonącego człowieka?

- Gdy widzimy, że ktoś się topi, powinniśmy od razu zaalarmować ratowników. Człowiek tonie przeciętnie przez kilka minut. Zwykle nie jest wtedy w stanie wezwać pomocy, gdyż całą swoją energię zużywa do oddychania lub utrzymywania głowy nad wodą. Dodatkowo dostająca się do dróg oddechowych woda uniemożliwia wołanie o pomoc. Dlatego mówi się, że każdy tonie cicho. W takiej sytuacji najlepiej pomożemy, będąc głosem osoby tonącej. Nie wstydzimy się głośno wołać o pomoc.

A jeśli nie ma ratowników w pobliżu, bo jest to niestrzeżone kąpielisko?

- Pamiętajmy, że tonący w panice może wciągnąć ratującą go osobę pod wodę. Najlepiej rzucić mu więc linę, koszulkę, patyk, pasek od spodni - cokolwiek, za co mógłby się złapać, i podплыwać do tonącego od tyłu. Następnie pomóc mu

położyć się na wodzie na plecach i odholować do brzegu.

Jak zachowywać się nad wodą, by uniknąć takich wypadków?

- Opuścić sobie brawurę, nie skakać na główkę. Czasem wydaje się nam, że dobrze znamy akwen i wiemy, w jakich miejscach można skakać. Ale z doświadczenia wiem, że zdarzają się sytuacje, gdy ktoś coś wrzuci do wody i dno zbiornika się zmienia. Na przykład kiedyś nad Balatonem wandalę zepchnęli nam do wody wąż o długości 70 kilogramów podstawę od parasola. Teraz zabezpieczamy ją łańcuchami.

Przy wysokich temperaturach mogą się też zdarzyć zaskabnięcia...

- Podczas upałów trzeba spokojnie wchodzić do wody, by nie doznać szoku termicznego. Gdy zjemy obfity posiłek, też nie wchodzimy od razu do wody. Odczekajmy jakiś czas.

Czy pana zdaniem zmienia się sposób wypoczyniania ludzi nad wodą?

- Tak. Coraz więcej osób spędza czas nad wodą aktywnie - gra w siatkówkę plażową, korzysta z parku linowego, dmuchańców, różnych innych atrakcji wodnych. Takie możliwości stwarza bogata baza rekreacyjna przy kąpieliskach.

Miejski WOPR w Chrzanowie strzeże bezpieczeństwa kąpiących na czterech kąpieliskach:

- na basenie letnim w Libiążu (2 ratowników)
- w ośrodku Chechło w Trzebini (3 ratowników)
- na Balatonie w Trzebini (5 ratowników)
- nad zalewem Sosina w Jaworznie (3 ratowników).

CIEKAWY LICZBY

25

procent. O tyle wzrosło w czasie pandemii zainteresowanie rowerami. O tyle też wzrosła ich cena.

477 335

osób zmarło w Polsce w 2020 r. To o 68 tys. więcej niż w 2019 r. - podał GUS 25 czerwca br. Najwięcej zgonów nastąpiło w IV kwartale 2020 r. w szczycie II fali pandemii. Krytyczny był tydzień 2 do 8 listopada, w którym odnotowano 16 tys. zgonów. Dawało nam to pierwsze miejsce pod względem umieralności w UE. Średnia tygodniowa liczba zgonów przed pandemią w Polsce wynosiła 7-9 tys.

2

razy więcej niż obecnie rodziło się dzieci po II wojnie światowej. Ten powojenny wyż obecnie wymiera. Demografowie spodziewają się w najbliższych latach wyłącznie ujemnego przyrostu demograficznego.

750 000

euro zarobiła polska reprezentacja piłkarska odpadając w fazie grupowej z EURO 2020. Zwycięzca otrzyma 34 mln euro.

1 000

obrazów i 60 plików wideo ma na swoim smartfonie przeciętny użytkownik. Kobiety zapisują dziennie aż 27 nowych zdjęć i innych plików graficznych, mężczyźni prawie o połowę mniej.

8,9

proc mieszkań więcej niż rok temu oddano do użytku od stycznia do maja 2020 r. Inwestorzy indywidualni o 32,6 proc. więcej, deweloperzy o 4 proc. mniej. W sumie jest to 87,1 tys. nowych mieszkań.

Żarki powalczą w Bieczynie

W sobotę gracze Żarek tylko zremisowali u siebie z Przytkowicami. Przed ostatnią, środową kolejką wciąż nie są pewni utrzymania w „okręgówce”.

Żarczanie pierwszy stracił bramkę po uderzeniu Pawła Pilcha, niepilnowanego w polu karnym. Jednak dość szybko odpowiedzieli golem Szymona Przepiórki, który główkował do siatki po centrze z rogu. Mecz z Przytkowicami zakończył się więc remisem 1-1.

- Szkoda, że nie udało nam się strzelić zwycięskiej bramki. Czekamy teraz na wynik meczu Halniaka, naszego rywala w walce o utrzymanie – powiedział nam po końcowym gwizdku Mateusz Mrozek, trener Żarek.

Jedenastka Halniaka także zremisowała 2-2 w Zatorze. To



Piłkarze Sokola inicjują kontrę na boisku w Żarkach. Więcej zdjęć i wideo z meczu można obejrzeć na www.przelom.pl

oznacza, że do utrzymania wystarczy Żarkom remis w Bieczynie w ostatniej, środowej kolejce. W razie przegranej, istotny będzie wynik meczu Halniaka, który podejmie ekipę Gromca. Gdy jedenastka z Makowa

Podhalańskiego wygra, to ona, kosztem Żarek, zapewni sobie utrzymanie.

Wyniki 33. kolejki:
LKS Żarki – Sokół Przytkowice 1-1 (Szymon Przepiórka 33 – Paweł Pilch 26), Niwa

Nowa Wieś – MKS Libiąż 4-2, Nadwiślanin Gromiec – Sosnowianka Stanisław 4-0 (Jakub Chandzlik 22, Aleksander Mędrzyk 59, Przemysław Nowicki 69, Artur Szlęzak 80)

Tabela			
1. Białka	31	84	94-14
2. Nowa Wieś	32	78	94-27
3. Kęty	31	69	80-32
4. Gromiec	31	61	65-41
5. Osiek	31	54	60-36
6. Gorzów	32	48	63-49
7. Kalwaria	31	46	65-56
8. Sucha B.	31	45	49-46
9. Jaworzno	31	39	66-60
10. Przytkowice	31	38	40-53
11. Libiąż	32	37	57-58
12. Bieczyna	31	34	41-66
13. Żarki	31	33	43-57
14. Halniak	31	31	36-60
15. Zatorzanka	31	30	42-74
16. Garbarz	31	21	37-88
17. Sosnowianka	31	8	29-144

Marek Oratowski

Młodziczki znad Chechła z medalem



Natalia Żegleń (z lewej) i Wiktoria Król prezentują zdobyte krążki

Kajakarki MKSW Trzebinia z Długodystansowych Mistrzostw Polski w Wolsztynie przywiozły brązowe medale.

Na czerwcowe mistrzostwa do Wolsztyna pojechała siódemka reprezentantów trzebińskiego klubu. Na dystansie 3 km w „dwójce” Natalia Żegleń i Wiktoria Król były trzecie.

- Rok temu trochę przez przypadek przyszłam na pierwszy trening. W Wolsztynie było bardzo ciężko na początku wyścigu. Potem już pilnowaliśmy tego trzeciego miejsca – opowiadała 14-letnia Natalia Żegleń, uczennica SP nr 1 w Chrzanowie.

Od niedawna pływa z Wiktoria Król, dla której to już drugi medal mistrzostw kraju.

- Pływam od trzech lat. Sport wymaga wielu wyrzeczeń i treningów, ale nad Chechłem też można fajnie spędzić czas –

zapewniała Wiktoria. Mieszka w Pogorzycach i jest uczennicą SP nr 8 w Chrzanowie.

Juniora starsza Aleksandra Mnich zajęła czwarte miejsce. Podobna lokata tuż za podium przypadła dla Mariany Sikory i Michaliny Piegzy. Piątą lokatę zajęły Jessica Słeziak i Emilia Dyląg w C-2 na 3 km. Na tych zawodach wychowanka klubu z Trzebini Elżbieta Łobozia z AZS AWF Poznań zdobyła brązowy medal na „dwójce” w seniorskich, uzyskując awans do kadry U-23. Inny wychowanek Gilbert Pałuch był drugi w „dwójce”.

Trener Adam Smyk jest bardzo zadowolony z występów swoich zawodniczek. Czekają jeszcze lipcowe zgrupowanie w Rożnowie, a potem mistrzostwa Polski młodzików oraz Ogólnopolska Olimpiada Juniorów i mistrzostwa kraju w maratonie. Ostatnim akordem sezonu będą jesienne konsultacje kadry narodowej.

Marek Oratowski

Fablok grał do końca

Po zwycięskim meczu w Woli Filipowskiej były śpiewy i race. Piłkarze i kibice Fabloka mogli świętować wywalczony wcześniej awans.

Wyniki 30. kolejki:
Wisła Rozkońców – MKS Alwernia 3-4 (Wojciech Warzecha 5 i 12, Eryk Bochenek 36 – Rafał Wachała 16, Piotr Zapotoczny 21, Piotr Sołtysik 63, Tomasz Siemek 86), **Zagórzanka Zagórze – Start Kamień 2-3** (Patryk Szczepina 59 i 61, Konrad Kuglin 37, Kamil Bulanda 49, Piotr Panek 85), **Wisła Jankowice – LKS Ciężkowianka Jaworzno 0-5** (Mariusz Biel 29, 35 i 82, Marcin Fiołek 84, Tomasz Warzecha 87), **Victoria Zalas – Promyk Bołęcin 4-4** (Dawid Ślusarczyk 7, Mateusz Cyganik 53, Krzysztof Ślusarczyk 69, Michał Motyl 79

– Jakub Piegza 12 i 38, Dominik Sieprawski 25, Kamil Budnik 90+4), **Unia Kwaczała – SPRiN Regulice 1-1** (Jakub Drabik 67 – Krzysztof Turek 49), **Wolanka Wola Filipowska – Fablok Chrzanów 0-4** (Rafał Chrzyszcz 3, Szymon Kłoczek 9 i 44, Tomasz Kędziora 78)

Tabela			
1. Fablok	28	74	117-27
2. Ciężkowianka	28	65	108-33
3. Kamień	29	65	96-34
4. Myślachowice	27	62	113-41
5. Kwaczała	28	51	65-50
6. Jankowice	28	50	67-39
7. Wolanka	28	50	81-63
8. Tenczynek	28	48	72-42
9. Zagórzanka	28	38	69-67
10. Regulice	28	34	51-72
11. Bołęcin	28	21	54-96
12. Dulowa	27	19	46-101
13. Alwernia	28	16	41-98
14. Zalas	28	5	23-156

(MOR)

Gościnny Manhattan



Zawodnicy Manhattanu z pucharem za trzecie miejsce

XIII Turniej Piłki Nożnej Sześciuosobowej Manhattan Cup wygrali w sobotę zawodnicy Salosu Jaworzno, przed zespołami La Familia i Manhattanu Trzebinia. Zawodnik gospodarzy Jarosław Pieprzyca został MVP turnieju.

(RAT)

KRÓTKO

Sześć krążków dla trenerek

W weekend w Olsztynie odbyły się XXXI Mistrzostwa Polski w Lekkiej Atletyce Masters. Trenerki KS Victoria Trzebinia Ewa Sierka i Agnieszka Pater zdobyły sześć krążków. Ewa Sierka w trójskoku wywalczyła złoty medal, srebrny w skoku wzwyż i brązowy w skoku w dal. Agnieszka Pater w rzucie oszczepem wywalczyła złoty medal, srebrny w rzucie dyskiem i brązowy w skoku w dal.

Feta w Krzeszowicach

Na zakończenie sezonu w krakowskiej KEEZA Klasie A futboliści z Krzeszowic aż 12-0 pokonali Maszycankę Maszyce. W całym sezonie w 28 meczach zdobyli 74 punkty i strzelili aż 161 bramek. Zaliczyli tylko dwie porażki. Nic dziwnego, że po okazałym zwycięstwie w so-

botę na stadionie w Krzeszowicach polali się szampa. Przypomnijmy, że awans gracze Świt wywalczyli już wcześniej.

Chrzanów Cup na finiszu

Zespół Chrzanowskie Lwy nie przegrywając żadnego meczu zwyciężył w tegorocznym Chrzanów Cup - cyklu turniejów w piłce ręcznej plażowej. Kolejne miejsca zajęły ekipy Tygrysy Leszka, Gregory Team i Bad Boys.

Wsparli Rafała

W sobotę w hali trzebińskiego „ekonomika” w turnieju siatkówki wystąpiło sześć zespołów. Uczestnicy zebrali 2 500 złotych, które przekazali na rehabilitację niepełnosprawnego mieszkańca Trzebini Rafała Owczarka. Wygrała ekipa Bizzi Trzebinia.

oprac. (RAT)

Udany finisz Sierszy

W starciu Okleśnej z Luszowicami znów górą okazała się Okleśna. Sierszanie zakończyli udany sezon przekonującą wygraną z Mętkowem.

Luszowiczanie prowadzili w Okleśnej już 3-0, ale ostatecznie schodzili z boiska w roli pokonanych. W Sierszy podopieczni Mieczysława Star-niowskiego, mający bardzo dobry finisz ligi, zmobilizowali się na starcie z Mętkowem. Dwie z trzech bramek zaliczył niezawodny Artur Mendela.

Wyniki 5. kolejki grupy mistrzowskiej: KS Nadwiślanin Okleśna 1956 – Polonia Luszowice

ce 5-4 (Mateusz Giermek 39, Szymon Motyl 56, Rafał Skwarczyński 61, Szymon Wojtoń 77 i 86 – Paweł Stępień 6, Oskar Palka 24 i 28, Ireneusz Palka 64), **UKS Górnik Siersza – Korona Mętków 3-0** (Karol Jędrzejczyk 11, Artur Mendela 30 i 57),

Tabela Grupa mistrzowska			
1. Luszowice	20	41	59-27
2. Siersza	20	37	44-30
3. Okleśna	20	37	46-32
4. Brodła	20	33	60-44
5. Mętków	20	25	50-44
Grupa pozostała			
1. Ostrężnica	19	28	34-44
2. Młoszowa	19	22	43-53
3. Płaza	19	17	31-55
4. Lgota	19	12	29-67

(RAT)

Atrakcje na kortach



Dzieci aktywnie spędzają czas

Na kortach przy Willi NOT w Sierszy odbyła się impreza sportowa zorganizowana przez Akademię Sportu Nowoczesnego, UKT Yonex oraz UKS Górnik Siersza z udziałem ponad setki dzieci.

Wydarzeniu towarzyszyła zbiórka pieniędzy na pomoc w rehabilitacji Kuby. Uczestnicy wzięli udział w turnie-

ju gier i zabaw oraz pokazie tanecznym. Do ich dyspozycji były też dmuchańce, piłkarzyki, strzelnica oraz gra terenowa. Każdy z uczestników dostał prezent oraz zjadł kiełbaski. Dzięki strażakom z lokalnego OSP, uczestnicy mogli pooglądać wozy strażackie. Odbył się również pokaz samochodów sportowych.

oprac. (RAT)



Niedawno skradziono kilometr miedzianego kabla z farmy fotowoltaicznej w Babicach. Złodzieje sprzedając swój łup w punkcie skupu zadeklarowali zapewne, że tysiąc metrów przewodu służyło im do bożonarodzeniowej iluminacji.

Każdy z nas powinien zadeklarować czym pali w piecu. Jest na to cały rok, ale jeśli się informacji nie poda, to należy spodziewać się grzywny. W deklaracji można napisać prawdę, albo zaznaczyć, że pali się wyłącznie najlepszymi gatunkami węgla.

Chrzanowscy policjanci złapali złodzieja katalizatorów. Dobrze, że go przyłapali, ale powinni jeszcze zaprezentować jego zdjęcie. Człowiek, który w idiotyczny sposób niszczy czyją własność, aby zarobić parę groszy, powinien zostać zapamiętany.

Robotnicy rozpoczęli prace przy rurociągu paliwowym z Boronowa do Trzebinia. Roboty pewnie potrwają parę miesięcy, ale lepiej już teraz uważać, gdzie rozpalacie ogniska i gdzie rzućcie niedopałki papierosów.

W Dubiu koło Krzeszowic wznawia działalność Pstrągarnia Różin. Nowy właściciel będzie tam hodował szlachetne gatunki ryb korzystając z wyjątkowo korzystnych warunków przyrodniczych. Chyba musimy się przyzwyczajać, że ziemia chrzanowska, która kiedyś dawała światu węgiel, cynk i lokomotywy, będzie teraz eksportować pstrągi, lawendę i piwo.

Ostatnio na ziemi chrzanowskiej sporo się buduje. Niestety czasem osiedla powstają w miejscach, które zupełnie się do tego nie nadają. Dlatego oprócz wizualizacji budynków na planowanym osiedlu warto spojrzeć na stare mapy i sprawdzić, czy kiedyś nie było tam bagna albo kopalni.

przełomowe KADRY



Mazurek w obiektywie Jolanty Błaszczyk z grupy „PRZEŁOMowe Kadry”



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Jolanta Błaszczyk z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” opublikowała ciekawą serię zdjęć z ptaszkami w roli głównej. Oto jedno z nich.

Ostatnie upały dały popalić również ptakom. Na reporterskim zdjęciu widzimy mazurka pijącego wodę w ogrodzie pani Jolanty w Lusowicach. Autorka jest miłośniczką ptaków, więc przy jej domu nie brakuje również „ptasich wodopojoów”, bardzo potrzebnych zwłaszcza przy wysokich temperaturach powietrza.

Podczas upałów koniecznie wystawcie poidelka dla ptaków!!! Może to być miseczka czy podstawek. Dobrze w środku położyć kamień. Owady też chętnie się napiją i będą mogły się wydostać, gdyby wpadły do wody – radzi pani Jolanta.

Przez 35 lat pracowała jako nauczyciel w przedszkolu w Balinie. Obecnie jest na emeryturze, więc ma więcej wolnego czasu na wycieczki krajoznawczo-przyrodnicze. Najczęściej robi zdjęcia właśnie ptakom.

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 29 czerwca 2011 roku, w numerze 26. (996)

■ Związek Komunalny „Komunikacja Międzygminna” zapowiada zmiany. I to całkiem spore. Zmiana wyglądu autobusów, ich liczby na trasach, a także numeracji. Zmienia się też wymogi dotyczące stroju kierowcy (muszą mieć koszule z kołnierzykiem). Do tego jeszcze podwyżka cen biletów. To wszystko zaserwuje związek pasażerom na jesień.

Tak znaczących zmian i w tak obszernym pakiecie od tamtego czasu nie było.

■ Przy przebojach z lat 70. bawili się na placu przy ul. Ochronkowej i młodszy, i starsi. Kiedy utworzyli kilkudziesięciometrowego „węża” organizatorzy Dni Trzebinia poczuł, że taka impreza to strzał w dziesiątkę.

Właściwie nikogo nie powinno to dziwić, bo jak powiedział inżynier Mamoi w kultowym filmie „Rejs” - najbardziej lubimy to, co już znamy.

■ Rafineria zwalnia pracowników. Jako pierwsi z pracą pożegnali się dotychczasowi członkowie zarządów spółek wchodzących w skład grupy kapitałowej trzebińskiej rafinerii. Wiadomo jednak, że zwolnienia nie ominą też szeregowych pracowników zakładu. W kuluarach mówi się, że do końca roku wy-

powiedzenia może dostać nawet 180 osób.

To był jeden z mroczniejszych okresów tego zakładu. Zwolnienia trwają tam już od kilku lat. Dopiero nieodległe przekształcenia pod auspicjami Orlenu ustabilizowały sytuację przedsiębiorstwa.

■ Prezes PKP PLK SA zapowiada rozpoczęcie modernizacji linii kolejowej E-30, przecinającej m.in. Trzebinę i Krzeszowice. Prace rozpoczną się po wakacjach, a zakończą w 2014 roku. Kolejarze ostrzegają, że bez utrudnień się nie obejdzie, ale za to po remoncie czas jazdy między Krakowem a Katowicami skróci się do godziny.

Faktycznie z tą godziną podróży między stolicami Śląska i Małopolski nie przesadzili, ale z terminem zakończenia prac strasznie przestrelili...

■ Światło dzienne ujrzała kolejna koncepcja zagospodarowania Balatonu. Obejmuje nie tylko sam akwen, ale i najbliższe jego otoczenie. Miałyby więc się tam znaleźć ścieżki spacerowe, rowerowe, boiska, stoki narciarskie i różne inne cuda.

Nie jest to utopia, tylko realny projekt - mówił burmistrz Stanisław Szczurek.

Koncepcja podzieliła jednak losy swoich poprzedniczek, czyli przepadła. Dopiero pod koniec tej dekady Balaton doczekał się modernizacji. Co prawda nie z takim rozmachem jak przez lata planowano, ale może na szczęście...



Historia z widokówki

Szkoła godna bogatego miasteczka

Wiejskie szkoły rzadko umieszczano na pocztówkach. Często były to zaniedbane, ciasne budynki, którymi nie chciano się chwalić, ale szkołę postawioną w 1909 roku w Sierszy można było z dumą prezentować.

Sierszańskie dzieci mogły uczyć się na miejscu już w pierwszej połowie XIX wieku. Nauka odbywała się wtedy w jednej izbie, a szkoła miała status jednoklasowej. Oczekiwania mieszkańców z czasem wzrosły i w 1907 roku rozpoczęto stawianie nowego, solidnego budynku. Pieniądze pochodziły z samorządowych dotacji i ze składek mieszkańców. Budynek służył uczniom aż do 1981 roku. Obecnie na jego miejscu jest kompleks sportowy.

Podstawówka nie była szczytem aspiracji mieszkańców Sierszy. Za sprawą Franciszka Kuli, w okresie II Rzeczypospolitej rozpoczęto kolejną budowę. Dokończony po wojnie budynek stał się siedzibą Liceum Ogólnokształcącego. Miejscoowości niemające praw miejskich nieczęsto mogły się pochwalić własną szkołą średnią, ale to już zupełnie inna historia...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.